plazada para hoy integración del Gabinete

tuvo fantasmas De inmediato el Gobierno

che de San Juan iniciará plan económico

Ministro Moreno dirigirá Mensaje a trabajadores



CRONICA

hubo veranito de Sa in. El temporal caus rmes perjuicios.

POLITICA

DEPORTES

(A la página 2 — Columna 1) | corados Pontificios

RRESPONSABILIDAD DE ALGUNOS CONDUCTORES. La intermitente lluvia que azotó ayer a la capital, causó

S.E. tiene fe inquebrantable en el régimen constitucional

Ministro de Hacienda analizó su gestión

Pot qué paga más?

SOMOS FABRICANTES

PERMEABLES

RICA DE IMPERMEABLES

DESAPARECIO PRESIDENTE DEL SINDICATO "SUMAR"

nero de serviclo.

Una citación despachada para este dirigente gremial por parte del Ministro, don Eduardo Varas Videla, hasta el momento no ha podido ser entregada. La declaración de Quezada de la Paz se estima de gran importancia en el sumario que instruye dicho magistrado.

DECLARACIONES. Prestaron declaración ayer numeros a personas, haciendolo por foicio el Ministro del Trabajo, don Leandro Moreno, quien ad junto una copia del laudo arbital sucretto a fines del año recién pasado. Se envió una citación para mañana a la presidente de la CUT y de la ANEF, don Ciotario Elest, quien concurrió a los incidentes en carácter conciliador.

E. Costantini y Cía. Ltda.

comunica a su distinguida clien-tela que atenderá en su nuevo local de

MORANDE 580 — FONO 85839 CASILLA 3619

MAQUINARIAS PARA INDUSTRIAS Y HERRAMIENTAS

PARA ENTREGA INMEDIATA E IMPORTACION DIRECTA



580 — Fono SANTIAGO

EXPOSICION ESPAÑOLA FUE 'NAUGURADA

FALTAN 3 DIAS

Conviértase en





Otro premio de UN MILLON

8 de \$ 100.000.— 1 de \$ 50.000.— 2 de \$ 30.000.— 32 de \$ 10.000.—

39 de \$ 5.000.- y 8.000 premios mas

ENTERO \$ 1.000,- VIGESIMO \$ 50,-



En combinación con el Clásico "TANTEO DE POTRILLOS", del Hipódromo Chile

S. E. tiene fe inquebrantable... (De la 1.a pág.) Homenaje de despedida A don julio pistelli pa trascendental en la historia construir rapidamente su economica que se la la pág.

FABRICA DE

CASACAS

DE TELECOMUNICACIONES

omqueron de castor, desde \$ 16.000—; chaqueton de nutria, desde \$ 3.500,—; abrigos de géneros, desde \$ 1.450.— batas de jersey, desde \$ 566.— Mencionando este aviso, usted obtendrá donde Modas - Pieles Revé, en Merced 595, una rebaja especial.





NAIPE DE LA SUERTE Creación de la famosa investigadora de los

MARIA LEFEBRE Librería Bandera BANDERA 236 — Local 8 Servicio especial de reembolsos.



SAN DIEGO 1001

pa trascendental en la historia de las relaciones entre Chile y España. El ingente esfuerzo aqui representacio, es la sintesis de la virtual revolución que el dinamismo del tiempo actual impone para la mejor comprension y colaboración mutuas entre los pueblos del mundo.

Los viejos, protocolares y caducos moles de la antigua diplomacía, han sidó dejados de jado; y las protestas de amistad y de cordialidad y a no se estampan solamente en el papel sino que se plasman en molores, en telares, en vehículos en herramientas, que son otros en telares, en vehículos en herramientas, que son otros en telares, en vehículos en herramientas, que son otros en telares, en vehículos en herramientas, que son otros en telares, en vehículos en herramientas, que son otros tantos factores de progreso y avueda, otras tantas pruebas palpables de una simpatía actuante y constructiva, única que en los remotos tiempos coloniales, dejó en esta leirra su germen de coraje, de la Republica de Chile y en el modo aquel que tenga el corazón bien puesto.

Así lo ha comprendido muy

a sudaci otras tantas pruebas palpables de una simpatia actuante y constructiva, única formula que permite hoy a los integrantes de la gran familia humana marchar con paso firme por el camino de la amistad, noble aspiración que anida en noble aspiración que anida en noble aspiración que anida en combre de S. E. el Presidente de la Repubblica de Chile y en el camino de la amistad, noble aspiración que anida en combre de S. E. el Presidente de la Repubblica puedo asegurar a la combre de S. E. el Presidente de la Repubblica puedo asegurar ca el comienzo de marcial dad a esta muestra magnifica y sorprendente del cafuerzo, que ha permitido dar realidad a esta muestra magnifica y sorprendente del cafuerzo, que le mopule, del poder creador del pueblo hispano.

Estoy clerto de que ningún chileno visitante de esta exposición dejará de sentiras commovido y, en cierto modo, orguitos, el observar aqui los estatos industriales de la Madre Patria, que, si otrora incorporo nuevas tierras a la civilización hoy obtiene - también para el progreso- estas magnificas conquistas que aquí vemso y que añaden lustre y brillo al esclareción historial hispánico.

Quiero rendir aquí un sincero homenaje al limplo, competente y honesto artesanado español que, con amor, ha forjado estas muestras de progreso, Quiero tendir aquí un sincero homenaje al limplo, competente y honesto artesanado español que, con amor, ha forjado estas muestras de progreso, Quiero tendir aquí un sincero homenaje al limplo, competente y honesto artesanado español que, con amor, ha forjado estas muestras de progreso, Quiero tendir aquí un sincero homenaje al limplo, competente y honesto artesanado español que, con amor, ha forjado estas muestras de progreso, Quiero rendir aquí un sincero homenaje al limplo, competente y honesto artesanado español que, con amor, ha forjado estas muestras de progreso, Quiero rendir aquí presente, que no mor que a vuestra vez, tengás opor el progreso, que a vuestra vez, tengás opor de vuestro esfueros de vuestro esfueros de vuestro esfue

CONFORTAB

NECESI

CAS

ROGELIO UGARTE

LIQUIDAR

Facilidades de pu

NICANOR

MARTICORE Casa de Remain

MONEDA

MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA

propuesta a los propietarios de Station Wagon, pera aumentar el actual recorrido y creación de m nueva línea. Las solicitudes se recibirán basa e 15 de julio de este año.

Bases y antecedentes en la Dirección Municipal del Tránsito. Paradero 24 de la Gran Avenida

DIRECTOR MUNICIPAL DEL TRANSITO

La Cisterna, 24 de junio de 1953



Primera Feria = Exposición de Productos Españoles en Chile



PIAZZA y Cía. Ltda.

SANTIAGO Matías Cousiño 113 Casilla 1527

VALPARAISO Av. Brasil 1472 Casilla 1855



SANTO DOMINGO N.º 1037

es para la madre..!

es para el padre.!

es para todos ..!

Creditodo

Confianza

Y PADRE DE LA

Necesidad

REEMBOLSOS A PROVINCIAS

Techos, Terrazas, Salas de Baño, etc., etc.



buena confección. \$ 1.985 .-

Traje niño, modelos elegan. tes. \$ 1.095.-

> Ahrigo niño, variedad de colores. \$ 995.

> > Traje de medida en lino casimir \$ 3 995 -

Piloto en fina gabardina todas las tallas. \$ 2.995.-

> Lindos impermeables de señora \$ 2.795.-

> > Ambos semi peinados.

SASTRERIA

UD. LO VE. LO PRUEBA Y SE LO LLEVA

Enrique GUEN

CREDITODO RESPONDE POR UD.II

"Corfo" aprobó ayer un vasto plan HOMENAJE A DOS electrificación del Norte Grande

struirá central roeléctrica en io Lauca, Arica

REASUMIO PREFECTO JEFE DE CARABINEROS, GENERAL J. M. LEIVA

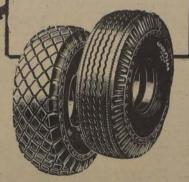






por seguridad y servicio

Las llantas sin rival para servicios en carreteras malas; Estas dos Goodyear son PRIMERAS por seguridad y largo servicio. La HI-MILER ALL-WEATHER con el famoso diseño antideslizante de rombos Goodyear proporcibna tracción única sobre cualquier superficie con o sin pavimento... La HI-MILER RIB da funcionamiento "premiun" a precio normal - kilometraje adicional a costo extra-bajo por kilómetro.



MAS TONELADAS EN EL MUNDO ENTERO, SE TRANSPORTAN SOBRE LLANTAS GOODYEAR QUE SOBRE LAS DE CUALQUIERA OTRA MARCA

COPEC DISTRIBUIDORES

ROTARIOS MUERTOS

San Juan no tuvo

veranito este año



Publ. Guzman Hernandez 61566

EDIFICIO SUR

Después de un minucioso estudio de Jespues de un minucioso estudio de las posibilidades comerciales del presente y futuro de calle San Diego, hemos decidido ofrecer en venta desde hoy LOCALES COMERCIALES en el Gran EDIFICIO SUR.

Esta es una gran oportunidad, especial para pequeños y grandes inversionistas y comerciantes.

No tiene Ud. que esperar mucho para ver valorizado su local comercial en el Gran Edificio de la Calle San Diego, porque ésta es, sin duda, la calle más, comercial de Santiago.

ARQUITECTOS: Eduardo Valdes Freire. Ignacio Tagle Valdes.



== EL EDIFICIO SUR

Ha sido planeado para dar mayor co-modidad. Será una modernisima construcción sólida y asísmica.

EL EDIFICIO SUR

Ha estado a cargo de expertos desde su planificación inicial. Sin duda será el orgullo de la calle San Diego.

EL EDIFICIO SUR

Tiene todos los locales en el PRIMER PISO, tanto en la calle como en la mo-dernísima galería comercial, que contará con un GRAN CINE.

EL EDIFICIO SUR

Es la mejor inversión del momento: son los LOCALES COMERCIALES DEL GRAN EDIFICIÓ SUR.

LOCALES COMERCIALES DESDE

392.000.-Con'\$ 20.000 .- al contade

y Saldo facilidades

INVERSIONES Y RENTA FUENZALIDAYLARRAIN LTDA. AGUSTINAS 925 - TEL. 37309 - 0F615

Agustin Fuenzalida Jencquel . Rodrigo Larrain Fernandez

LA NACION

ANO XXXVII

Empresa Periodisties "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—
AGUSTINAS 1250. — TELEFONO 2222. — CASILLA SI-D
Presidencia AGUSTINAS 1250. — TELEFONO 2222. — CASILLA SI-D
Presidencia AMONTO EMPRESA MEDIDA. — EMPRESCIO: NATERIO GONZALEZ — Consigere REIRA MEDIDA. — DOSE RAMSAY ALLAN, EUIS
PACULL TORCINA Y CLEMENTE HERIO, DOSE RAMSAY ALLAN, EUIS
PACULL TORCINA Y CLEMENTE HERIO, DOSE RAMSAY ALLAN, EUIS
REPRESANTANT AND PROPERTO P

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

TA DACIDS

WITH STATE OF STATE

Por la autonomía universitaria La figura del c



vigorizará el intercambio comercial Chile, eliminando grupos privilegiados

on la Cámara Significativo homenaje diputado don Rigo Righi

Gámare
utado do
in Camare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comare
Marians, a les 21 hore, ser
delego Comita de la Comita de la Comita
Marian

THE STATE OF THE S

EL CANDIDATO A DIPUTADO DEL PSP, EN ATACAMA SERA ROBERTO FLORES

A LAS 10.30 HORAS DE HOY SE INAUGURA CONVENCION RADICAL

A las 10.30 horas de hoy en el Salón de Honor del Congreso Nacional, se inaugurará oficialmente la XIX Convención Nacional del Partido Radical.

En el acto inaugural, hablarán: senador Raúl Rettig Guissen, diputado Julio Durán Neumann, diputado Manuel Magalhaes, senador Eduardo Frei Monhiva, en representación de la Falange Nacional; senador Salvador Allende Gossens, por el Frente del Pueblo; ex diputado Armando Holzapfel; señora Graciela Jerez de Gandulfo, Carlos Martinez Sotomayor, Domingo Tromo, Armando Rodríguez Quezada, ex diputado, y Luis Escobar Cerda, secretario general de la Junta Ejecutiva Nacional del Partido Radical.

Los delegados a la Convención que aún no hayan retirado sus poderes, podrán hacerlo desde las 9 horas de hoy en el pórtico del Parlamento por calle Catedral.

Radio Sociedad Nacional de Minería transmitirá, de 11 a 13 horas, el desarrollo del acto inaugural. A las 23 horas, asimismo, por la misma emison, en cadena nacional, será retransmitido el discurso del presidente del partido, diputado Julio Durán Neumann.

REFRIGERADORES Sanita-



SIGA LA HUELLA DE LA ECONOMIA ...

SIEMPRE EFECTIVAL

CABALLEROS

\BRIGOS confeccionados en tela pura da forros de se 1.850.—

SELECTA variedad de abrigos, en felas de fantasia, colorido de ac. 1.980.—

ABRIGOS tipo sport, corte amplio, de sobresaliente buen gus 2.250.—

IMPERMEABLES "MARISCAL" exclust vidad Falabella. Des. 2.490.—



en colores café y ne- 750.—

CORBATAS de seda,

fantasias s 18.—

CALCETINES de hilo de

algodón s 19.—

PIJAMAS de gamuza,

BUFANDAS de lana, di-

s 75.-

19

modelo sapito

\$ 198 -

bujo escocés

EXCELENTE camisa de popelina blanca.

beige, perla o azul. 380.—

CAMISA de fina popelina fantasia, cuello y puños de repues 498.— A

ESPLENDIDA camisa, popelina bianca, de gran duración. 35 al 595.— BUFANDA de lana, gran variedad de di-



INTERESANTES abrigos, confeccionados en telas lipo Tweed, originales modelos \$ 4.250.—

ATRAYENTES trajes sastres, de fama continental sastres, de la Desde ... \$ 3.550.

PARA JOVENCITAS

CHAQUETON, confeccionago en tela, pura lana . . . \$ 1.490.—

NOVEDOSOS Vestidos de lana, in. PARUELOS, dibujos arrugables ... \$ 1.980. ____ originales \$ 12.80

CONFORTABLE abrigo tipo sport, Para las pequeñas elegantes. VESTIDITOS finos. Des-\$ 680.-CHALECOS en punto

DELANTALES de pl-

SOQUETES de hilo de

algodón· s 27.80

CHOMBAS de punto. 398.— (*co.)

lorido, de 4 a 14 129.— MAQUINAS de coser Wher-teim, erpáñolas, con mus-bles de lujo.

ABRIGOS, tela pura lana, forros de de seda. Talla 8 990.—

TRAJES pantalón corto, para 14 y 15 años \$ 780.—

TRAJES para jóvenes, pantalón las

largo. Desde .- \$ 1.625.—

CAPAS impermeables, de caucho.

para 7 años . . . \$ 895.—

PULL-OVER de algodón, variado co

BIEN VESTIDO ... BIEN RECIBIDO

FACILIDADES DERAS ARNO, Y ofres SABADOS ABIERTO

Industrias Electricas GENERAI ODO EL DIA SAN ANTONIO 401 esq Merced

de Pago

SUS GRANDES

Industrias Eléctricas GENERAL

ESQ. MERCED

SAN ANTONIO 401

Se despachó el proyecto que autoriza Hoy SE INAUGURA EN EL CONGRESO Parlamentarios ibañistas fundaros Se despachó el proyecto que autoriza Hoy SE INAUGURA EN EL CONGRESO PARICAL "Movimiento Nacional Indonesias fundaros de la confección de la co acuñación de monedas de 5 y 10 pesos convencion del PARTIDO RADICAL

La Caja de Accidentes dei Franajo soneria Propuestas Públicas para el suministro de quema-dores de combustibles líquidos, de las siguientes características: un quemador para 10 a 40 kg. por hora; un quemador para 40 a 120 kg. por ho-ra y dos quemadores para 30 a 70 kg. por hora. Estos quemadores deben ser aptos para que-indistintamente petróleo, creosota o alquitrán

na.

El señor LOYOLA, den Gustavo, dice que dicho aeródromo debe construirse en Temuco, porque una obra de esa importancia debe estar junto a los grandes centros de producción y pobeción



BAZAR

G narda medias nylon

Ganchos para ropa Galleteras baquelita Guiseras plaqué Guantes Jersey Géneros

CASA NINOVE

Ocasiones y Calidad Huérfanos y Miraflores

Casimires

UNICO

DEPOSITO OFICIAL
DE LA FABRICA
VENTAS AL DETALLE

RAMON NIETO 921

SU RELOI

ESTA MALO? Se lo componemos en 48 ho-ras, con una tarjeta de garantia.

Cambio de cajas y esferas.

Relojería y Joyería

"FRANCESA"

MAC-IVER 346 (AL RINGON)

0

Franklin 742 - Fone 52596 LLAMAR AL FONO 35681

NOTAS POLITICAL "Movimiento Nacional Independien

HUMBERTO MARTON

La Comisión Organizadora de la Fis-nifestación que sus amigos, correlato y simpatizantes ofreca mais en el yescas al senador don Humbero la nes, comunica que las última solo. nes, comunica que las última adas a este acto que revestirá sobresalima lieves,

SOLAMENTE SE RECIBIRAN HAT MARANA VIERNES, A LAS 12 HOR

en el Salón Goyescas y en Rueriana el 4.0 piso, oficina del señor Felipa i Merino.

SANTIAGO, 25 de junio de 1963.

See despachó el proyecto que autóriza

acuñación de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 5 y 10 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offere la contraction de monedas de 1 pessos

Tombien offer CON SOLO \$300. RELOJES SUIZOS ESTADO 91. 5.º PISO. OF. 501



MERCADO PTE. RIOS - MARCOLETA 250 . 2º PAB - 10" PISO



Bases y especificaciones técnicas en la Oficina de Arquitectura de la Caja, calle Compañía N.o 1288, 4.o piso, oficina 4, de 17 a 18 horas, unicamente hasta al 30 del presente. DEMETRIO LARRAIN GARCIA. Vicepresidente Ejecutivo

Las Propuestas se abrirán en la vicepresiden-

cia de la Caja el 14 de julio próximo, a las 17

POR TRNSFORMACION DEL ZOCAL



VESTIDOS JERSEY S 690.-VESTIDOS LANA FI-NA, color y negro .. \$ 798.-VESTIDOS JERSEY, un \$ 1.380.-

ABRIGOS PELO CAME-LLO, legítimo \$ 1.980.-

ABRIGOS PELO DU-RAZNO \$ 2.290.-ABRIGOS TWEED, fi-

nos, desde \$ 1.980.-FALDAS PURA LANA S 278.-

261 SAN DIEGO 261

Sociedad de Cancerología tiene sesión mensual, hoy





. FIELTRO

A DE DELINCUENTES.

El Club de Leones despidió al Excmo. Sr. Alberto Puig

do para representar a su país en Argentina.

El discurso de despedida estuvo a cargo del presidente, Fernando Cerda Varas, quien se refirió a la tradicional amistad existente entre los dos países, y destacó la personalidad del Embajador. Recordó, también, el señor Cerda, el hecho que el Código Civil de Chile fué adoptado sin modificaciones por la República hermana, y puso en relieve el intercambio de títulos universitarios existente.

Agradeció el Embajador de Ecuador, los conceptos vertidos por el presidente, y destacó el becho que la obra del jurisconsulto ecuatoriano comentando nuestro Código, es todavía consultada y admirada en su patria.

En la misma reunión el Go-



DESPIDEN AL EMBAJADOR DE ECUADOR. — En la ultima sealón del Club de Leones de Santiago se despidió al Embajador de Ecuador, señor Alberto Fuig, quien ha sido trasiadado a la Argentina con igual cargo. En el grabado vemos al señor Humberto Valenzuela haciendo uso de la pilabra; al Embajador Puig y a los leones Fernando Cerda, presidente de la Institución; Diego Barros Aldunate y Miguel Serka.

hecho que la obra del jurisconsulto ecuatoriano comentando nuestro Código, es todavía consultada y admirada en au patria.

En la misma reunión el Gobernador electo, señor Juan Riesco, despidió a la numerosa delegación que partirá en breva a los Estados Unidos para asistir a la Convención de Clubeg de Leones que se efectuará en Chicago.

BERTA SINGERMAN

OFRECE RECITAL

Ha de constituir, sin duda, un acontecimiento artistico en Santiago la presentación en el Teatro Municipal el sábado próximo a las 19 horas, de la gran intérprete del verso Berta Singerman. Esta artista terminará in Chile una vasta tournée por Europa y toda la Américo, hastiendo obtenido su actuación.

ACLARACION FORMULAN
3 CHOFERES DE TAXIS

ALLANADO UN MATADERO
Se ha extravido de 3 años de edad, de 5 años de edad, de 6 años d SE ENCUENTRA PROFUGO

Un matadero clandestino, ubicado en la Población Malaquias
Concha, sitio 26, fué descubierto por radionatrulla de Carabineros, a ias 15.40 horas de ayer.
En los momentos que los funclonarios policiales entraron al
interior del recinto, habian terminado de ser sacrificados tres
animales vacunos, y se encontraban con las herramientas de
matanzas en las manos, Julio
Villenas Dominguez, Edmundo
Acovedo Santis y Segundo Matus Monoada, quienes quedaron
detenidos y pasarán hoy a disposición de la justicia ordinaria.

El dueño del matadero clandestino, Custodio González Gutiérrez, se encuentra prófugo, y

tiérrez, se encuentra prófugo, y encargado a todas las unidades

MATO A SU MUJER Y A SU HIJITA, Y LUEGO SE SUICIDO: EN SAN FELIPE

SAN FELIPE.— Con una carabina Win-chéster, Carlos Trincado López, agricultor de-miciliado en esta ciudad, dio muerte a su es-posa, a una hijita de tres años de edad y en seguida se suicidó disparándose un tiro por la boca, el cual le destapó el cráneo. Las causas de tan singular hecho de sangre se desconocen

Niñita de tres años

Sastrería "Louis" SAN DIEGO N.o 163

RELOJES DE OCASION

LA OPERACION SORADA

Régace fácilmente de un finisimo reloj suizo de fama
mundial. Cambie su reloj viejo como esté, por uno de marca, de modelo ultramoderno. Escoja de nuestra hermosa colección el modelo o la marca- de su preferencia, y nocetras
le colbimas su reloj usado en parte de pago. Regios crondcolbimas su reloj usado en parte de pago. Regios crondle colbimas su reloj usado en parte de pago. Regios crondle colbimas su reloj usado en parte de pago. Regios crondle solo, solo en la comerció valen

§ 3.500, \$ 4.800 y \$ 8.000. Visitence sin compromiso.

Damos 20 años de garantia

JOYERIA SELMAN

Puente N.o. 540 — Pasaje Catedral N.o. 1047

Entrada por el Tentro Cincianda (attos)

HOY como AYER CRYOGÉNINE LUMIÈRE



SAN DIEGO 2067

mejor región pinera del pais, Adquiera una, con solo:



- Sin cuota al contado,
- Con seguro de desgravamen incluido.
- Sin gastos
- Solicite folleto grátis.

Nueva York 25 Secc. Propiedades Agricolas

DIRECCION GENERAL DE PAVIMENTACION CHILE

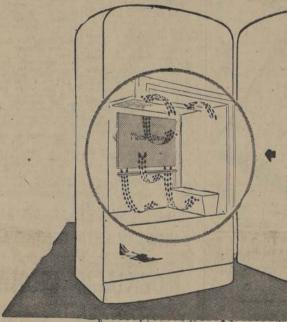
COMUNA DE PROVIDENCIA

solicitan propuestas públicas para la ejecución de cuentes traba os de pavimentación de aceras de bal-7 demas obras complementarias en diversos sectores Av. Providencia y Plaza Pedro de Valdivia, de la co-de PROVIDENCIA:

2.150 m2 de aceras de baldosas corrientes. 105 m2 de entradas de vehículos de haldosas.

propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de nota, el miércoles 8 de julio de 1953, a las 11, y para a ellas as requiere ester inscrito en el Registro de listas, de esta Dirección General en PRIMERA, SE-A o TERCERA CATEGORÍA.

JORGE CAVAGNARO MICHELIS, Director General



Su True-Zone Refrigerating System condiciona la temperatura en el Compartimento de Alimentos exacta mente como el aparato de Aire Acondicionado en una

HUMEDAD EQUILIBRADA

Gradúa automáticamente el grado de humedad de modo que los alimentos ni se secan ni se enmohecen... y lo hace bajo cualquier clima o estación. Los alimentos siempre mantienen su sahor y consistencia originales.

PHILCO el primero y el único REFRIGERADOR

totalmente automatico

presenta

Garantía Técnica por 5 años

¡Termina con la búsqueda del refrigerador perfecto! El Ref gerador Philco que piensa por sí mismo no tiene antecedentes... no tiene semejantes! ¡Enfría... congela... y descongela automáticamente... no necesita de ninguna atención humana!

Visite en seguida a su Distribuidor

Estas y las 20 Características Básicas exclusivas de Philco serán suyas únicamente en el Nuevo Refrigerador Philco automático con Aire Acondicionado!

A La Ville de Nice, Huérfanos esq Anumada. España. Davis Enrique, San Diego 607.

Almacenes Paris, Alameda esq. San Antonio. Casa Garcia, Alameda esq. Avda. Distribuidora Providencia, Providencia 1222. Imaco Soc. Ltda., Nueva York 65. Jacard & Pérez, Agustinas 925. - Of. 513. Vega José e Hijos, Vicuna Mackenna 801,



Apresurese!

OFERTA ESPECIAL

1 Comisa
1 por calcetines
1 poñuelo
7 odo por \$ 200:

2 x \$ 500.-

Comisetos gruesos, tejido doble.
1 × \$ 158.—
2 × \$ 300.—

Calzoncillos largos,

1 x \$ 160.-2 x \$ 300.-

tejido doble

Camisas, rica popelina \$ 365.-Gran surtido en pijamas

de finisima viyola

\$ 258.-

\$ 388.-

SECCION CABALLEROS Pañuelos fina calidad

1 x \$ 10.80 6 x \$ 60,-

Camisas listadas Oxford,

para caballeros \$ 168.-

\$ 248.-

\$ 210.-

\$ 295.-

2 x \$ 300.-Camisas popelina lisa, sanforizada en 8 colo-

Camisas popelina española, listada, a \$ 258.-

Camisas finas, blancas, saldas

Comisas listadas, popeli-

Calcetines, variedad

de colores

... ahora

Cayó el jese de los Construído por las Cias. de Seguros La Previsión

DE LA LIQUIDACION DE FCA. DE CAMISAS METRO

BAJO COSTO!

Bufandas en fina lana,

Extenso surtido en

Gran surtido de

paraguas, en modelos, muy novedosos

SECCION NINOS

2 x \$ 250.-

1 × \$ 38.-2 × \$ 70.-

Camisas en rica popelina,

\$ 168.-

Slip, buena calidad

varios colores, a

Chalecos en fina lana

\$ 195.-

pieza signada con el número 16 de la cité, donde habitaba.

Las fuerass policiales fueron acompañadas por un reportero de LA NACION, que presenció la captura, la cual no tuvo carácteres de violencia, dado que el temible jefe de los asaltanes de autos no opuso resistencia.

Anteriormente habían caído mo poder de la Brigada Móvil.
Goracio Olivares Tarifeño, alias El Tarifar, domiciliado en Antes 3834, y Luis Cavieres Cáceses, alias "El negro".

PIMMER ATRACO.— En abril del presente mes, en el para-

atraco le robaron el auto a un chofer a quién también robaron y asaltaron esa misma noche. El empleado de la bomba: Leonardo Puga Cáceres fue brutalmente golpeado.

CUARTO ASALTO.—Los mismos citados anteriormente tomaron un auto de arriendo el paradero 13 de la Gran Avenida, y le solicitánolo que girara al lado de Ochagavía. Allí fue asaltado el citado chofer a quen le sustrajeron 3 mil pesos y algunos objetos personales.

QUINTO ATRACO.— En la Avenida Matta con San Diego tomaron un automóvil de arriendo, tres días después de realizado el útido clumero un automóvil de arriendo, tres días después de realizado el útido clumero nu automóvil de arriendo, tres días después de realizado el útimo atraco. Fueron llevados hasta la calle Beaucheff y antes de llegar a la fá-

MOBILIARIO

cinematográfica y de la prensa, se efectuará la ceremonia.-Declaraciones acerca del espíritu que anima a los inversionistas ha hecho el Gerente de esas dos compañías, don Eduardo Barrios Varela

lidades de las empresas que financiaron la obra, de la industria

subnelineras en diferentes lugares en esta clase de la capital. La policía tiene en su poder denuncias por más esta cada esta con el capital. La policía tiene en su poder denuncias por más esta inaugurado esta tarde a las 18.30 horas, el modero de arriendo y cinco asaltos a mánimo armada a bombas de bendina que se encuentran en la limpunidad. De ellos, El Guito do ha confesado solamente. Esta teatro, que viene a satistido de la confesado solamente del presente mes en el para-dero 9 de la Gran Avenida tomaron un automóvil, manejado por Luis Sepulveda Muñoz, y que tenía la patente E-D 18, con paradero en la Plaza de Armas. Le pidieron al chofer que los traaladars al paradero 23 y medio y aliginas de la calle de mano de las Compañías de la calle de la cal

373

DIRECCION GENERAL DE APRO-

VISIONAMIENTO DEL ESTADO

Solicitanse PROPUESTAS PUBLICAS por el sigulen-mobiliario escolar destinado a las Escuelas Primarias Los Andes, Petorca, Valparaiso, Santiago, San Anto-O-Higgins, Caupolican, San Vicente, Curico, Talos; nstitucion, Curepto, Linares, Loncomilla:

Mesas escolares N.o 1 1.080

Mesas escolares N.o 2 2.677

Mesas escolares N.o 3 600

Sillas escolares N.o 1 1.120

Sillas escolares N.o 2 2.677

Silla plegable D. 80 200

Las propuestas se abrirán en esta Dirección General, calle Hnos, Amunategui N.o. 66, 2.o piao, el día 14 de julio de 1953, a las 15.30 horas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones de esta Dirección General.

EL DIRECTOR GENERAL

Mesas escolares N.o 4

Sillas escolares N.o 3

Mesa profesor D. 12

Silla Kind. --

Sillas escolares N.o 4

Silla profesor ... D. 21 Estante D. 11 Amoblado Kind. . . .

Con una reunión a la que asistirán autoridades del barrio Ruñoa, personalidades de las firmas propietarias, periodistas y destacados vecinos del sector, será inaugurado esta tarde a las 18.30 horas, el moderno Tentro Egaña, construído en la Plaza del mismo nombre, al término de la Avenida Irarrazaval.

Este teatro, que viene a satisfacer una verdadera necesidad para el nopuloso barrio forma para el nopuloso barrio forma la compania de la construida mento de la desenda recesidad para el nopuloso barrio forma la compania de los trabajos realizados en construcción de este ediadificio fue realizada por la firma Neut Latour y Cia, 1 Idaa, cuya experiencia en esta clasa y destacados vecinos del rabajos de trabajos de las propietarios de las firmas periodicas y destacados vecinos del sector de trabajos de trabajos de trabajos realizados por la firma Neut Latour y Cia, 1 Idaa, cuya esta firma Neut Latour y Cia, 1 Idaa, cuya esta firma Neut Latour y Cia, 1 Idaa, cuya experiencia en esta clasa tarde a las 18.30 horas, el moderno la trabajos de trabajos de trabajos de trabajos de importancia esta de trabajos de

La Provincia, inauguran hoy el moderno teatro Ega

loteos de terrenos a que nos refiriéramos en lineas anteriores.

El señor Barrios Varela nos dice que es importante hacer notar cómo las Compañías cue dirige han derivado sus capitales hacia esta clase de obras de carácter social, nese a que cualquiera inversión en el sector centrico representaría mejores rentabilidades; pero existe el ánimo en nuestras empresas —dice—, de otorgar beneficios a los sectores más progresistas de la capital, en consideración al amplio porventro que tienen los barrios de la capital y el crecimiento permanente de las provincias.

Por todo esto —expresa el señor Barrios— esperamos que los habitantes de la floreciente comuna que ahora se beneficia con esta sala cinematorráfica, como también sus autoridades, apreclarán debidamente el significado de estas realizaciones de las Compañías de Securos "La Previsión" y "La Provincia", y cómo contribuyen al progreso de ciudades y barrios de Santiago, invirtiendo sus propios capitales y las reservas que se forman con las primas de los seguros, en obras fitiles e indispensables al progreso social.

GRANDES PROGRAMAS.

GRANDES PROGRAMAS. GRANDES PROGRAMAS.

—El Teatro "Egaña" que será inaugurado esta tarde, ha sido entregado en arriendo a una de las más poderosas firmas cinematográficas del país: La Compañía Nacional de Teatros S. A., firma que se ha compometido a exhibir en esa sala, simultáneamente con los cines del centro, todo el material de estrenos.

Indudablemente que el sec-

NUESTRAS

A LA 1a.

FELICITACIONES

FERIA ESPECIAL DE

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

tor de Los Guidos de la comu-na de Kuñoa, ha dado un paso ella reine todo el cuine evidente en el progreso, con la elegancia y lineas más ma construcción de la sala que se-

AL COMERCIO DE SANTIAGO





Maquette de la fachada del moderno Teatro Egaña qui inaugurado esta tarde y entregado al público con funciono se realizarán mañana 26

EL TESORERO MUNICIPAL

FABRICA DE CAMISAS MORANDE ESQ. SANTO DOMINGO DONDE UN CLIENTE LLEVA EL SIGUIENTE

Jarga vida ...

MODELO 653 GWK. 5 tubas, 8 circuitos.



Les redios TELEFUNKEN encontreron et secreto de la langevidad. Al adquirir une TELEFUNKEN UD liene la garantia de una calidad exepcional y une durabilidad que no tiene rival



PETROWITSCH, ERRAZURIZ y Cia IMPORTADORA AMERICANA LTDA.

PRODUCTOS ESPAÑOLES .-





CARROS de ARRASTRE

GCOLOSO...

sólo los de antonio ESCOBAR Williams

UNA FIRMA CHILENA AL SERVICIO DE LA PRODUCCION

DAN HRMA CHIERNA AL SERVICIO DE LA PRODUCCION

Distributadores:

Caja de Crédito Agrario, Santiago. Cía. Comercial de Valparaiso S. A., Valparaiso. — Distributdora Agricola Colchagua Idaa, San Fernando. — Carlos Aguirre y Cía., Curicó. — Parot Hnos. y Cía. Ltda., Talea.—A. Escobar Williams y Cía. (Concepción) LIda., Concepción — René Bordagorry, Los Angeles. — Capuro. Cevo y Cía. Ltda., Temuco. — Suc. W. Mertens y Cía. Valdivia y Pto. Montt.—Sociedad "El Tattersall", Osomo y Llanguidue.—José N. Amigo e Hijos, Chillán

NOTICIARIO GREMIAL FALTA DE CELO FUNCIONARIO SE DON MARIO CESPEDES, COMPROBO EN ACCIDENTE DE ARICA SOC. DE PROFESORES

Medidas contra la inflación cuentan con apoyo obrero

Reunidos extraordinariamente, los representantes de la provincia Santiago de la provincia Santiago de la provincia Santiago de la Confedera de Macional de Sindicatos Unión Nacional de Socienda de Socience de la proporto de medida antinfiacionista del Supremo Gobielconista del Supremo Gobielconista del Supremo Gobielconista del Supremo Gobielcon de la presidente de la República que convoque a un gran ampliado de sindicatos libres y autónomos de los partidos políticos para que olga y de a conocer las sugerencia, que los trabajadores le formulen.

Nueva Profesional



INFORMATIVO DE LA CAMARA DE COMERCIO MINORISTA DE CHILE

HOY A LAS 15 HORAS se efectuará la reunión ordinaria del directorio de Santiago, en su local central de Catedral 1465. EL DOMINGO 5 DE JULIO se efectuará en Viña del Mar un congreso interprovincial de Santiago, Aconcague y Valparaiso, Concurrirán los Ministros señores Juan Bautista Rossetti y Rafael Tarud. Hoy se nombrarán los delegados de Santiago. EN LA PROXIMA SEMANA se continuará repartiendo té a los asociados. Se ha solicitado permiso para traer té de la India, directamente, y evitar así encarecimientos artificiales. SOBRE PROYECTO DE delite económico, trató el presidente, don Galvarino Rivera, con el Ministro de Justicia, señor Wilson. En esta semana se dará a conocer el cliado proyecto, para conocimiento del comercio.

wisson. En esta semana se dara a conocer el citado proyecto, para conocimiento del comercio.

LOS SERVICIOS DE MEDICO, dentista, abogado y policifnica, funcionan todos los días en Catedral 1465.

LAS AUDICIONES DIARIAS, de 22.30 a 23 horas, por Radio Yungay, dan mayores informaciones sobre el movimiento de
la Cámara Minorista.



moración de la Toma de esa altura, y en el que encontró la muerte el obrero Hilario Zambrano.

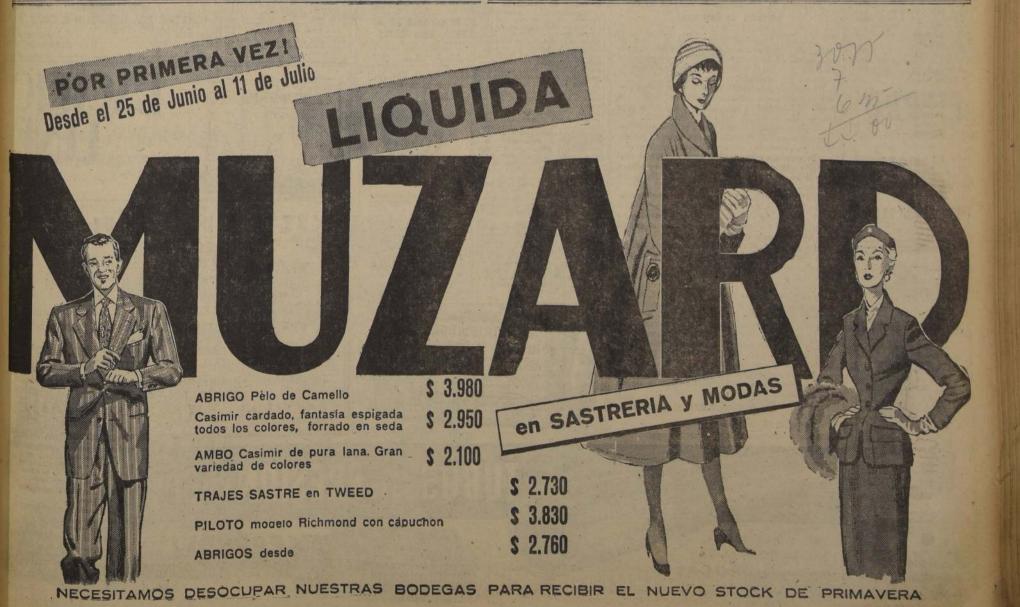
Este sumario establece que el accidente se debió a una mala maniobra del maquinista y también a que no había sefalización del termino de la via.

Las conclusiones principales del sumario son las siguientes:
Que el accidente ocurrió a 250 metros del termina; que el tren se delivo en dos ocasiones por que el peso que llevaba le impedia continuar la marcha; que el maquinista retrocedió dos veces para imprimirle mayor ve-

Administración Pública



LA OPORTUNIDAD LLAMA A SUS PUERTAS



1.200 viviendas populares se BALNEARIO DE AMARGOS construirán en Talcahuano

PROVINCIAS



amiento del camino que unirá a Talagante con Isla de Maipo, el camino longitudinal por Buin, para der salida por San An-de productos provenientés del sur y crear una Escuela de Nínas en Isla de Maipo.

SE INCENDIO FUNDO EL MANZANO CERCA DEL PUEBLO LONTUE

HOMENAJE A JOSE ANTONIO SOFFIA EN SAN FELIPE

uno de los donan-co.— (CASTRO,

en barras

alambre

y planchas,

TUCAPEL 3150



FALTA PERSONAL EN FIRMA MOSSO ACEPTO LA INSPECCION DEL TRABAJO DE OVALLE

PLIEGO DE PETICIONES



CAJA DE COLONIZACION **AGRICOLA**

Propuesta de Adquisición de Terrenos en la provincia de Aconcagua.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 de la Ley N.o. 5604 se piden propuestas públicas para adquisición de un minimum de 600 liectáreas regadas, con la superficie de secano que posean en la provincia de Aconcagua.

Los terrenos regados deben ser de buena clase, tener suficiente dotación de agua de riego y con derechos debidamente constituídos y ser aptos para plantaciones de árboles frutales y chacarería.

Pueden presentarse dos o más predios colindantes aunque sean de distintos dueños, siempre que sus extensiones sumadas reúnan la cabida mínima.

Es requisito indispensable para aceptar en tramitación una propuesta, que el precio no exceda en más de un diez por ciento al avalúo de Impuestos Internos.

La Caja facilitará los formularios especiales pa-De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 de

La Caja facilitará los formularios especiales pa-

La Caja facilitará los formularios especiales para la descripción de los fundos.

En lo posible deberá acompañarse un plano, o en su defecto, un croquis del predio, en el que figure un apotreraje actual.

Deberá acompañarse además una copia integra de la inscripción del dominio vigente, tanto del predio como de sus derechos de agua.

La Caja se reserva la facultad de rechazar todas las propuestas.

las propuestas.

Las propuestas se enviarán por correo, certificadas, a casilla 137-D, indicando claramente en el sobre la palabra "Propuesta de Fundos", o se en-

sobre la palabra "Propuesta de Fundos", o se en-tregará en la Secretaría de la Caja, contra recibo. La apertura de las propuestas se efectuará el día 7 de julio de 1953, a₁las 11 horas, en la Sala del Se-cretario de la Caja, calle Huérfanos N.o 1609, ante

los interesados que concurran.

Mayores informaciones podrán obtenerse en el Departamento de Formación de Colonias, de estimativa de concurrante de colonias. ta institución.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Santiago, 15 de junio de 1953.

Donaron terrencs para cuartel de Carabineros

Obreros de Los Cipreses

Centro de Padres de la Escuela "Costa Rica"

Campaña alfahetizadora en región de Aconcagua

SAN FELIPE.— Atendie instrucciones repartidas por Intendente de Aconcagua, se formado recientemente en la muna de Panquehue el Cons Local de Alfabetización, el c

BLANCO

TRANSPORTE ANGAMOS

EL LUNES JUEGAN LOS VIEJOS CRACKS

PIDEN DATOS DE VALPARAISO DESDE LEJANAS TIERRAS

TRAERAN AL PAIS CUEROS ARGENTINOS

MATAQUITO E INDUS T SERAN REFLOTADOS.

NORMAL LA ENCIERRA

DE AYER EN MATADERO

SE NOMBRARIA NUEVO INTEND. DE PUERTOS



BAZAR

CASA NINOVE





PLAN DE RENOVACION EN VALPARAISO .- La Muni

VALPARAISO

PEDRO MONTT, UNA POB. ABANDONADA

NUEVA POLICLINICA

PEDRO SERA EL LUNES

EL CURSO PARA PRE-BACHILLERATO

en Valparaiso

DLON (2949). — Almas desempe

NOTA.—Los números entre paren-tesis corresponden al teléfono de cada sala,

TELEFONO

PROYECTOS QUE DUERMEN DOS AÑOS

CANILLITAS PORTON ELIGIERON DIRECTOR

LABOR INSPECTIVA
DEL COMISARIATO

HALLARON CADAVER

DE UN AHORCADO

AYER REGRESO LA

ESCUADRA ACTIVA

VERANITO DE SAN

JUAN FALLO AYER

SE INAUGURA HOY

LA PROCESION DE SAN

Especiáculos de hoy

AVENIDA (6184). — El fuerte de la Venganza, Contra el Imperio del crimen y El ladrón y la radas. (2027) — La Reina afri-cana y Cuando yo crezca. IMPERIO (4567) — El premio a la virtud. METRO (2111) .- Tù ere, mi pa-

sion.
PACIFICO (6057).— Acapulco.
RIVOLI (2268).— Glycoló y Gigolette y La dama sigre.
REAL (2640).—Candilejas.
VELARDE (4544).— Acapulco.
VICTORIA (3778).— Me casé con
una estrella.
VALPARAJEO (3522).— Candilelas acapulco. Jas. UNICIPAL (Vifia del Mar.—81739)

El castillo negro.

REK (Viña del Mar. - 85050).
Don Juan.

RIALTO (VIÑA. - 81908).
Tanger y El tigre de Kumaôn,

Movimiento de vapores

Movimiento de Vapores
en Valparaiso
SURTOS EN EL PUENTO:
MAULLIN, Chata ELIA, en desguer, SANTAIAGO, en reparacioguer, SANTAIAGO, en reparacioguer, SANTAIAGO, en reparacioguer, SANTAIAGO, en reparacioguer, SANTAIAGO, en RENTO ALMANDENSTEIN, GONAP
y MILLABO,
- Hey;
GANTAI LEBEL, de Nueva York
CONCORDIA, de Nueva York
PUNTA ARENAS, de Bueno: AlFES., de Nueva Fork
- PUNTA ARENAS, de Bueno: Al-

ALAMO, del norte.

- Hoy; ANTONIOTTO USODIMARE, para

GARDINA CARRIERO DE LA RESERVO DE LA RESERVO

SE INICIA CAMPAÑA CONTRA LA DIFTERIA

'A. USODIMARE", ZARPO A GENOVA

MN. "MARGRETHE BAKKE"

Cargará en San Antonio el 10/12 de julio Talcahuano el 13 de julio

Esta nave recibe carga para Amberes, Rotterdam, Bres Hamburge y puertos escandinavos via pueros praes ecuatorianos y Panamá. Tiete además, camarois dapund para pasajeros destinados hasta Callao

AGENTES GENERALES:

WILLIAMSON, BALFOUR & CO. S. A.



REINA DEL PACIFICO Saldra de Valparaiso el 22 de Julio para España, Francia, Inglaterra y portos intermedios.

BARCOS DE CARGA Y PASAJEROS

Salidas de Valparaiso para Europa e intermedios " F L A M E N C O " Fines de junio Mediados de julio Mediados

"SALINAS".... Fines de julio Primera quincena de agosto THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY AGENTES GENERALES PARA:

THE CUNARD STEAMSHIP COMPANY LTD. & ROYAL MAIL LINES LTD.

Pasajes aéreos a todas partes del mundo por las líneas aéreas afiliadas a I. A. T. A. SANTIAGO Agustinas 1066

VALPARAISO Almirante Señoret 48



FABRICADOS EN CHILE BAJO EL NOMBRE DE ROCALIT



PRESIDENTE RIOS NO. 6
TELEFONO 38007-0

CASILLA 567 - SANTIAGO
EXIJA LA MARCA PIZARREÑO

INTERCAMBIO CHILENO - ARGENTINO ARGENTINA ANUNCIA SERA PRINCIPALMENTE DE TRUEQUE DE SU PRIMER AVION

la vida libre de todos los pueblos de América".

LOS BENEFICIOS SERAN

COMUNES

"Tanto Chile, como la Argentina, obtendrán ingentes beneficios de esa coordinación.

De Chile pueden llegarnos materias primas, como los aceros
de Huachipato, el cobre en
planchas y el cobre trabajado,
carbón de Lota. Schwager y
Arauco, azufre, maderas que como el rauli es comparable el
mejor cedro; salire, papel para diarios de las nuevas plantas
de Concepcion y San Pedro,
cemento y madera de pino para su empieo en construcciones ligeras. Además llegarian
otros productos que en Chile
se dan en calidad y abundancia, como nueces, arvejas, lentejas, frejoles, garbanzos, ajos,
moliscos y otros.

"Argentina puede enviar a su
vez, carne en pié, cereales, forrajese y productos manufacturados; lanas, cueros, mantequirados; lanas cueros mantacturados la presenta de la precambio
cultural se realizaria per la precibir
revistas"

UN COMERCIO DE TRUEQUE

El interiora Morgen avalles

"APARECIO!



SUMARIO

El centenario de Marti, por Milton Rossel. Senetos por Fernando Bin-

José Marti, Maestro de Amé-rica y Libertador de los Cu-banos, por Rubén Enrique Concha Arenas.

La infancia abandonada, por Juan Sandoval. Ciencia y dogmatismo, por Jorge Zuniga I.

santiago, meridiano cultural, por Jorge Onfray. ¿Por qué lucháis?, por Héc-tor Rodriguez. Asi hablaba Diderot.

Una evidencia novelesca, por Eugenio Mediano. Perales Carrasco y Compa-fia, por Lautaro Yankos. Chafarcillo, por Martha

El pequeño arquitecto, por Maria Carolina Geel.

Crénica de la Isla de los Pá. jares, por Mariano Latorre. Director: Enrique Arriagada Saldias.

Subdirector: Lautaro Ojeda Herrera

EL PRONTO TERMINO

ORADOR DEFINIO EL CIELO COMO "LUGAR SIN TELEFONOS"

SALIBURY (Inglaterra), 24 — (U. P.) — El doctor W. L. Anderson, Oblspo, Anglicano de Salisbury, definidayer en un discurso su concepto del cielo; "Un lugar stn teléfonos".

TINTURA

TRANCOIDS

TENTURA

TOTALISTA DE FRANCIA

BEVISTA DE FRANCIA

BEVISTA DE FRANCIA

BEDICA UN NUMERO A

LA NACION CHILENA

REVISTA DE FRANCIA

BEDICA UN NUMERO A

LA NACION CHILENA

LA NACION CHILENA

LA NACION CHILENA

L'ALE COMPANIO ENTRE COMPANIO ENTRE CITALITA DE CITALIT

"The New York Times" analiza la situación económica de Chile en relación al cobre

GOBIERNO BOLIVIANO APLASTARA

NUEVA YORK, 24.— (U. P). — No hubo cambios en las cotizaciones del cobre en la sesión de hoy del mercado a término, vendiéndose un solo contrato.

El precio para julio siguió a 28,50 centavos de dólar por libra, y para agoste a 27,70 centavos.





AGUA PROPIA LUZ ELECTRICA CALLES PAVIMENTADAS MOVILIZACION

Libérese de la tirania del arriendo

Cindad Jardin

hágase propietario comprando un sitio

CIUDAD JARDIN EN PLENA CALLE SAN PABLO Atención permanente en el terreno hasta las 8 de la noche incluso domingos y festivos.

SAN PABLO 6451 HUERFANOS 713

Me duses de la E. N. T. y los micros 59 "Mapocho Barrancas" to llevan a la CIUDAD JARDIN "LO PRADO"



REEMBOLSOS, CASILLAT 786

NOVEDADES para Regalos en neceseres, Billeteras, Pitilleras, Cinturones,



SABADO ABIERTO TODO EL DIA

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS









MIGUEL YAIKIN Y CIA. FONOS: 63727 - 65500

CON CREDITOS AL 5 00 DE INTERES ANUAL

OFRECE DESINFECTANTES PARA

VIÑAS Y FRUTALES

AZUFRE SUPERVENTILADO

ARSENIATO DE PLOMO POLISULFURO DE CALCIO (32º Bé)

Entrega inmediata con créditos a un año,

CAJA DE CREDITO AGRARIO

AGENCIAS EN TODO EL PAIS

EN LA CANCILLERIA ARGENTINA Comunistas de Alemania Oriental aumentan FUERZAS FRANCESAS RECAPTURANO. EN LA CANCILLERIA ARGENTINA Comunistas de Alemania Oriental aumentan FUERZAS FRANCESAS RECAPTURANO. EN LA CANCILLERIA ARGENTINA COmunistas de Alemania Oriental aumentan FUERZAS FRANCESAS RECAPTURANO. EN LA CANCILLERIA ARGENTINA COMUNISTAS PENTESAITAS ANALIZARON TRATADO ECONOMICO SUS SANGRIENTAS DE ALCINEDA EN PUESTO EN INDOCRIO DE STRATEGICO PUESTO EN INDOCRIO DE SANGRA DE LA CAPTURADO ECONOMICO DE STRATEGICO PUESTO EN INDOCRIO COMBINADO DE CONOMICO DE STRATEGICO PUESTO EN INDOCRIO COMBINADO DE CONOMICO DE CONOMICO

MARCAS DE AUTOMOVILES, CAMIONES Y TRACTORES.

CONSTRUIDAS PARA DURAR MUCHO.

DISEÑADAS PARA FUNCIONAR DE MODO PERFECTO CON CUALQUIER SISTEMA DE IGNICION.

junto con las Bujías Auto-Lite
"Standard" y Auto-Lite "Trans-port", forman la lícea completa de bujías de alta calidad para todos sus requisitos.

"Ud. nusco fallo con Auto-Lito"
BUJIAS

AUTO-LITE

HERMAN & GASTELLU

POR NINGUN DINERO SE PUEDEN COMPRAR MEJORES BUJIAS

MUDAS HONET

CREDITOS

TRAJES SASTRE - VESTIDOS

CHAQUETONES Y ABRIGOS

GRAN SURTIDO

Hechuras seleccionadas

SAN PABLO 960 (INTERIOR) MERCADO

Las Bujias Auto-Lite "B

SANTIAGO CONCEPCION

| jurado | J

CASA Fluor€SCO ESTUFAS A PARAFINAS

LIDA



Sea Patriota
E C O N O M I C E
C O R R I E N T E
Comprando una estufa o
cocina a parafina, con FACILIDADES DE PAGO

Joaquín Bigas Salgado Merced 754 - Fono 33243

A

Pianillas de Costos, Asientos, Diagramas, Gri-ficos de Estadística, etc., que la Consabilida Moderna requiere y algnifican el máximo se aborro de tiempo, Todos ellos completamens desarrollados en forma planificada.

desarrollados en forma planificada.

Una obra moderna y ágil EDICION 1831, 5namente empastada, que Ud. puede posepor las cómedas facilidades que le brindama
Dara su adquisición.

Tan ormileta y práctica, que es de alta.

Lillidad nara confeccionar la Memoria da la

Lira Confeder, pues tiene deserrollada la ca
rrera contable desde el 1,0 al 5,0 año.

Solicite informes y prospectos, enviendo este aviso

2 Champoun 56, J. Adasme
2 Champouner 55, V. Valensuela
3 Champouner 55, V. Valen4 Champouner 53, G. Silva
12 Sieloucia 53, G. Silva
13 L. Belliumore 33, L. Pérez
14 Champouner 53, L. Pérez
15 Pregón 51, V. Valenquela
16 Pregón 51, V. Valenquela
17 S. de Paris 51, F. Gatica
18 Comosol 48, R. Cornejo
18 Calo 48, R. Montoya
19 Vigorita 48, J. Cornejo
19 Calo 46, R. Montoya
19 Vigorita 48, J. Elavo
10 Escarpado 46, S. Godoy
11 Calo 48, R. Montoya
19 Cambalachera 56, P. Piores
10 Carda 54, J. E. Bravo
10 Corrido 56, J. Olivares
11 Atómica 54, J. E. Bravo
10 Schampaicito 53, A. Poblete
13 Sunday 53, R. Remos
10 Rodriguez 52, M. F. Silva
11 Champo 54, J. G. Bravo
12 Siar Lady 46, L. Silva
13 Comediante 47, C. Benavidea
16 Piegaria 46, D. Reyes
17 Siar Lady 46, L. Silva
18 Comediante 47, C. Benavidea
19 Piegaria 46, D. Reyes
19 Siar Lady 46, L. Silva
19 Marinda 49, F. Arecciondo
10 Movera (ARRERA, a las 5.35)
11 Mandón 45, F. Arecciondo
12 Marinda 45, F. Arecciondo
13 Mandón 45, F. Procea
14 Calo 46, L. Pirocea
15 Paltrogopa 48, P. Piorea
17 Empley 12, P. Noncea
18 Montecoral 46, F. Gatica
18 Montecoral 46, F. Gatica

De Almacenes, Agricola, Ganadera, Industise (com costos), Fábricas de todo tipo Clobés. Textiles, Tiendas (de diferentes articulas), Mayoristas y Minoristas, Garages, Bodesa, Mayoristas y Minoristas, Garages, Bodesa, Piantaciones, Restaurantes, Barticulas, Pompas Funebres, Sastrería y Contecconse de ropa, etc., 100 negocios de distintas articidad, desarrolladas completamente (textilidad desarrolladas completamente), APERTURA DE LIBROS hasta el CIERRI DE BALANCE.

B | Todos LOS SISTEMAS MODERNOS para tecilitar la labor diaria de estos planes.

C | Los innumerables PROBLEMAS TENTOS CONTABLES que a diario se le presenta a profesional, completamente SOLUCIONADOS prácticamente.

Selección Contable S. A. CASILLA 13181 — SANTIAGO

MIJAS PINILLA ESPERA SOLUCIONAR Rhee busca definición a conflicto coreano



LA MEDICINA A PUNTO DE UN EXITO SOBRE POLIOMIELITIS

JOSEPH LANIEL TRATARA DE RESOLVER CRISIS FRANCESA

PERIA **EXPOSICION**

de productos españoles

PRIMER PISO

Maquinaria Pesada Vehículos de Transportes Maquinaria Agricola

SEGUNDO PISO

Exposición de Pintura y Escultura Maquinaria de Precisión Instrumentos Profesionales Artefactos Domésticos

TERCER PISO

Textiles y Moda

CUARTO PISO

Artículos de Fundición Artesanía Arte Popular Pabellón de Caza

RESTAURANT ESPAÑOL (4º piso)
Saboree las exquisitas especialidades tipicas de la
cocina española, en un
grato ambiente hispano.
También puede degustar
los famosos Vinos y Licores vitalizados por el sol
de España, en una Taberna muy característica. (4º piso)

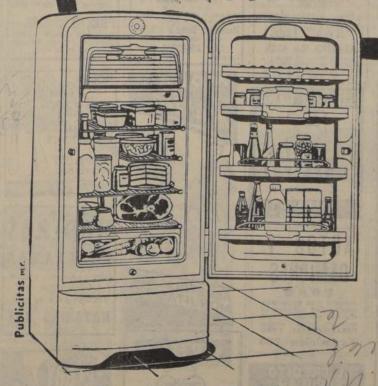
HOY inauguración

EDIFICIO ESPAÑA

ESTADO esquina HUERFANOS

Las mejores familias eligen

Shelvador 1953



Vea... y compre EROSLE

Ningun otro Refrigerador ofres ce las ventajas combinadas del Crosley Shelvador 1953!...

DESHIELO completamente ave

CONGELADURA a todo lo ano cho del gabinete, para gran provisión de alimentos congelados y cubitos de hielo.

ESTILO Shelvador, famoso poi sus grandes y espaciosos es tantes, incluso formando parte integral de la puerta, especiales para huevos, botellas, etc.

TERMINACIONES interiores con el hermoso acabado -Sea. Mist ..

ADEMAS, silencioso y eticiente motor en todo la gran variedad de modelos de este refrigerador, a cual más útil y modernol

DISTRIBUIDORES: JOSE E. FORTUÑO Ahumada 77

Ahumada casi esq. Compañía AGENCIAS SALVO S.A.C. Ahumada 172 - Estado 184 J. R. BRONZEL Huerfanos 656 IMPORTADORA ELECTRO RADIO Estado 50 - Bandera 845 Ahumada 19 - San Antonio 401

LOS GOBELINOS

CASA DOMO - Ahumada 23 RODOLFO GASMAN Moneda 796

ALBERTO MONTES Bandera 172 - 8º piso ARTURO CARRASCO Moneda 1123

PRECISION HISPANA Plaza Bulnes 71 - 75 CASA CENTRIC Agustinos 841 H. SCHACHNER Y CIA. Dávila 675

TELE - RADIO San Antonio 245 RADIO CITY Estado 64

MUEBLES

DE GRAN OCASION

\$ 4.800.— Reina Ana, con

\$ 4.900.— LIVING normando, tapizado en brocato tallado a mano

IVING normando, francés, de gran calidad, diseño especial

\$ 4 500.—
BUFFET con virina y espejo
regia mesa, 6 silias tapizadas

\$ 8.500.—

ROPERO tres cuerpos, arrodonado; cómoda, emperatriz, dos
veladores

\$ 11.000.—
COMEDOR normando, # piezas

\$ 19.500 -

DEPOSITO REGULADOR

PAÑOS NACIONALES

Donde los casimires

v todas las lanas

son mejores y

STo. DOMINGO 1066-NO CONFUND

CALZADO señoras, señoritas

ABRIGOS señora con sólo

y un pequeño ple, le entrega-mos al momento, calzado pa-ra demas, niños y caballeros

CASA GONZALEZ CHAVES

FRANKLIN 1081

VISTASE

SIN PAGAR EL LUJO

MOISES JARA

Hechuras finas a \$ 1.700

SAN ANTONIO 15

MODAS

arita

POR SOLO

\$ 300.-

sola firma

ABRIGOS

TRAJES

TRES

CUARTOS

SIN RECARGO

AGUSTINAS 826 MONJITAS 820

OPTICA

ERTO TODO EL DIA

50 SEMANALES

caballeros.

VISITARLO A

mas baratas.

\$ 8.600.-



Sindicato Profesional de In-Para su receta de métermediarios de Seguros del dico oculista, la Primer Grupo

OPTICA

CHILENA

/ROFFE

Abrigos

1.800.-

SANTO DOMINGO 832

Gran Oferta

réditos

SAN DIEGO 107 TABLEST

La samblea general ordinaria de socios, celebrada el día 12 de junto de 1833, ante el Inspector de, Trabajo, don Jorge Urana Morsaa, eligió nuevo directorio, el que se constituyó innedatamente, en la siguiente forma: Juna Serendero B., presidente: Simón Martiuca P., secretario: Manuel Alnas: tesorero: tario; Manuel Ainsa; tesorero; rios Hudson B. y René Court P.





REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL ESTADO MAYOR DE LAS FUERZAS ARMADAS

AL COMERCIO

Con motivo de la entrega de la Administración de Caja del Estado Mayor de las Fuerasa Armadas, se ruega a los acreciores presentar sus facturas hasta el 28 del presen-te, en San Antonio N.o 427, oficina 913.



. MUEBLES · REGALOS . PIANOS · MENAUES

EL JEFE

· LAMPARAS

CASA MINOVE HUERFANOS BIT-ESQ MIRAFLORES

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la adquisición

- 550 Pares de botas de agua
- 470 Trajes de agua de tres piezas. 50 Mantas de castilla.
- 70 Pares zapatos engrasados.

Las bases y especificaciones para estas propuestas pueden consultarse en la Sección Adquisiciones. Edificio Consistorial Plaza de Armas.

Las propuestas se presentarán y abrirán el miércoles 8 de julio, a las 17 horas en la Alcaldía.

EL TESORERO MUNICIPAL

BICICLETAS Eiffel: Garantizadas, durables y elegantes. Para damas caballeros y 1/2 pista.



BUSES PULLMAN Mack

A CHILLAN THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

AV. BULNES 144 . TELEFONOS 67210 - 85224 ALEJANDRO RIOS MACKENNA



HUERFANDS 1151 MERCED 617 FONO 33491

ABOGADO

SANCHEZ DEL POZO Moneda 1137-0t. 78



E. HINZE BARRACA DE FIERRO CHACABUCO 61 90369





"REX" Ltda. ALSINO N.o 4325

MUEBLES DE COCINAS CREDITOS Gerardo Heyer S. MONEDA 833

AUTOS CAMIONES FORD DESARMADURIA FORD

Exposición 700

"EL CREDITO POPULAR" SAN PABLO 2839 AL 2841 OFRECE CREDITOS RADIOS



SAN PABLO 2839

AL 2841.

PIE

A G U S T I N A S 1096 esquina Bandera Fono 88075 — Casilla 3898 ESPECIALIDAD El Mejor para Coser para toda clase de industrias y talleres. Fono 52681. INDUSTRIA DEHILOS

YOLI Modas ABRIGOS DE SEÑORAS Y NIÑITAS TAPADOS 3/4 VESTIDOS SEDA Y JERSEY A TRAJES SASTRE

CALZADOS CREDITOS DAMAS TABALLEROS MIÑOS - BOTAS CAMISAS CAETERAS RELOJES SAN DIEGO 1889

SAN DIEGO 912

RECORTE ESTE AVISO: VALE \$100

MALETAS PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente FABRICA MALETERIA MUNDIAL

21 DE MAYO 665



COBRE ACANALADO PLANCHAS DE 2 x 0,85 M "COPPERLYT" CONDOR 1269 - FONO 6225

PRECIO \$ 398.especial para galpones, cons rucciones livianas. Techum bres en la costa.



TERCIADAS PINO araucaria LAUREL

3, 4, 5, 6, 8, y 10 m/m. TULIPAS 1,4 y 2,8 m/m.

NATANIEL 136



CAS A WEISS Joyería - Relojería De Moneda 1043, se tras-ladó a su nuevo local: G A L E R I A

MAC IVER 142 LOCAL 13 Fono 88969 - Casilla 2521

UNIVERSAL TEXTIL LTDA. Ventas directas al público 440 - Irarrázaval - 440

IRARRAZAVAL 440



RADIOS TO POR AHUMADA 312 SASTRERIA

Juan José Jara HECHURAS FINAS: \$ 1.700.— UN CORTE ESPECIAL PARA CADA CUERPO 21 DE MAYO 617 Segundo piso - Lucal N.o 7 (Edificio nuevo)

ESTUFAS COCINAS **FACILIDADES** RADIOS SIN PIE Timar Ha

Ha fallecido nuest querida esposa, madre suegra, señora BERTA VENEGAS

Sus funerales se efect y, en el Cementario Ge eral, partiendo el cortejo desde l casa habitación, Población San ugenio 59, a las 16 horas. La familia.

EFUNCION Ha dejado de existir nuestra querida madre suegra y abuellta, señors EDELMIRA SILVA vda. de URBINA

Sus restos serán sepui-tados hoy Jueves en el Cemente-rio Católico, partiendo el cortejo Reste zu casa habitación, celle Tresca 2335, a las 16 horas La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hermano y deudo, señor JOSE GIORDANO MELFI



FUNERALES LA CENTRAL SAN ANTONIO N.o 449 TELEFONO 32595 SAN DIEGO N.o Z301

TELEFONO 54079 Servicios eficientes y Económicos CONSULTENOS CUANDO LOS NECESITE



LLAMA A CONCURSO

Llama a concurso para proveer una VACANTE h ESCRIBIENTE en el Laboratorio del Departamento de la nidad de la Fuerza Aérea de Chile.

Las bases para este concurso serán dadas es al AMUNATEGUI N.o 54.

aproveche ser propietario DE UNA CASA RIELOFF 30 ANOS EXPERIENCIA GARANTIZAN CALIDAD

GARAN I LAGA

GARAN I LAGA

GARAN I LAGA

Casas incombustibles 2

Ormitorios. living-comedor, cocina y

baño. \$ 60 000 al contado, saido

facilidade, saido

Fiezas de emergencia desarmables. Entress to

Vea planos en nuestro Dep. Técnico N. YORK 80, OFIC. 86 — TELEF. 65541

IN MEMORIAM Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don

JOSE GIORDANO MELFI Sus funerales se efec-tuarán hoy, en el Cemen-terio General, dospués de una mi-as que se oficiará por el desana-de su alma en la Parroquia de San Lauro, a las 10 horas. Otra Peralta de Giordano, e hijos.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora MARIA R. vda. de DIAZ-MUNOZ

Sus funcrales as efec-tuarán hoy jueves 25, a las 11 hor-ras, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Mamerto Ca-dia 261, al Cementerio General. Gusavo Diar-Muñor, Enrique Hormaxibal y familia. DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro inoividable espo-so, padre, hermano, sue-gro y abuellto, señor EFREN GARCIA RIVERA EFUNCION

EXEQUIEL AIRERTO

RICARDO PIZA

ROSA A. VANQUE

las 10 horas. Sara Cohl vda de Ping

Sus restos serán seguitados hoy jueves 25, a las 16.30
horas, en el Cementerio General,
partiendo el cortejo de su casa habitación, Rafael Ramírez 2653.
Dorlis Cadiz vad. de Garcia,
Garcia Rivera, Ramón Garcia Rivera, Fidencia R. de
Garcia.

DEFUNCION Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro distinguido colega y ami-go, señor

TUCAPEL AHUMADA MATTASSOGLIO

Sus funerales se efectuarán hoy usves, a las 10.30 horas, en el Ce-nenterio General, partiendo el cor-celo, desde su casa habitación, Bar-olo Soto N.O 4033, paradero 8, de Gran Avenida. Gran Avenida. La Dirección del Internado Na-cional Barros Arana.

DEFUNCION Ha dejado de existir en esta capital, nues-tra querida hermana y tía, señorita

AMELIA DEL CARMEN ESPINA MAULET

Familia Espina Maulet y Flo-res Espina.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, tia, abuelita y bisabuelita, señora CLODOMIRA CALDERON vda. de ROMAN

Sus funerales se efectuarán hoy, n el Cementerio Católico, después e una misa, que se oficiará en la sasilica El Salvador, a las 10.30 Román Franco, Román Mena-res, Román Matthey y Román Aleinany

Ha dejado de existir nuestro querido yerno, cuñado y tio, señor TUCAPEL AHUMADA MATTASSOGLIO

ro 8 12, de la Gran Avenida.

Rifael Lagos O'Ryan y familia
Lagos Gajardo.

no descanso de al arroquia de la Asunchicia
rroquia de la Asunchicia
rroquia de la Asunchicia
rroquia de Valdivià, la la



LUCILA RAMIRES

BENEFICENCIA

Teléfono 33123.
AV. IRARRAZAVAL 1790.
Teléfono 494036.
AV. INDEPENDENCIA
1034.

AV. 10 DE JULIO 938. COMPARIA 3052. Teléfono 96472.

y, además, en todos los hospitales del pust

Empresa de Pompas Tunebuis

GERENCIAS Y OFICINAS:

San Antonio 456 — Telétono 32649.
TALLERES Y COCHERAS:

Profesor Zañartu 803 — Telétono 3878.

OFICINA PRINCIPAL DE VENTAS:

San Antonio 456 — Telétono 32361. SUCURSALES: VALPARAISO:

S A N T I A G O QUINTA NORMAL: Mapocho 4198. Teléfono 91707. PROF. ZASARTU 803. Teléfono 88905. AVDA. PORTUGAL 931. Teléfono 33123. Edwards 640. Fonns 3274 7 604. CONCEPCION Burros Arana 168

Fono 1841.9 TALCA:



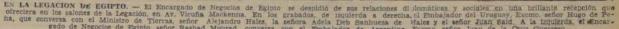
Tenemos el agrado avisas de habernos hecho curgi

to las representaciones generales en Chilo de

ATELIERS DE CONSTRUCTION

LOUIS BRENTA





Empresa de Agua Potable de Santiago



Venta por mayor. Distribuidora SHYF Ltda Sazie 2935 Teléfono 93511.

(A) (A)

10 0

COMPRE DIRECTAMENTE
AL FABRICANTE Obtendrá ventajas:

PARAFINA CON QUE-MADOR ES-PECIAL sin humo ni olor, regulable.

AMPLIOS CREDITOS

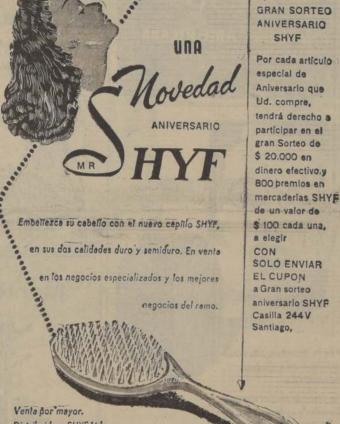
SIN RECARGO

AMPOLLETAS IMPORTADAS
40 W 3 35.
EXTRACTORES, PLANCHAS AUTOMATICAS, DUCHAS A ALCOHOL,
THERMOS ELECTRICOS, ASPIRADORAS, TUBOS FILUORESCENTES,
MAQUINAS AFEITAR, REFRIGERADORES, HORNOS ELECTRICOS FAMILIARES E INDUSTRIALES,
ARTICULOS ELECTRICOS EN
GENERAL

COMPRAS AL CONTADO BUEN DESCUENTO

HERMAN YAIKIN B.

BANDERA 146 - (FRENTET METRO)



Se solicitan propuestas públicas para la adquisición de 45.170 metros de cañeria de fierro fundido de diversos diáme-Bases y especificaciones técnicas en la oficina de Adquisi-nes de la Empresa, Av. General Bulnes 129, piso 5.0. Las propuestas se abrirán el dia 30 de julio de 1953, a las 15.30 horas, en la oficina del Ingeniero Sub-administrador, LUIS VALENZUELA VARGAS, Ingeniero-Alministrador



PROPUESTAS PUBLICAS 45.170 metros de cañería de Fído.

Buena Para Toda La Familia

La Fosfatina Fafites es un complemento dieterno sana, asimilable y de muy fácil digestión. Está pre-parada de féculas, fostacoa y otros ingredientes ciem-

Por esso, generación tras generacion, la Fosfatina Falières ha sido usada como complemento dietético favorito de las personas sometidas a dietas restringidas, y convalecientes.

Para los bobes después del destete; para los niños durante el petiodo des desperollo, para las madres durante la lactancia; para los convalecientes, los ancianos y las personas debiles, cuyo estómago no puede solerar alimentos ordinarios.

Que no falte en su hogar un tarso de Fosfatina Falieres... vigorizante e...

Usela disuelta en leche

FOSFATINA FALIERES



Sierros huincho con carro y sierros partidoras JONSEREDS

FABRIKERS AKTIEBOLAG

La atención de estas representaciones

está a cargo del señor Paul Strahalm quien ha quedado ligado a nuestra firma

I. RINGBORG & CLADA COMPANIA 1068 Casilla 625 — Tels. 87755-87542

SANTIAGO

ECESITAMOS TOMAR EN ARRIENDO

LOCAL ESPACIOSO

galpón o bodega, con teléfono, ubicado inmediato a Avda. Providencia, entre

Manuel Montt y Los Leones

erlas a Teléfono N.o 65559





ENTERO VIGESIMO



Carta.
Querido hermano: última-mente no te habia escrito, porque el tiempo es arena mis manos. ¡Trabajamos tanto...! Pero la roca que nos faltan fuerzas..., pero no espiritu.

Tú sabes que el Padre Hurtado descansa en las therras de Jesús Obrero; el habia elegido ese lugar; para nos otros es una bendición, porque está cerca de nuestros afanes y trabajos, y en nuestra mirada más de una vez a ese lugar, y nuestras fuerzas se renuevan. Pero estamos tristes. La lluvia ha hecho intransitable y descue celebrará mañana la Comisión nuestra mirada más de una vez a ese lugar, y nuestras fuerzas se renuevan. Pero estamos tristes. La lluvia ha hecho intransitable y descue celebrará mañana la Comisión de Señoras del Rotary Club de Santago en cara de la señora del Rotary Club de Santago en cara de l

DISTRIBUCION DIRECTA

808 - IRENE ARIZTIA - 808

por San Antonio, eltura 560, frente al Capri

CHALECAS - CHOMBAS ESPECIALIDAD MEDIDAS Fábrica de Tejidos "TUQUIN"

Solamente alta calidad

desde \$ 30.

Medias de LANA

finas \$ 190 y \$ 220 Medias de HILO

Zoquetes, LANA

e hilo, gran surti-

Iogar de Cristo
Jesús Obrero

EXHIBICION DE MODAS

EN LA FERIA ESPANOLA

Mañana, a mediodia, se lleva

EN LA FERIA ESPANOLA

Mañana, a mediodia, se lleva

rá a efecto en el edificio Esta

efecto mañana, a las celation de las cinco más importanefecto mañana, a las 21 horas

efecto mañana, a las celation de las cinco más importanefecto mañana, a las 21 horas

española. Esta exhibición se de medies española. Esta exhibición se las comidad que la Asociación de

Empleados de Impuestos Interhará exclusivamente para los
los defenes em honor de don Ju.

Fine control de los los que se les exicirá, a la enServicios, com motivo de haber,
se acogido a la jubilación.



CURSOS

DE MODAS

Corte y confeccion. Rapides, económicos. Sistema moderno. Profesora especialista Alimmas confeccionan trajes, primer mes. Enceria Clases durmas y nocturas. Ingrese hoy mismo. Si usted no queda plenamente satiatecha se le devolverá au dinero Cursos de 2 meses convenientes para dueñas de casa.

DIPLOMAS VALIDOS A C A D E M I A N A C I O N A L DE CORTE Y CON-FECCION

EDITH DAVIES CORREA Rosas 1353 — Fono 87174 M. C. R.





DESPEDIDA.— Con motivo del proximo viaje a Europa del señor Vicente Minica y señora, el te-niente coronel señor Alfonso Anfossi y señora, les ofrecieron una comida de despedida en el Club de la Fuerza Aérea.

Aun la dentadura más sana

No descurde ningun eintoma.

Consulte'a su dentista y.--

use FORHANS para la

limpieza de sus dientes y

El dentifrico Forhan's està

hecho especialmente paraeuidar los dientes y las

substancia astringente.

DESEAMOS ARRENDAR

Marta de la Quintana - T. Municipal

masaje a las enclas.

està expuesta a muchas

enfermedades.

DE TUDA CLASE, DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

Vidrieria AMERICANA

SANTO DOMINGO 1044

FRENTE CIA DE GAS

TE-CANASTA. — La Asociación Cristiana Femenina, realisará mañana, a las 17 horas, el
té-canasta mensual, que se llevará a efecto en Mosqueto 435.
Las entradas pueden retirarse
en la secretaria.

REUNION. — La Sección Femenina de la Asociación de Padres y Apoderados del Institu
to de Humanidades "Luis Campino", celebra su próxima reunión mañana jueves a las 15
horas, en el Instituto.

Como de costumbre, habrá
una charla del Ascor Poro.
Carlos Gómez Ugarte. Se en
carece la asistencia de las madres y apoderados.

MATRIMONIO EN EL EDIFICIO ES.
TABO. — Ayer se concertó en
Paine, el matrimonio de la
sendra de la Secrita Guillermina Reyes
Verduga con el señor Carlos
Cherco" del Hogar de Cristos
con la participación de los con.
certistas Enrique Iniesta y Glo.
centadas conunciar que
señor Entra Guillermina Reyes
Verduga Con el señor Carlos
Cherco" del Hogar de Cristo
con la participación de los con.
certistas Enrique Iniesta y Glo.
centa de la Asociación de Padres y Apoderados del Institu
to de Humanidades "Luis Campino", celebra su próxima reunión mañana jueves a las 15
horas, en el Instituto.
Como de costumbre, habrá
una charla del Ascor Poro.
nió de la señora Rosita Román
nió de la señor Rosita Román
Gándara viuda de Feyre, con el
señor Hector Mancilla Espinosa.

Matrimonio Concer.
MATRIMONIO ES.

MATRIMONIO CONCER.
TABO. — Ayer se concertó en
Paine, el matrimonio de la
señor de Cristo
Verduga de Cristo
Verduga

Y todo

de tan

Doco

depende





ENTERO VIGESIMO . . . \$

CORONAS DE CARIDAD

"LOS NOGALES".— Para ayudar a la terminación y babilitación de la "Policifica Padra
A. Hurtado" de la Policifica Padra
A. Hurtado" de la Policifica
LOS Nogales, se han recibido ditimamente coronas de caridad.
en memoria de las siguientes
personas: Manuel Mulica, Ramón Maturana, Vicente Vildósola. Sara Moreno de Del Sanica
Demetrio Zañartu, Elvira Brieba de E., Otaly Barcelo de Rodiguez, Armando Fritz, Teresa
Donoso de Olivares y Carlos Bazán.

Las donaciones puedos

"LOS NOGALES".— Para ayuRETROSPECTIVI
Sala POCATIONA
RETROSPECTIVI
Sala POCATIONA
Sala POCATIONA
Sala Porta Alteria
Terca de Caridad
Porta Alteria
Sala Alteria
Las donaciones puedos

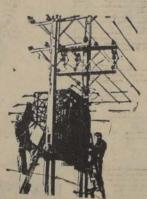
"ENTERMOS DE
RETROSPECTIVI
Sala POCATIONA
Sala POCATIONA
Sala POCATIONA
Sala POCATIONA
Sala POCATIONA
CONCRETA
POCATIONA
SALA POCATIONA
SALA POCATIONA
SALA POCATIONA
CONCRETA
POCATIONA
SALA POCATIONA
CONCRETA
POCATIONA
SALA POCATIONA
CONCRETA
POCATIONA

Las donaciones pueden dirisento Andres Valgirse a "Obras Sociales Los Nogales", Alonso Ovalle 1452, o Ester Cox de Ureta, Miguel Claro 988, fono 45830; Rosario Bezanilla de Ossa Suecia 0104 for no 43031; Julia Rivas de Salas, Vergel 2371, fono 44019, y Elvista Lecaros de Vial, Montolin 102, fono 490547.

Se trata de un tra. y algunos está disponible ENFERMO.



Mantención del servicio



Importantes trabajos destinados a mejorar y man. lener los servicios de la Compañía Chilena de Electricidad, la obli. gan a suspender. los, momentánea. mente, en los sectores que se indi-

JUNIO 26

ENTRE 9.30 Y 12.30 HORAS

Loyola, Vicuña Rozas y El Tránsito entre Max Ibáñez ! Marquez de la Pica; Membrillar entre Cdte. Necochea y Marte; J. rrilleros, Los Membrillos y Los Duraznos y J. J. Pérez; Nauco, Los Membrillos y Los Duraznos entre Los Prados y Las Lomas. Calle San Pablo abajo desde Fundo Lo Prado Arriba hasil Pudahuel, incluyendo Publicado de Prado Arriba hasil Pudahuel, incluyendo Publicado de Prado Arriba hasil Pudahuel, incluyendo Prado Arriba hasil Pudahuel P Pudahuel, incluyendo Pueblo de Barrancas y alrededores.

La Empresa ruega al público excusar las posibles molestias que puedan ocasionarle los trabajos destinados a la mantención y mejor ramiento del sarvicio. ramiento del servicio.

COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA



FERIA EXPOSICION

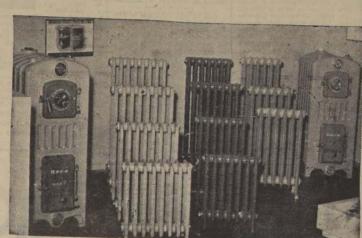
DE PRODUCTOS ESPAÑOLES

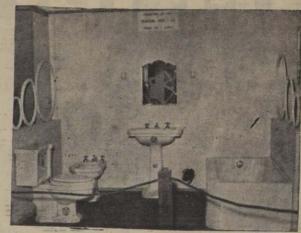
SANTIAGO - CHILE JUNIO - JULIO 1953

Vilaplana, Cahis y Cia.

Invita a visitar los stands de sus representados

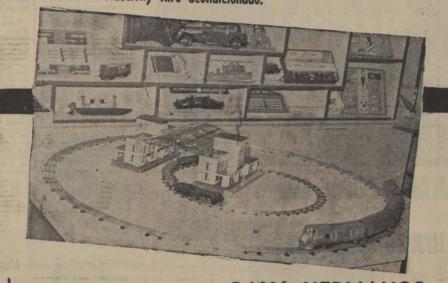






COMPAÑIA ROCA-RADIADORES, S. A., Gavá (Barcelona) 2.0 Piso. Sanitarios de porcelana vitrificada en blanco y colores, Calefacción, Aire acondicionado.





ESTEBAN ORBEGOZO, S. A.,

Zumárraga (Guipuzcoa) 2.0 Piso.

Filtings de hierro maleable, de gran calidad.

El que se ha importado y vendido más en Chile en los últimos diez años.

PAYA HERMANOS

1bi (Alicante) 2.0 Piso

Juguetes mecánicos, armónicas de boca

Cuchillería para uso industrial y doméstico.



Esta Casa certifica, según los documentos que obran en
sus archivos, que el brandy
MILENARIO es la selección de los rejores destilados de vinos de Jerez, y que
su crianza data del año 1795,
estando a disposición de su
distinguida clientela los
justificantes que acreditan su origen.

LUIS CABALLERO, S. A.,

Puerto de Santa Maria (Jerez) 4.0 Piso.

Jerez-Cognac, y todos los tipos de vinos generosos.

Gran Cognac Milenario.

Catálogos, precios y descuentos a disposición de los interesados.



VILAPLANA, CAHIS Y CIA.

Bandera 533 - Santiago

1888

65 AÑOS QUE

SER

REALIDAD

UD. HA SOÑADO

MUCHAS VECES

CON UN RADIO.

RADIOFONOGRAFO O TOCADISCOS

M.R.

Con Grandes Facilidades

Ahora si que puede hacerlo suyo con el

MOD. V-9-3

da corta y larga.

Radiofonografos con tocadiscos para 3 velocidades. Receptor on-

DA LA HORA JUSTA A UN PRECIO JUSTO

SU ANHELO PUEDE AHORA

COLO COLO FLO

DEPORTES

EL RELOJ SUIZO

del Tutbol, Parintenda del Tutbol, Parintenda de Navidad, en Bogotá.

—:000:—

Con la autoridad que le dan su calidad y experiencia, Rubén Bravo nos decia que Carles Rodolfo Rojas podría ser la gran solución en la defensa extrema de Palestino. "Carlitos es un gran jugador, de gran clase y con sus recursos sería el dueño del área chica. Claro que el es centro half y tiene ese puesto en la Selección Chilena, razón por la cual comprendo su resistencia a irse atrás. Pero con Péres y Coll lo tenemos medio convencido y él día menos pensada aparece jugando de baca".

—:000:—

Hace algunos meses atrás charlamos con José Santos Arlas y lo notamos muy amargados. Es que tenía problemas con Colo Colo, y lo habían dejado fuera del equipo sin razón, aparentemente, atendible. En casa de Méndes volvimos a conversar con él, y tuvinos la satisfacción de comprobar que los tempos maios han quedado atrás. Ahora es un muchacho optimista y muy comforme de lo que le est deparando el destino en el cuadro de Universidad de Chile, donde es una pleza valiosa Mantiene además algo cue lo distinguió siempre: su caballerosidad y cordialidad. Nos alegramos muy de veras por Arlas y el fútbol que ha recuperado a uno de sus exponentes más dignos.

—:000:—

Tomaco Roa le contaba a Bravo que cuando fué hace

RADIOS

DE AUTOMOVIL MODELOS.

LIQUIDO Alameda N.º 230

UNICA

marca que distingue y garantiza lo excelente calidad de los

CANDADOS. CERRADURAS, LLAVES DE AGUA, ETC.

que fabrica el Dr. Ing. Valerio Poli y distribuye

WILLIAMSON. BALFOUR & CIA., S. A

Renunció un dirigente del basquet de la "U"

Fué aceptada la renuncia presentada por el vicepresidente
de la Asociación de Básquetbol
de la Universidad de Chile, doctor Guillermo Rodríguez Moore.
El señor Rodríguez renunció
el cargo de vicepresidente que perfeccionar sus estudios.



PILOTOS EN 20 DE PLAZA GRANDES FACILIDADES

DE PAGO CASA. Beicoin SAN ANTONIO 37

NO ANDE ASI CON POCA MUCHO PLAZO OBTENDRA UD. VISITANDONOS CONFECCIONES MEDIDAS SASTRERIA

EL PILOTO OLA

TRINCHERA Que lo pondrá a cubierto del nal

BANDERA 771 SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONSUMOS DE EMPLEADOS PARTICULARES LIDA

TEATINOS 601

ne en conocimiento de los señores socios de la Coop rativa que, con motivo del Inventario y Balance Anual, los Almacenes de la Sociedad permanecerán cerrados durante el día

30 del presente mes

SANTIAGO, junio de 1953.

GERENTE



Compre lo mejor en acumuladores . . . WILLARD SUPER-MASTER CON METALEX

CIA. BESA ALAMEDA 1486 CASILLA 1147

101144101

MOD. 516-X

Radio de sobremesa, 5 tubos. Onda larga y onda

coria, semi-

ensanchadas &

(RCA) DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

NUEVO PLAN DE VENTAS "NEW-YORKER"

Lujoso receptor, 10 tubos. Ondas larga, media y corta.

Clasicos bailables y populares Victor Columbia y Odeon

SU DISCO PREFERIDO ESTA EN NEW YORKER

pequeño del mun-do cambia automá-ticamente 10 dis-cos microsurca "45"

AY EL DOMINGO

6 hors Universidad Católica con Magallanes.
6 hors ESTADIO NACIONAL.— Colo Colo con Audax Italiano
MINO. ESTADIO SANTA LAURA. — Unión Española con Ferro

NACIONAL .- Universidad de Chile con Santiago Mornine

CLUB DE DEPORTES

LOS SOCIOS

Luxor

alemana.

damas, pluma grande,

oro 14 kt.

\$ 320.-

Casa

especial para

Watermans

J.S.A. pluma

escondida de

oro 14 Kt.

\$ 950.-

el juego: \$ 1.750.-

fabricación

JORGE CABARGAS DE ROUX. Tesorero General.

LAPICERAS DE CALIDAD

REEMBOLSOS REPIDOS RPROVINCIA

N SOLO PARTIDO H. WILKINSON, BUEN BOXEADOR DE OTRA EPOCA SE RADICARA EN ARICA

Eversharp.

Lapicera cor

pluma grande de oro 14 Kt

U.S.A.

\$ 590.-

\$ 850.

Fiona Junior,

fabricación

alemana,

bomba.

de sólida

UNION CENTRAL 1063

COSTADO T. METRO CASILLA I7DI STGD.

terminació pluma grande de oro 14 Kt. S 520.-

llenador de

terminación.



FUE HABIL NOQUEADOR,—
El nortino Heter Wilkinson
tué un hábil horeador y de potente pegada, Ganó a elementos consagrados en rer otros al
"Corcho" Gutterrez, "Gorila" Salasar, y al campeón nacional de
los gallo, José Chamorro. Hoy
parte a Arica, donde se radicará.

"Club Juvenil Obrero", de Iquique, hasta cuando enfrente a los consagrados profesionales livianos de hace unos quince años, nos manifesto. Hector Wilkinson que visitó ayer nuestra redacción para despedirse con motivo de trasiadarse a Árica, donde trabajará en las obras de enflerradura del puente de la Carretera Panamericana que enlaza

— "Preclamente mi mayor interés es cooperar con la Asociación de Box de esa ciudad, para formar elementos nuevos. Allá me pondré a disposición de los dirigentes boxeriles, para ayudar cuando y cómo deseen. No olviden que soy nortino y tengo preferencias por el deporte de mi tierra".

—¿Por qué desperdició esa ocasión?

En parte lo lamento; pe-la verdad es que no me nvenían las proposiciones, ahí que desistí el ofreci-

3 millones de pesos costarán estos trabajos

Declaraciones de don Sabino Awad

"En un gimnasio cerrado que reúna amplias comodidades, será transformado nuestro campo deportivo de la calle Arturo Frat"—comensó diciendo a LA NA-CION, el presidente de la Asociación de Basquéthol de la "U", señor Sabino Awad. "Hace mucho tiempo estábamos esperando reunir dinero suficiente para carrar totalmente esta cancha de basquéthol. Ahora se cumplirán nuestras aspiraciones, ya que tenemos un millón de pesos otorgados por la Universidad, y 500 mil pesos entregados por nuestro club El nuevo gimnasio costará 3 millones de pesos, según los presupuestos del Departamento de Arquitectura de la Universidad."
"Los trabajos se intelarán estadad."

into.

La verdad es que falta dine-pero he tenido muy buena gida por parte del Director Departamento de Deportes Estado, General (R.), Elias

Junio Fono 93323

Bolivianos se interesan por actuar frente a basquetbolistas de EE. UU.

El presidente de la Federación de Básquet-bol de Bolivia, Dr. Germán Biock, envió una nota a su congénere de Chile, solicitándole ten-ga a blen informarie sobre la traida del selec-cionado de basquetbolistas norteamericanos que actuará el próximo mes en nuestro país. El dirigente boliviano desea conocer mayores antecedentes, con la finalidad de solicitar la o menos. 108 mil pesos chilenos.







Q-304, 5 tubos, Onda larga



9-0-54, 9 tubos, Onda larga y corta Cuota mensual \$1,680.

corta. Cuota mensual s 920. RCA VICTOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA





y corta. Cuota mensual \$765.



7-Q-56, 8 tubos, Onda farga y corta Cuota mensual \$1170.



3 veloc. Onda larga y corla Cuota mensual \$1.630.



UN REFRIGERADOR

per Polar

AUTOMATICO y SILENCIOSO

Super-Polar no requiere instalaciones especiales... Basta cualquier enchule corriente... Cumple su eficiente trabajo sin motores, sin compresores, sin partes movibles que se descompongan o que produzcan ruido!

\$ 43.270

PIES CUBICOS, DE CAPACIDAD MINIMO CONSUMO ELECTRICO CORRIENTE ALTERNA y CONTINUA ESTRUCTURA TODA DE ACERO FINAS TERMINACIONES ENLOZADAS GARANTIA TECNICA POR 5 AÑOS



Sorteo GRATIS ante Notario

Gratuitamente, los compradores de Super-Polar podrán participar en un Sorteo mensual ante Notario, mediante el número del documento de Garantia correspondiente al Refrigerador adquirido. El favorecido entre los compradores del mes, obtendrá la devolución de las sumas pagadas, dándose por canceladas las que restaran por pagar.

Distribuidor para Santiago: CASA SALVO

Fabricantes;

Sociedad de Artefactos Eléctricos

Rosas 1243 • Teléfono 74708 • Casilla 2969 Cobles ALBECO

ESCUCHE: Lunes, Miercoles y Viernes "VILLA FRESCA" por Radios La Cooperativa Vitalicia CB 78



Excelente la ruta para la carrera del domingo BASQUER

El camino, en un 90

por ciento, es de corredores, el resto de la rate es cambio. muy firme pavimento de parada por los balnearlos de El Quisco, Iala Negra, El Tabo, Las Cruces y San Sebastian.

DEPORTES



DESDE HOY. JUEVES FABRICA "KIBER"

SOQUETES de malla, rica calidad, per \$ 17.—

OALCETINES de fantasia, sin felles, per \$ 15.—

PARUELOS blancos con ve-nas de hilo, cada uno \$ 20.—

PANUELOS estempados para caballeros, cada uno \$ 10.—

PANUELOS de popelina. ta-maño grande, orilla de co-lor, cada uno \$ 30.—

CAMISAS escocesas para ca-balleros, cada una \$ 95.—

CAMISAS de gabardina afra-nelada, para caballeros,

CAMISAS para caballeros, de popelina española, cada

\$ 280.-

\$ 320.—

CAMISAS de popelina, fondo blanco, lista de color, cada

\$ 359.—

CAMISAS de sport o de plan-cha para niños, cada una \$ 140.—

SUSPENSORES para niños, rica calidad, cada uno \$ 25.—

CINTURONES de elástico para esballeros, cada uno \$ 39.—

CINTURONES trenzados pa-ra caballeros, cada uno

\$ 33.—

\$ 28.—

s 240.—



DAR LO ANTIGUO E INAUGURAR LO NUEVO. 100% DE ECONOMIA PARA SU BOLSILLO SOQUETES pare caballeros, 4 colores, par \$ 12.— BENEFICIO GENERAL: SOQUETES de fantasia, ca-fia elástica, par \$ 14.—

INAUGURA EL MAS GRANDE SISTEMA DE

ALGO GRANDIOSO... ALGO QUE UD. JAMAS SE LO IMAGINO. 2 COSAS EN UNA SOLA VEZ: LIQU.

AHORRO IMPLANTADO EN CHILE

DAMOS UNA IDEA DEL PORQUE EL COMPRADOR

En primer lugar, advertimos al público que desde HOY no entregaremos ningún artículo más de nuestra fabricación a las firmas MAYORISTAS, Todos los artículos que fabricaremos los distribuiremos directamente a la masa consumidora, el comprador al hacer su pedido del artículo, leva de hecho una economía bastante considerable, ya que nuestros artículos no llevan los recargos que son legítimos en cualquier otro establecimiento.

El fabricante vende su mercadería a las casas MAYORISTAS con una utilidad legítima de un 25 por ciento; a su vez el MAYORISTA, para ofrecer estos artículos de un 5 por ciento, lo que agregado a la utilidad del MAYORISTA al vender estos productos, y agregado a los gastos, como: de local, empleados, descuento bancarios intereses, dan un 35 por ciento nás de recergo. El detallista que por obligación y seciente, haciendo una conclusión y un resumen de todos estos recargos que nosotros eviciento, en los artículos de nuestra propla FABRICACION.

Pedimos al público que sepa corresponder a este enorme sacrificio. dándonos su gran mayoria, en este caso la gran masa compradora.

Nuestro único deseo es llevar a la práctica, tal como lo hemos ideado, vender al máximo con el minimum de utilidad con esto gana el comprador un fuerte de la máximo con el minimum de utilidad. Con esto gana el comprador un fuerte de cuento y nosatros podremos seguir ofreciendo este sistema de conomía a usted y a todas las personas que espan yer la gran economía para su bolsillo, con el más grande sistema de aborro implantado en Chile.

VARIAS INDUSTRIAS SE ADHIEREN A NUESTRO NUEVO SISTEMA

CAMISAS cuello planchado, fondo de color con rayas, cada una \$ 150.—

CAMISAS escocesas muy fi-nas, media manga, cada una \$ 229.—

CALCETINES gruesos, espe-cial para invierno, par CORBATAS lindos coloridos, \$ 18.-

POLERAS para caballeros, muchos colores, cada una so, 3 tamaños, cada uno so, 3 tamaños, cada uno grueso. regia calidad, cada una so, 3 tamaños, cada una caballeros. CAMISAS de seda, todos los números, cada una \$ 275.—

CALCETINES de lana marca Gato, par \$ 50.—

SWEATER para caballeros, pura lana, cada uno \$ 179.—

SWEATER manga larga. para nino, 3 tamaños, pura lana, cada uno \$ 175.—

\$ 155.—

CALZONCILLO afranciado, tipo grueso, regia calidad, cada uno

\$ 165.-

BUFANDAS de lana, rica ca-lidad, tamaño grande, ca-\$ 125.—

TOALLAS Nido de Abeja, Chiteco, cada una \$ 38.-

SWEATER para caba pura lana, cada uno \$ 149.— SLIP afranelado para caba-lleros, cada uno \$ 69.—

cada una \$ 95.—

TOALLAS felpudas Chileco tamaño grande, cada una \$ 99.—

MEDIAS sport de lana, para niños, par \$ 28.—

CAMISAS listadas, gran surtido, cada una \$ 215.—

CAMISETAS manga larga, puro hilo, cada una \$ 95.—

SLIP de hilo con seda para caballeros, cada imo \$ 45.—

TOALLAS felpudas, calloid muy fina, cada una \$ 105.—

TOALLAS Chiteco, tamafo especial, cada una \$ 135.—

BOINAS Vesces, callded st-

SWEATER niño, pura lens,

\$ 139.-

rirantes para caballera, cada uno \$ 59.— CAMISAS blancas popelica inglesa, cada una \$ 415.—

CAMISAS popelina mil ra-yas, importadas, cada una

ACUDA HOY TEMPRANO, Y SEA DE LOS PRIMEROS EN APROVECHAR ESTAS GRANDIOSAS OFERTAS, NO SE FIJE EN MOLESTIAS PARA VISITAR NUESTRO LOCAL. SU SACRIFICIO SERA AL-TAMENTE COMPENSADO, CON GRAN AHORRO PARA SU BOLSILLO

ESQUINA ELEUTERIO RAMIREZ



BANDERA 176

DAD AUTENTICA OPONDRA A ESPANA EL FUTB



Hoy entrenan los seleccionados

En la sede de la Asociación Central de Fútbol se realizó anoche una reunión entre el directorio de la entidad indicada y el plantel de jugadores seleccionado para formar el selecionado chileno que enfrentará a Espana el 12 de julio próximo. Naturalmente que participó también de esta reunión el entrenador Francisco Platko. Los jugadores fueron sometidos a un examen médico, disponiendose que en la tarde de hoy, a las 14.30 horas, concurran todos a un entrenamiento que se efectuará en la cancha de la Escuela de Carabineros.

En oportunidad del match DEFENSAS.— Farías, Ollvos, Con Ingiaterra LA NACION ex- Rogello Núñez Carmono Cili-

Rodolfo Rojas

DELANTEROS... Occar Carrasco, Tello, Melendez, Jorge
Robledo, Muñoz. Cremaschi,
Coastro. Enrique Hormazábal,
Guillermo Díaz (del Wanderers),
Mario Alvarez (del Ferro) y José Fernández (del Wanderers).

El Atlético campeón de fútbol de Molina

MOLINA—Ante una nu merosa concurrencia se disputó en el Estadio Municipal de Molina el encuentro final por el Campeonato de Apertura, organizado por la dirigente local en este deporte, entre los equipos superiores del Club Deportivo "Atlético" y el Club Ceportivo "Atlético" y el Club Club Ceportivo "Atlético" y el Club Ceportivo "Atlético"



de la siguiente manera: ATLETICO: L. Ferretti; A. Ferretti y Piña; Se-A. López y A. Diaz; Alex, llagra y Manriquez; Mora,

Aunque Ilueva a cantaros!



Un impermeable, piloto o trinchera de Los 7 Pilares, le permitirà protegerse de la lluvia y cuidar su salud!

GRAN OFERTA Saldos de Impermeables para damas \$ 1.095



TRINCHERA para HOMBRE

Indispensable para un Invierno sin modelo que le agrade y Sombreros

PILOTO para SENORA

En triple tela forrados en lana de gran protección y muy sentador. Gran variedad de estilos y colores

Para NINOS y NINAS

Tenemos un gran surtido en Pilotos Trincheras y Capitas de Agua, de mucho abrigo y completo resguar-do contra la Iluvia. ¡Véalos hoy!

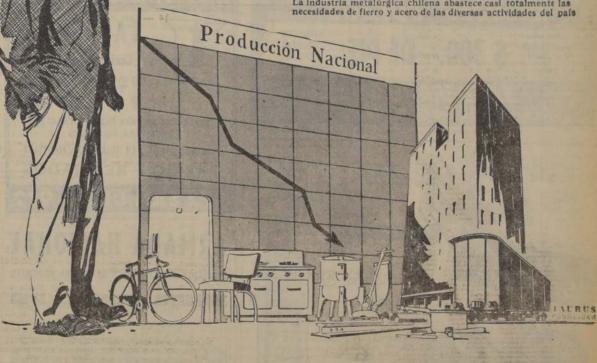
LOS MEJORES ABRIGOS Todos los modelos de moda, para Hombres y Niños, fabricados en el mismo local. ¡Precios

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

EL SEGURO PILAR DE SU ECONOMIA

STALAMEDA 2 3031 Despachos contra reembolso

MAGINESE ... CHULE SIN ACBRO! Desde que hizo su aparición la industria pesada, la producción de acero ha sido el índice efectivo que señala el poderío económico de las grandes potencias: Inglaterra, Alemania, Estados Unidos, Francia. La industria metalúrgica chilena abastece casi totalmente las necesidades de fierro y acero de las diversas actividades del país



La falta de acero chileno provocaria la ruina. En el hogar, faltarian las cocinas, las planchas eléctricas, los refrigeradores. La construcción, sin un clavo, sin un tornillo, sin cañerías, sin artefactos sanitarios...; sin fierro para sus estructuras! Los Ferrocarriles, sin vagones ni repuestos, ¡paralizados! Las Fuerzas Armadas, sin armas ni

municiones... la caballería sin herraduras. Las industrias, sin planchas, chapas, barras y lingotes para elaborar sus productos... sin repuestos para sus maquinarias. La agricultura, sin implementos ni herramientas. Y millares de cesantes de esas actividades... más los 35.000 obreros y empleados de las industrias metalúrgicas, desocupados!

depende del



Agradecen servicios al General Puccio

La Asociación Nacional de Fútbol Amateur, enti-dad afiliada a la Federa-ción de Fútbol de Chile, ha dirigido al General del Aire (R) don Osvaldo Puccio Guzmán, una no-ta en la que exterioriza a este distinguido jefe de

MUEBLES DE CUERO

Confortables, Chesterfield en diverso_z colores y estilos

CAJAS

de fondos de todas las me-AMPLIAS FACILIDADES MONEDA 778

Inmediatamente

nuestras ruerzas Armadas su pesar por haberse ale-lado del cargo de Director del Departamento de De-portes del Estado, y le ex-presa, al mismo tiempo, sus más profundos agra-decimientos por los seña-lados servicios que prestó al futbol aficionado y a los deportes en general, mientras desempeño dicho cargo.

DEPURILO



A.ROTTER U AD AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO
ROTTER Y
KRAUSS LTDA. AHUMADA 324

BSEVEL DEPORTE

Mañana, a las 19.30 horas, celebrará sesión el Consejo Nacional de Deportes, de acuer do al artículo 14.0 de sus estatutos. La tabla será meoria y Baiance anual; presupuesto de 1983-54, y elección de directorio.

El cuerpo de Arbitros Profesionales de Santiago, cita a sesión a los delegados de los clubes que intervienen en su festival que se efectuará el lunes 29, en Recoleta 1904. La reunión tendrá lugar mañana, a las 22 horas.

ACTUALIDAD"

MORANDE 80

El Gobierno de González Videla al desnudo

Librería Bandera BANDERA 236 Local 8 Servicio especial de reembolsos





84

BANDERA

Tercer Piso - OF. 302-Casi Esq. MONEDA TODO EL DIA



RADIOS STANDARD ELECTRIC, 500.— AL MES

5 TUBOS
TODA CORRIENTE
CONEXION PARA TOCADISCOS
PARLANTE IMAN PERMANENTE
CONTROL DE TONO

\$ 400.— AL MES

ESTUFAS MADEMSA, MUY ECO-NOMICAS, PEQUENAS CUOTAS MENSUALES.

Las últimas novedades en DISCOS R. C. A. VICTOR, COLUMBIA, ODEON.

ARTICULOS ELECTRICOS Y REPUESTOS PARA BICICLETAS

ALAMEDA B.O'HIGGINS 2784 - TELEFONO 92082

NTRO a jugar el suplente en el segundo tiempo que el titular. Fueron de veras espectaculares los vuelos de Pancho Fernández, tapando tiros de Flores, Maturana y Salamanca. Y pudo así Unión Española mantener au ventaja inicial de dos a uno. Lo de siempre. Los rojos dejan no más, que se vayan eus cracks del arco porque están seguros de que ya saldrá otro igual, o mejor. Los pastos de Santa Laura son buenos pastos para criar guardapalos, y la lista, desde los tiempos de Valentín Erazo y Sergio Livingstone, es larguistima. Ahora pueden estar tranquillos. "Los Dos Panchos", Nitsche y Fernández, son prenda de seguridad.

guridad.

LE CONTABA a Nano Fernández lo blen que había jugado Pancho frente a Magallanes, y el Nano, sonriendo, comento: "Es el apellido. Y los pastos de Santa Laura". Luego agregó: "Y no se preocupe, que la serie va a seguir. Estoy preparando un hermanito que yoa a ser mejor que Pedro y que yo".

preparando un nermane va va a ser mejor que Pedro y que yo".

PUEDE resultar un equipazo ese combinado de extranjeros que probará a la selección nacional. Delanteros tendrá como para regodearse y también medios volantes macanudos. Con Bravo, Pérez, Coll, Félix Díaz, Caviglia, Baum, Montuori, Mardizza, De Luca, Russo, Walter y el resto hay para varios equipos. Ledesma y Rivas hacen una pareja estupenda de medios volantes, pero quedaría fuera Biondi. Y muchos otros: Es que de esos otros tienen que salir los defensas de ala. Porque sucede que no existe un solo extranjero que cuide al wing. Y zaqueros centros hay hombres adventes y firmotes como Isaac Fernández, Arrigó y Rodríguez. Sin contar a Riera, que está lastimado. Por eso hay que dejar a Pacheco de back alero. Bien se ve que lo que sobran son delanteros. Y ahi está el peligro de esa cuota de cuatro extranjeros de repente nos vamos a encontrar con que no tenemos entrealas chilenos para nuestras selecciones.

del ataque, y no en la pun-ta izquierda. Pasó el tiempo y Chemo quedó fuera del cua-dro de Piaya Ancha. Luego anduvo en España y ahora se acordaron de él, en buena ho-ra. Otra vez como eje de ata-

que.
Y va a costar que le quiten
el puesto.

el puesto.

FUERON tan brillantes esos 20' que jugó Palestino en El Tranque — y con ellos aseguró el triunio — que un enfusiasta de tribunas anunció: ¡Señores, ateneión! Ahora tocan Ruben Bravo y sus "Palestino Boys".

VIMOS a los ingieses, maestros por tradición, flemáticos por temperamento, y nos encontramos con que no eran an flemáticos ni tan tradicionales. Ahora veremos a los españoles, fogosos por tradición, de sangre torera y gallardía de redondel. No vaya a ser cosa que ellos resulten flemáticos.

a ser cosa que ellos resulten flemáticos.

DISPARO al arco y fué peligrosa la delantera académica en el segundo tiempo del match de Santa Laura. No es ese quinteto el ideal, el que sofiaban los hinchas abbicelestes. Pero hay que dejarlo, hay que insistir con él. Lo peor de todo es estarlo cambiando todas las semansa, estar haciendo experimentos a esta altura del campeonato. Que sigan los cabros, aunque sigan perdiendo, que peor de lo que les ha ido no podrá iries. Darles respaldo, que sepan que nadle los está censurando desde la orilla. Y con Rivas, que empula y es batallador como diablo, puede que el quinteto camine mejor cada vez. Por lo menos se vió que los cabros tienen sangre, se juegan, no se dejan estar.

RIVAS es un half argentino sin los viclos de los argentinos y sí con sus virtudes. Por que no demora el juego, no legustan los chiches y es expeditivo y práctico. Corta avances y entrega en seguida. Empujs, tira la pelota hacia los huecos, inyecta velocidad al equipo. Lástima que, por la lesión del "Bigotudo" Torres, haya tenido que ir atrás Godov. Que estaba macanudamente bien como half volante y que, como zaguero, no pudo colocarse a la altura de Torres.

UNATE no es brillante ni es

EL MES DE LOS REGALOS "IMPLATEX" EL REGALO PRACTICO Y ECONOMICO



CARTERAS Cortinas de baño

DELANTALES VALIJAS

IMPERMEABLES PARA DAMAS Y CAPAS DE AGUA PARA COLEGIALES

VARIADO SURTIDO EN HULES PARA MANTELES

PRECIOS REBAJADOS

972 SAN DIEGO 972

ARMADA NACIONAL

DIRECCION DEL LITORAL Y DE MARINA MERCANTE

PROPUESTA PUBLICA N.o 38/953

Solicitase propuesta pública por lo siguiente:

Un chassis para camión "CHEVROLET" o "FORD", con cabina, distancia entre rueda 161", máximum GVW 16,000 libras, neumáticos deienteros y traseros 8,25 x 20, de 10 telas, con un repuesto y con juego de herramientas, amortiguadores reforzados delanteros y traseros.

FECHA DE APERTURA: 10 de JULIO de 1953, a las 16 horas, en la Dirección del Litoral y de Marina Mercante. Errázuriz 537, Valpareiso.

BASES Y ESPECIFICACIONES: En la Sección Propuestas de la Dirección del Litoral .

EL DIRECTOR DEL LITORAL Y DE MARINA MERCANTE

atropellador. Pero se hace presente siempre que hay un avance. Hostiga, la revuelve, no deja tranquilos a los adversarios. Acertaron con el los de Santa Laura y acertaron también con el cideo Suárez. Yo no me explico por que Santiago Morning dejó irse a Suárez, que es típico delantero bohemio.

PARA QUE entrara Parajas tuvo que salir el negro García. Y resulta que, para el juego de Parajas, el que hace falta en el ataque bohemio, es Gar-cía.

VUELVE TELLO a ser el peligroso entreala de hace dos años. Sereno, oportuno y sablo. Fué una lástima que el mendocino Pacheco lo haya machucado tanto, y con tan poca lealtad, en su afán de atajarlo.

atafarlo.

LO CONFIESO: espectáculos como el que brindo Iberia el otro sábado no recuerdo haber visto en mucho tlempo. Lamentable espectáculo, se entiende. Porque eso de salir a la cancha a repartir golpes hacia los cuatro vientos es una práctica ya totalmente desterrada en nuestro fútbol.

practica ya totalina practica ya totalina ya rrada en nuestro futbol.

CREO QUE desde que se fué Fernando Campos de Wanderers, todo el peso del trabajo wanderino se lo estaba llevando José Fernández. Sin aspavientos, sin que nadie se lo quisiera reconocer, el entreala derrochaba entereza semana a semana sin otro allciente que se cumple a conciencia con una dura misión. Me alegro que ahora se hayan vuelto a fijar en él los entendidos, y hayan destacado su labor en el más sensacional triunfo porteño de los ultimos años. Se lo merece este hombre que comenzó siendo un patadura y que, a fuerza de constancia y de honestidad profesional, ha llegado a ser un señor entreala y un inapreciable valor en la escuadra playanchina.

ENALABA entusiasmado los méritos de Félix Díaz un dirigente wanderino. "No es aólo por su calidad de futbolista por lo que estamos tan contentos con Félix Díaz, decía. Es por su personalidad, por su condición de deportista correcto, amable y caballeroso. Para nosotros es una adquisición grande, ya que sirve de ejemplo a los jóvenes del equipo. Siempre tiene para ellos un consejo y una palabra de alien to. Para los jugadores jóvenes de nuestro club. "Barrillito" es un idolo que todos desean emular".

LAS 100 MILLAS ciclisticas que se suspendieron el domingo pasado y que se efectuarán
dentro de unos diez días, tienen como primer premio una
bicicleta. Pero resulta que esta prueba es por equipos y el
premio lo ganarán cuatro corredores. La bicicleta, pues,
tendrá que repartirse entre
cuatro y a cada uno le corresponderá una tapita premiada
de "Spur".

OTEN MILLAS sin llegadas
—al estilo olímpico, dicen los
organizadores— tendrán que
ser la mar de aburridas para
los espectadores. Y también
para los ciclistas. ¿No habria
sido mejor hacerias a la americana, con equipos de dos y
con veinte o treinta llegadas?

MISTER HUIFA.



Panialones DWI SPORT MONTAR MEDIDAS Y HECHURAS FINAS

DARIO San Antonio Nº 431 SE LE CONFIO UNA MISION DE TRASCENDENCIA



ERNESTO ALVEAR es, en la ac-tualidad, uno de los más cotizados dirigentes del rútbol chileno. Po-

PARA UNIVERSITARIOS

FINAL DE BASQUETBOL

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

SOLICITUD DE CONCESION DE MERCED DE AGUA PARA REGADIO

La cantidad de agua que se solicita es de mil do litros por segundo (1.200).

La ubicación precisa de la captación e bosa-toma os responde al Canal Municipal, en la propiedad del esfer can delerio Belmar, frente al tunel El Risco, de los canales dress y Maira, a 50 metros aguas abajo de la bocatoma del canal

Zemita.

La extensión total de los terrenos que se trata de represente a convecientos setenta y tres hectáreas (973). La caldad de estos terrenos es la siguiente: arcillosos, aptos para timbras de arros, en su totalidad.

Estos terrenos se encuentran ubicados en la Comuna de San Carlos, Subdelegación séptima.

40.—Monte Blanco 2,
43.—Santa Rita,
44.—Dadinco,
49.—San José,
52.—Rinconada Cato,
55.—Maceleo Santa Rom.
58.—II. Penfon,
60.—Rodriguez,
11.—San Agustin,
14.—Siquén Arrau,
17.—Santa Sara,
20.—Monte Blanco
23.—Burgos,
24.—Reloca,
29.—Henriquez, 9.—Virgen.
12.—Gaona y Perales
15.—Lurin.
18.—Pomuyeto Alto.
21.—Bellavista.
24.—Moreira.

54.—Arancibia,
57.—El Peñon,
10.—Ranchillo,
13.—San Pedro,
16.—Muticura,
19.—Pomuyeto Bajo,
22.—Caro Saldaña,
25.—Lilanue,
28.—El Alazán,
31.—Cuadrapangue,
34.—Santa Rosa,

60.—Rodrigues.

11.—San Aguatin.

14.—Slquén Arrau.

17.—Santa Sara.

20.—Moule Blanco.

23.—Burgos.

24.—Henriques.

25.—Henriques.

35.—Santa Rosa.

35.—Santa Rosa.

41.—San José de Subs.

44.—San José de Subs.

44.—San José de Rubs.

50.—Occharcas.

53.—Santa Rosa y San Jèsé. 34.—Santa Rosa. 37.—Monte Blanco (Méndez). 56.-Quilelto.

89.-Méndez

Ruego a US, ordenar la publicación de esta solicitud ex mi cuenta y por tres veces consecutivas en un priodo é la cabecera de Departamento, en uno de la cabecera de Provincia, y en uno de Santiago, y elevar estos autocélaus a la Dirección General de Agua del Ministerio de Otras Pilicas y Vias de Comunicación, pasado treinta días degris de la última publicación, en caso de no haber oposiciones y el las hublera, ponerlas en mi conocimiento para poderis de testar. Solicito, además, darme por Secretaría un recibo en testar. Solicito, además, darme por Secretaría un recibo en que se exprese el día y hora de la entrega de esta solicitud, y de los documentos que se acompañan.— Dios guarde a US.—(Fdo.): OSCAR OTEIZA R., Tesorero Comunal de San Cu-los.

No 37 VISTOS estos antecedentes: la solicitud presentata por la Honorable Junta de Beneficencia de San Carlos, par que se le conceda una merced de agua para rescalo se metoscientos litros (1.200) por esgundo, del río Subje de la merced para energia eléctrica que actualmente posee la 1. Ménicipalidad de San Carlos, a fin de regar un predio de 971 hectárgas, ubicado en la séptima Subdelegación de la comina de San Carlos, según la documentación que se acompeña, y de conformidad con los Arta, Nos 200, 261 y 201 de la Ley N.o 9,909, de 13 de abril de 1951.

PUBLIQUESE la solicitud que antecede instrincies é
Decreto respectivo, por tres veces consecutivas, en el prindieo "EL Conercio" de San Carlose en el diario "La Decurier
de Chillán y en el diario "La Nacion" de Santiago, dues
del Diago de Treinta dias, a contar desde esta fecha, por que
ta del Interesado. Anótese y transcribase.— (Fdo.): GUSTAVO BOPP RAL Gobernador.— JULIO ROJAS RUIZ, Official Assor.

Documentación recibida por oficio N.o 0224 de 6 de mayo del presente año, del señor Director General de sud, y completada por el ecfor Teaorero Comunal de Salo (Salo (S

SANTIAGO, 18 de junio de 1953 EL SECRETARIO GENERAL

FABRICADAS POR **PIZARREÑO**

· Aislante del calor y del frio

• Inalterable a los cambios atmosféricos

EXIJA LA MARCA PIZARRENO



PLANCHAS de gran onda Eternit

AMARADE DIPUTADO

V .- TEXTO DEL DEBATE Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 mi-

genor CASTRO (Presidente).— En el genor CASTRO (Presidente).— En el genor de Dios, se abre la sesión.

Bir de Dios, se abre la sesión.

ya a dar la Cuenta.

Jeno.

Jin Mensaje con que Su Excelencia residente de la República somete a la residente de Congreso Nacional, con el defeación del Congreso Nacional, con el meter de urgente, un proyecto de ley que risa a los Vicepresidentes Ejecutivos de risa de Previsión para otorgar prescana de carácter extraordinario a los imates que residan en las provincias de Maule, Linares, Ruble, Concepción, de varauco.

Mauc.

10 y Arauco.

Dos oficios de Su Excelencia el Prele de la República:

a el primero, solicita la devolución de
al primero, solicita la devolución de
sujentes Mensajes, para ser sometidos

mievo estudio: nuevo estudio: que estructura la planta del personal nuevas normas para el funcionamien-la Dirección General de Obras Públi-

que fija la pianta del personal de la cedon Superior de Ferrocarriles.

a el segundo, manificsta que ha rerettrar las observaciones que habíaalado al proyecto que beneficia a doretta Cruz Carrera viuda de Pedreros.

Cuatro oficios del señor Ministro

ierlor: los dos primeros contesta los que se geron en nombre de la Cámara sobre quentes asuntos: lones que se habrían adoptado en del ciudadano español don Antonio

do que se inucari, sobre el lanzamiento afectaria al ciudadano don Máximo Loafectaria al ciudadano don Máximo Loafectaria al ciudadano don Máximo Loafectaria al ciudadano don Máximo Loseñor Loyola, sobre subvención al Cuer.
de Bomberos de Nueva Imperial.
de- Siete oficios del señor Ministro de
las Públicas y Vias de Comunicación;
con los cuatro primeros contesta los que
la dirigieron en nombre de la Cámara
le las siguientes materias:
Fan de inversiones para obras camineque na provincia de Chiloé;
Pristamo extraordinario a los imponentes
las calas de previsión damnificados por
seremoto y temporales ocurridos en la
seremoto y temporales ocurridos en la

temporales ocurridos en

sumas de dinero adeudadas a diversos contratistas de tramos de la Carretera Pan-

cana, y ralización de los trabajos de la máqui-ireladora en el sector comprendido en. Los Vilos y Huentelauquén, de la Catera Panamericana. com los otros tres, contesta los que se le igeron en nombre de los señores Dipu-tos que se indican, sobre las siguientes

El señor Santandreu, sobre construcción un local para el Liceo de Hombres de

carua; os señores Araneda y Huerta, sobre la resión de trenes de pasajeros en el ra-de Los Sauces a Lebu.

señor Loyola, sobre la construcción del no de Gorbea a Colonia Schmidt, en

- Un oficio del señor Ministro de Jus con el que da respuesta al que se le sen nombre de la Cámara sobre la

General del Registro Civil e Iden Un oficio del señor Ministro de Tieproficio dei senor ministro di proficio dei senor all'accione del senor la sobre la conveniencia que existiria la existencia legal al pueblo de Trovol-

o- Un oficio del señor Contralor Ge-il de la República, con el que remite del decreto N.O 1,106, del Ministerio Diras Públicas y Vias de Comunicación, fue tramitado de acuerdo con el núme-lie del artículo 72 de la Constitución tra.

Dos oficios del Honorable Senado el primero comunica haber aprobado modificaciones el proyecto que modifica que autorizó la acuñación de monedas

bre y cuproniquel.
el segundo manifiesta que ha adop.
a proposición de esta Cámara en or
enviar al archivo los siguientes pro-

amenda al acuerdo básico de cooperaleciac entre Chile y los Estados Unide Norteamérica, de 8 de enero de 1952;
sibrención a los armadores particulares o
apañas navieras nacionales;
litgio internacional relativo al transporscadareres, de 26 de febrero de 1937;
careno comercial y de compensación
ne Chile y Checoeslovaquia, de 14 de ocle y 13 de noviembre de 1936;
luerdo comercial entre Chile y Alemania,
de enero de 1937;
luerdo provisional de comercio entre

by Gran Bretaña, de 16 de noviembre

exello provisional de comercio entre 7 Alemania, de 5 de enero de 1938; avello de Comercio entre Chile y Gran facto sobre salitre entre Chile y Ale-la de 28 de junio de 1937 y 8 de junio

rdo sobre el whisky y las carnes en-ale y Gran Bretaña, de 9 de febrero

Un informe de la Comisión de Asis-Médico Social e Higiene, con el cual se el archivo de varios proyectos, por brudo su oportunidad.

Nueve mociones, con las cuales los a Dioutados que se indican inician los

proyectos de ley:
señores David, Pizarro, don Abelardo;
señores David, Pizarro, don Abelardo;
señores David, Pizarro, don Abelardo;
señores establece una contribución a los
señores en contrata de los Andes, para finana formación de un parque municipal;
señores Errázuriz, don Carlos José,
sen, don Jorge, y González, don Pedro

que autoriza a la Municipalidad de Chimba-rongo para contratar un empréstito. El señor Rioseco que modifica la ley que autorizó la construcción de un edificio des-tinado a la Asistencia Pública de Santiago. Los señores Ibáñez Ceza y Acevedo, que establecen indemnización por años de servi-cios a los obreros del Servicio de Explotación de Puertos.

de Puertos,
El señor Hurtado O'Ryan, que abona servicios a don Pedro M. Chávez Villarroel.
El Honorable señor Olavarria, que modifica diversos artículos de los Códigos Penal y
de Procedimiento Penal para reprimir los delitos de asalto y robo con violencia en las
personas.

Honorable señor Galleguillos, don Flo

El Honorable señor Galleguillos, don Florencio, que modifica el artículo 548 del Código Orgánico de Tribunales.

El Honorable señor Barra, que modifica el artículo único de la ley 11,157, y aclara las disposiciones contenidas en los artículos 56 y 58 de la ley 10,343, en relación com los beneficios otorgados para el retiro del personal de las Fuerzas Armadas.

Los Honorables señores Rioseco, Zúñiga, Corbalán, Enríquez, Martin, Serrano, Martinez (don Luis). Espina, Barra y Puente (don Adán) que autoriza a la Municipalidad de Concepción, para invertir sus capitales de reserva en obras de ampliación de sus escuelas e institutos. cuelas e institutos.

cuelas e institutos.

11.— Una copia de una modificación al Presupuesto de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, enviada por el señor Vicepresidente Ejecutivo de dicha institución.

12.— Ocho comunicaciones:

Con la primera el Eminentisimo señor Cardenal-Arzobispo de Santilago, invita a los miembros de la Cámara al solemne Te-Déum que oficiará en la Iglesia Catedral con motivo de la festividad del Papa Pio XII.

Con las dos siguientes, el Excmo. señor Ministro de Holanda, y el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea manifiestan a la Cámara su condolencia por el sensible fa-

Jefe de la Fuerza Aérea manifiestan a la Cámara su condolencia por el sensible fallecimiento del Diputado señor Montero.

Con la cuarta, el Hermano Visitador Provincial de las Escuelas Cristianas agradece a la Corporación el oficio que se le envió con motivo del homenaje rendido a dicha Congregación.

Con la quinta, el señor Gerente General de la Corporación de Reconstrucción acusa recibo del oficio con que se comunicó la designación de consejeros parlamentarios en dicha entidad.

designación de consejeros parlamentarios en dicha entidad.

Con la sexta, los Diputados señores Miguel Huerta, Fernando Vial, Jorge Errázuriz, Hernán Arellano, Alfredo Illanes, Guillermo Rivera e Ignacio Urrutia, expresan que renuncian a pertenecer al Comité Liberal.

Con la penultima, los señores Carlos José Errázuriz, Enrique Serrano y Francisco Vial, maniflestan que renuncian a pertenecer al Comité del Partido Conservador Tradicionalista.

Con la última, los señores Julián Echavarri, Con la última, los señores Julián Echavarri, Miguel Huerta. Fernando Vial, Jorge Errázuriz, Hernán Arellano, Afredo Illanes, Ignacio Urrutia, Guillermo Rivera, Hernán Lobos. Carlos José Errázuriz, Enrique Serrano y Francisco Vial, expresan que han constituido el Comité Agrario y que han designado propietario al señor Julián Echavarri, y suplente, al señor Miguel Huerta.

13.— Trece presentaciones:

13.— Treca presentaciones: Con las nueve primeras, las personas que se indican solicitan los siguientes beneficios: Don José Luis Sánchez Caballero, aumento

de pensión; Doña Rita y doña Carmela Mackenna Cermento de pensión; Pedro Arellano Salgado, reajuste de

jubilación; Don Carlos Acuña Sepúlveda, abono de tiem-Don Ramón Venegas Canales, reajuste de

Don Abraham Poblete Azolas, reconoci-

miento de servicios; Don Arturo Gálvez Núñez, reajuste de ju-Don Alfredo García Contador, abono de

Doña Ofelia Salinas v. de Molina, pensión de gracia.

de gracia.
Con las cuatro restantes, don Torcuato
Marfull Bravo, don Angel C. Rebolledo, don
José Miguel Troncoso Muñoz y doña Sabina
Bustos de Verde Ramo, solicitan la devolución de los antecedentes personales acompañados en presentaciones anteriores suyas.
El señor CASTRO (Presidente). — Terminada la Cuenta.

1.—PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA.

PALABRA.

El señor CASTRO (Presidente). — Los
Honorables señores Láscar, Galleguillos don
Victor, Egaña, Carmona y Del Rio don Humberto, han solicitado la palabra, por cinco
minutos cada uno, para referirse a temas de interés general. Solicito el asentimiento de la Honorable

Camara para conceder la palabra a los se-nores Diputados a que he hecho referen-

2.—HOMENAJE AL EX DIRECTOR GENE-RAL DE IMPUESTOS INTERNOS, DON

El señor CASTRO (Presidente), — Tiene la palabra, en primer término, el Honora-ble señor Láscar.

señor LASCAR. - Señor Presidente Honorable Camara: Generalmente, se hace uso de esta alta tribuna, genuina expresión de la democracia, para entregar al severo juicio del Parlamento las actuaciones, a veces afortunadas, y en otras ocasiones, des acertadas, de diversos funcionarios de la Administración Pública.

Administración Pública.

En esta oportunidad, señor Presidente, no levantare mi voz para criticar la actuación de un decerminado empleado público, sino para destacar la eficiente labor de un funcionario que ha jubliado después de haber cumplico, en forma abnegada y brillante, una de las más dificiles gestiones administrativas. Me refiero, Honorable Cámara, a don Julio Pistelli, que durante 25 años desempeño en forma inteligente, ecuánime y empeño, en forma inteligente, ecuánime y ponderada, el alto y delicado cargo de Direc-tor General de Impuestos Internos.

señor Pistelli dio una magnifica organización a los Servicios de Impuestos In-ternos, cuya dirección le entregó el Presi-dente, señor Ibañez, el año 1927. Con toda SESION 10.a, ORDINARIA, EN MARTES 23 DE JUNIO DE 1953

(Sesión de 16.15 a 20.44 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SENORES CASTRO, CORREA LETELIER Y MONTANE

(Version Oficial)

propiedad, podemos decir que los Servicios de Impuestos Internos son uno de los me-jores de la Administración Pública; tanto es así que han sido tomados como modelo en varios países de América. Esto, natural mente, nos llena de legitimo orgullo

mente, nos liena de legitimo orguno.

Hago votos fervientes por que su sucesor
mantença y acreciente si es posible, la eficiencia de estos importantes servicios que reciaman de quien los dirige ponderación, patriotismo y discreción

señor VALDES LARRAIN. - El Comité Conservador Tradicionalista, Honorable Presidente, adhiere también al homenaje que se ha rendido al señor Pistelli. El señor ALDUNATE (don Pablo). — En la misma forma, señor Presidente, el Par.

tido Liberal, adhiere entusiastamente a eshomenaje. Varios señores DIPUTADOS. — ¡Toda la

Honorable Cámara!

Honorable Oámara!

El señor CASTRO (Presidente). — Toda
la Honorable Cámara. entonces, adhlere al
homenaje tributado al señor Pistelli.

El señor PIZARRO (don Abeiardo). — ¡Es
decir, todas las categorías de impuestos...!

—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

3.—DENEGACION DE EFECTUAR UNA CONCENTRACION DE EFECTUAR UNA CONCENTRACION DE TRABAJADORES EN LA PLAZA BUL. NES DE SANTIAGO. — COMUNICACION DE LA DIRECCION DE INFORMACIO-NES Y CULTURA SOBRE EL PARTICU. LAR

señor CASTRO (Presidente). la palabra el Honorable señor Galleguillos don Victor

El señor GALLEGUILLOS (don Victor)

El señor GALLEGUILLOS (don Victor). — Señor Presidente, he solicitado la palabra para informar a la Honorable Cámara, acerca de un hecho que, creo, es conveniente que conozca en esta sesión.

Se trata de lo siguiente: La Dirección de Informaciones y Cultura, que dirige el señor José Dolores Vásquez, y en la cual tiene ingerencia el señor René Montero, ha entregado, por medio de la radiotelefonia y por la prensa, una comunicación que ha provocado verdadera alarma e inquietud entre los gremios, relacionada con el mitin que tre los gremios, relacionada con el mitin que se efectuará esta tarde en la Plaza de Ar.

tesanos de Santiago.

La Central Unica de Trabajadores, CUT. La Central Unica de Trabajadores, CUT, con motivo de los sucesos ocurridos en días pasados en la Industria Sumar, y de otras incidencias sindicales producidas a lo largo del país, ha organizado para esta tarde, un mitin. como ya díje, en la Plaza de Artesanos. Con tal objeto, pidió, primero, el permiso correspondiente para realizar dicha concentración en la Plaza Buines. A última hora el Gobierno rehusó dar esta autoriza. hora, el Gobierno rehusó dar esta autoriza-ción. En efecto, la Dirección de Informacio-nes y Cultura entregó, en nombre del Go-bierno, la alguiente declaración oficial:

bierno, la siguiente declaración oficial;
"El Gobierno tiene conocimiento de que brigadas especiales del Partido Comunista han recibido instrucciones de agredir, a mano armada, esta tarde a la Fuerza Pública, durante el acto de concentración convocado en la Plaza de Artesanos por la Central Unica de Trabajadores.
"El Gobierno advierte a la opinión nacional de esta incalificable actitud del comunismo, destinada a producir commoción que le permita llevar a cabo sus planes en contra del orden institucional de la República.
"Se hace saber a la ciudadanía que el Poder Ejecutivo está firmemente dispuesto a mantener el orden, cualesquiera que sean

"Se hace saber a la ciudadania que el Poder Ejecutivo está firmemente dispuesto a
mantener el orden, cualesquiera que sean
las circunstancia, y que ha ordenado a la
Fuerza Pública que actúe con serenidad, pero con inflexible firmeza, para reprimir
cualquiera alteración de la normalidad".

Señor Presidente, este comunicado viene a
dar la razón a la mayoría de los Honorables
colegas que, en la sesión pasada, condenaron
la actitud del industrial señor Sumar y criticaron la posición del Gobierno, por no haber querido buscar una solución seria al probiema que afectaba a los obreros de esa industria, y haberlos querido obligar, por medio de la violencia, a seguir los dictamenes
del industrial mencionado. Lamentablemente, señor Presidente, esta vez nos corresponde ver cómo el Gobierno sigue la política de
continuismo del anterior régimen.

Muchos de los Honorables colegas que forman parte de las fuerzas de Gobierno han
condenado las actuaciones del anterior régi-

man parte de las fuerzas de Gobierno han condenado las actuaciones del anterior régimen. Incluso en esta propia Cámara, en la sesión pasada, se criticó y se condenó la creación del campo de concentración de Pisagua, y se protestó por las alambradas de púas que alli existian, por la violencia empleada en sacar a los trabajadores de sus hogares. Y ahora, nuevamente, vemos cómo la Dirección General de Informaciones y Cultura se presta para que algunos provocadores. reccion General de Informaciones y Cultura se presta para que algunos provocadores de los obreros, tal vez en connivencia con partidarios del Gobierno, puedan ir impunemente hasta la concentración que se efectuará en la Plaza de Artesanos, a provocar disturbios y quirás una verdadera "masacre" entre la clase trabajadora que allí se reunirá para protestar por los hechos de todos conocidos.

El señor LIRA.— Parece que hay mucha imaginación en lo que está expresando Su

El señor GALLEGUILLOS (don Victor).—
o dice la información, muy claramente, Honorable colega. El señor OJEDA. —El Gobierno sólo está previniendo el acontecimiento de sucesos la-

previniendo el acontecimiento de sucesos la-mentables.
El señor GALLEGUILLOS (don Victor).—
Yo deseo sostener nuevamente, ante la Ho-norable Cámara, que la clase trabajadora es respetuosa del orden público, y que cuando recurre a una concentración para analizar los problemas políticos, o para considerar algunas dificultades de orden sindical o para ocuparse de cualquier otro problema que

le ataña a través de todo el país, lo hace dentro del mayor respeto. En hingún mo-mento fleva la finaldad de subvertir el or-den público, como dice la información a que he dado lectura.

he dado lectura.

Por esta razón, señor Presidente, quiero dejar establecido, en esta Honorable Câmara, que, si se suscitan algunos actos de violencia por parte de las fuerzas policiales en la concentración que han organizado los trabajadores, el único responsable será el propio Gobierno, que, antes de que sucedan los hechos, ya está abriendo el camino para que la fuerza policial proceda en forma que es posible considerar inconcebible en una democracia como la nuestra.

El señor OJEDA.— Es un Gobierno "prevenido".

enido".

El señor GALLEGUILLOS (don Victor).

Es curloso que los Diputados de Gobierno maniflesten que éste es un Gobierno previsor, en circunstancias de que Sus Señorias, en oportunidades anteriores, han condenado el régimen pasado, de don Gabriel González Videia, precisamente porque durante esa Administración se atento contra los obreros, habiéndose producido hechos que bien podemos calificar en forma dura.

Considero, señores Diputados, que, si se sigue y se tolera esta misma política, a corto piazo tal vez no tendremos campos de concentración sólo en Pisagua, sino en otras partes peqres.

tes pecres.
Esto es lo que queremos evitar. Deseamos que el Gobierno se mantenga dentro del régimen democrático, en conformidad a lo prometido al pueblo de Chile el 4 de septiembre.

El señor CASTRO (Presidente).— Ha ter-minado el tiempo del Honorable señor Ga-lleguillos.

4.—ACUERDOS Y PROYECCIONES DE LA CONVENCION NACIONAL DE INDUS-TRIAS, EFECTUADA EN VIÑA DEL MAR

El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Egaña.
El señor EGAÑA.—Honorable Cámara, en los días comprendidos entre el 19 y el 21 del presente mes, se efectuó, en Viña del Mar, la Convención Nacional de Industrias, con al anorte de todas los elementos que en cual-

el aporte de todos los elementos que en cual-quiera de sus rubros significan producción. Por primera vez en la historia económica del país, se ha efectuado un torneo de la magnitud, del alcance y de las proyecciones, que tuvo la mencionada Convención, en la que participaron plusidos por un derecho

magnitud. del alcance y de las proyecciones, que tuvo la mencionada Convención. en la que participaron, nivelados por un derecho común, todos los industriales, cualquiera que fuese su capacidad o condición social.

Nos hemos encontrado, pues, señor Presidente, frente a un acto que presentó, ante la conciencia del país y del mundo, dos aspectos de singular importancia. Uno de estos aspectos es el que demuestra cómo un pueblo puede hacer frente a su destino, con armas y recursos propios, mediante el feliz entendimiento entre el Estado y el hombre de empresa: el Estado, amparando la iniciativa privada en todas sus justas demandas y sin apelar a planificaciones socializantes, que lo transforman en competidor de la empresa particular, y que destruye y aniquilan el poder productor; y el hombre de empresa, aportando sus conocimientos, su capacidad, mediante la formación de obras que, junto con dar trabajo, entonan la eco-

capacidad, mediante la formación de obras que, junto con dar trabajo, entonan la economia del país.

El otro aspecto digno de formar escuela, en todas y cada una de nuestras instituciones, es la auténtica y pura democracia que se ha observado en esta Convención, en la que se han tratado, en un mismo piano, tanto los temas de gran trascendencia en el campo nacional e internacional, en lo que se reflere a intereses externos, presupuestos, cambios, inflación, etcétera, como los referentes a la pequeña industria, ya que todos, dentro de sus justas proporciones, tienen, irente al Estado, comunes derechos y comunes obligaciones.

Este aspecto democrático ha sido, sin duda, la base de su éxito, ya que, superadas las di-

nes obligaciones.

Este aspecto democrático ha sido, sin duda, la base de su éxito, ya que, superadas las diferencias económicas y sociales de sus componentes, los hombres de empresas, grandes o pequeños, se preparan, a la luz de sus conclusiones, para formar un Chile industrial al ritmo armonioso de un feitz acpreamiento entre el Estado, el Capital y el Trabajo.

Los resultados de esta Convención, señor Presidente, han sido brillantes. En efecto, se destacan las importantes conclusiones tomadas en las diversas comisiones que integraron la Convención Nacional de Industrias.

Me voy a permitir exponer a grandes rassos, algunas de las conclusiones a que se el lego. La Comisión de "Los problemas de la Industria frente al Trabajo" ha planteado una formal ayuda a obreros y empleados industriales; la creación de organismos técnicos dentro de la Corporación de Fomento Fabril, para el estudio de los problemas económicosociales que afectan a la producción; una efectiva orientación a los representantes papara el escucio de los problemas econômico-sociales que afectan a la producción; una efectiva orientación a los representantes pa-tronales y obreros para una mejor y más jus-ta solución de sus problemas. Asimismo, con-templa un gran fomento de la construcción de habitaciones obreras, con la ayuda que esperan encontrar de parte del Estado.

esperan encontrar de parte del Estado. La Comisión de "Cambios Internacionales" propicia el sistema de cambio único y libre, propieta el satema de cambio inico y nore, pero, asimismo, contempla que, si esa medida no fuera prácticamente aplicable, dado el período de inflación en que se encuentra el país, seria recomendable la supresión de cambios preferenciales y el establecimiento de dos áreas de cambios: la de un cambio único fijo, reajustable periódicamente, y la del cambio libre.

bio libre.

Respecto de la fijación de precios, se ha estimado, como una medida indispensable, el establecimiento del régimen económico de libertad de precios, limitando la intervención del Estado sólo a aquellos bienes o productos que no tienen libre competencia en el mercado, a los que sean destinados los servicios de utilidad pública y a los que tienen clos de utilidad pública y a los que tienen por objeto satisfacer necesidades vitales.

Importantes resultan también los acuerdos omados en materia de investigación técnica, endientes a un mejor aprovechamiento intendientes a un mejor aprovechamiento industrial de la materia prima nacional, al perfeccionamiento de los productos, como también a la ampilación de la enseñanza técnica y profesional que es necesario impiantar, como uno de los principales medios de
cimentar el futuro económico del país y de
lograr el mejoramiento del "standard" de vida de obreros y empleados.

Ante las razones expuestas, señor Presidente, me parece de estricta justicia que, desde
esta tribuna parlamentaria, se levanten/ypces

de aliento y estimulo a los hombres que han tenido la iniciativa de presentar al país un espectáculo que, además de constituir un be-llo ejemplo de esfuerzo y de eficiencia, ha logrado poner en el corazón de todos los chi-lenos la fe necesaria para hacer frenta e los muchos problemas que nos aguardan. Los nombres de Eugenio Heiremans, Wal-ter Müller, Enrique Edwards, Domingo Artea-

ga, Enrique Donoso, Benjamin Aguirre y de muchos otros, serán recordados por esta Cor-poración, como los forjadores de un acto-que nos llena de legitimo orgullo y de fundadas esperanzas.

5.—ACCIDENTES PRODUCIDOS EN AVIO-

NES DE LA LINEA AEREA NACIONAL. -PREFERENCIA PARA USAR DE LA PA-

El señor CASTRO (Presidente) .- Tiene la

El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Carmona.

El señor CARMONA.— Señor Presidente, la opisión pública está conmovida aún por el accidente ocurrido a uno de los aviones de la Linea Aérea Nacional, accidente en que puroderon siete personas, entre ellas nuestro rectradado colega don Héctor Montero.

Creo, señor Presidente, que la Honorable Cámara debe estar sufficientemente informada sobre las causas que motivaron este accidente, causas que pueden haber aparecide en la investigación que, en este sentido, se ha hécho en el organismo denominado Linea Aérea Nacional.

ha hecho en el organismo denominado Linea Aérea Nacional.

El señor UNDURRAGA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor CARMONA.— Com mucho gusto.

El señor UNDURRAGA.— Como sabe Su Señoria, en el Consejo de la "LAN" hay cuatro representantes parlamentarios, uno de los cuales es el Diputado que había. Yo no benes inconveniente en promoracionar alturas.

los cuales es el Diputado que habla. Yo ne tengo inconveniente en proporcionar algunas informaciones de inmediato a la Corporación, si se me concede el tiempo necesário.

El señor CARMONA.— Creo, señor Presidente, que, en atención a lo manifestado por el Honorable señor Undurraga, la Cámara podría concederle al Honorable Diputado veinte minutos o el tiempo que necesite, con prórroga de la hora, para que nos de a conocerlos antecedentes a que se ha referido. Estimo que es de extraordinaria importancia que la Honorable Cámara los conozca.

Por este motivo, Honorables colegas, me atrevo a sugerir que la Corporación acuerdo destinar veinte minutos de esta sesión, con prorroga de la hora, para oir al Honorable

destinar veinte minutos de esta sesión, con prorroga de la hora, para oir al Honorabis señor Undurraga. El señor CASTRO (Presidente).— El Ho-

norable señor Undurraga ha solicitado vein-te minutos para referirse a los sucesos a que ha hecho mención el Honorable señor Car-

Solicito el asentimiento unanime de la Cá-mara para acceder a lo solicitado por el Ho-norable señor Undurraga, con prórroga de la hora de sesión.

Acordado.
6.—AUTORIZACION A LAS CAJAS DE PRE.
VISION Y ORGANISMOS AUXILIARES
PARA CONCEDER PRESTAMOS ESPECIALES A LOS IMPONENTES DAMNIFI.
CADOS POR EL TERREMOTO Y TEM.
PORALES OCURRIDOS ULTIMAMENTE.
—PREFERENCIA PARA TRATAR EL
PROYECTO RESPECTIVO.—
EI señor CASTRO (Presidente).— Tiene la
palabra el Honorable señor Del Río, don
Humberto.

palabra et Humberto, — He El señor DEL RIO (don Humberto) — He El señor DEL RIO (don Presidente, para El señor DEL RIO (don Humberto). — He solicitado la palabra, señor Presidente, para rogar a la Honorable Câmara tenga a bien prestar su asentimiento para tratar un proyecto de ley que beneficiará a los imponentes de las distintas Cajas de Previsión, que han sido perjudicados con el terremoto y con los temporales ocurridos últimamente.

Este proyecto de ley está informado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social y mercetó su aprobación unánime.

El señor CASTRO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se tratará el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Del Río, al término del Orden del Dia, Varios señores DIPUTADOS. — Tratémoslo de Inmediato.

e inmediato.
El señor CASTRO (Presidente) — Si le parece a la Honorable Cámara, se tratará el proyecto al término de la Tabla de Fácil Des-

Acordado.
7.—CALIFICACION DE URGENCIAS.—
El señor CASTRO (Presidente).— El Eje.
cutivo ha resuelto hacer presente la urgencia para despacho del proyecto de ley que
autoriza a la Caja de la Habitación para adquirir immuebles que comprendan terrenos (
lotes prometidos vender con anterioridad a
la vigencia de la Ley N.o 10,254.
Si le parece a la Honorable Câmara, se ca.
lificará de "simple" la urgencia.
Acordado.
El Ejecutivo también ha resuelto hacer

El Ejecutivo también ha resuelto hacer presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que crea el Colegio de Médi-cos Veterinarios de Chile. Si le parece a la Honorable Cámara, se ca-lificará de "simple" la urgencia.

Igualmente el Ejecutivo ha resuelto hacer presente la urgencia para el proyecto de ley que autoriza el otorgamiento de préstamos extraordinarios a los imponentes de las Cajas de Previsión de las provincias afectadas por el terremoto último.

por el terremoto último.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de "simple" la urgencia.

El señor MASS.— Solicito la "suma" urgencia, señor Presidente.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Suma ur-

El señor CASTRO (Presidente) — Hay in-icación para calificar de "suma" la urgen.

cia. Si le parece a la Honorable Camara, así se

Acordado.

8.—PERMISOS CONSTITUCIONALES PARA AUSENTARSE DEL PAIS.— El señor CASTRO (Presidente).— El señor Ministro de Relaciones Exteriores ha solicitado el permiso constitucional necesario para ausentarse del país.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado.

Acordado.

Acordado.

El señor CASTRO (Presidente) — El Honorable señor Raúl Morales también ha sollcitado permiao constitucional para ausentar,
se del país por más de treinta dias.
Si le parece a la Honorable Cámara, se
ctorgará el correspondiente permiso.

Acordado.

8.—ACCIDENTES PRODUCIDOS EN AVIONES DE LA LINEA AEREA NACIONAL.—

El señor CASTRO (Presidente) alabra el Honorable señor Und abra el Honorable seño el señor UNDURRAGA. el Honorable señor Undurraga. ñor UNDURRAGA.— Señor Presiden. extraordinariamente interesante la te, es extraordinariamente interesante in cuestión que ha planteado el Honorable se-fior Carmona. No sólo interesa a la Honora-ble Cámara o a aquellas personas que, direc-ta o indirectamente, puedan estar relaciona-das con las víctimas de este fatal accidente de aviación, conocer los antecedentes relade aviación, conocer los antecedentes rela-cionados con esta materia, sino 'también a

lo general, Honorable Camara, cuando ror lo general, monorale camera, cuantra, cuantra, cuantra course un hecho de esta especie, que commueve a todos los sectores de la ciudadania, la receción primitiva de las personas tiende a cuipar de estos sucesos al imprevisto que no es posible contener, en un momento dado. Pero, cuando las instituciones tienen que seguir desarrollando sus actividades en un campo tan especial como es el de la navegación

por tan especial como es el de la navegación aérea, resulta conveniente no dejarse domi-nar por este sentimiento, y, por lo menos, investigar lo más a fondo que se pueda has-ta donde se han tomado todas las medidas, no digo las más elementales, sino las medi-das más serias de precaución, para eliminar la responsabilidad de los hombres que están

Desde hace varios años, la Linea Aérea Na cional ha podido estentar con orgulio diver-sos premios de seguridad que, si se analizan con acuciosidad y conciencia, vienen a co-rresponder en general a todos los elementos que forman la institución y que están con-tribuyendo al desarrollo y al desenvolvimientribuyendo al desariolio y al desavovamen-to de sus actividades. En consecuencia, en es-tos premios de seguridad tienen una parti-cipación apreciable distintos factores: la tri-pulación, los obreros, los empleados e, indi-vidualmente, toda persona que forma parte

Solamente es posible conseguir y obtener estos premios de seguridad cuando existe determinado ambiente entre el personal de la

terminado ambiente entre el personal de la institución, lo cual prestigia a la empresa y beneficia a todos los chilenos.

Pues blen, señor Prestdente, cabe analizar si en este indice de seguridad en que estaba operando o en que debió operar la Línea Aérea Nacional, cada uno de los factores que lo forman estaba debidamente considerado. Porque, conocer las causas mismas del accidente es máterialmente imposible cuando todos los actores de él han muerto.

Será imposible ponocer exactamente la cau-

dos los actores de él han muerto.

Será imposible gonocer exactamente la causa directa que precipitó a tierra al Lodestar 0100 en forma tan desgraciada.

Entonces, es necesario plantearse también aigunas interrogantes.

Junto con este descargo —que puede servir para serenar una conciencia de manga muy ancha—, de que nunca se supo la causa precisa de aquel suceso terrible, cabe también proponerse este otro problema: los que tienen la dirección de esta Empresa, la responsabilidad de la vida de las personas y, en general, de todo el desarrollo y desenvolvimiento de su patrimonio, ¿tienen un estado de ánimo adecuado para decir: "bueno, señores, no pudimos contener este imprevisto;

fores, no pudimos contener este imprevisto; pero, por nuestra parte, adoptamos todas las precauciones, absolutamente todas, no sólo las más elementales, sino que fuimos acuciosos en prevenir los hechos, de manera que no pudiera existir una falla imputable a nosotros 7
Yo, como representante del Pariamento en el Consejo de la Linea Aérea Nacional, he propuesto este problema. Y tengo que confesar dolorosamente ante mis Honorables con la confesa de la confes

sar dolorosamente ante mis Honorables colegas — y tengo que decirselo también a la
Honorable Cámara, porque es necesario que
se sepa— que en mi espiritu existe el firme
convencimiento de que no se tomaron estas
precauciones y que la Línea Aérea Nacional
no está operando con el indice de seguridad
que debería tener; es decir, que no está cauteiando el patrimonio de una institución que
es orgullo de los chilenos ni el otro patrimonio, mucho más caro todavia, formado por
las vidas humanas que se pierden en un monio, mucho mas caro todavia, formado las vidas humanas que se pierden en

Hay, señor Presidente, frente a lo courrido l Lodestar 0100, muchos hechos que consi-

derar.

La nueva Administración de la Linea de rea Nacional creyó que podrían hacerse en el servicio una serie de innovaciones; llegó hasta pensar que el trabajo del material aéreo podría dilatarse en forma imprudente, tal vez siguiendo el mismo criterio con que fuevon arrastrados a la muerte, hace veinte y con arrastrados a la muerte, hace veinte y con arrastrados. ron arrastrados a la muerte, hace veinte y tantos años, el capitán Fuentes y otros, por el entonces Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, sintetizado en el discurso que pronunció en los funerales de ese plioto, al decir que para que hublera progreso en la navegación aérea era necesario que hublera victimas.

hubiera victimas.

Como origen de este accidente, ni por un momento se puede pensar en una falla de pilotaje. Los accidentes de aviación, lo enseña la experiencia, se deben a dos causas fundamentales: a falla del pilotaje, o sea, a una mala maniobra, o a una maniobra desacertada de los tripulantes; o a falla del material. No existen otras causas.

En el presente caso, Honorable Cámara, por lo menos en el concepto del Diputado que habla, es necesario descartar totalmente la falla del pilotaje y es necesario abocarse al problema terrible, y a la responsabilidad consiguiente, que alguna vez debe asumirse en este pais, de la falla del material. En el presente caso la falla del material. En el presente caso la falla del material. En el presente caso la falla del material.

siguiente, que alguna vez debe asumirse en este pais, de la falla del material. En el presente caso, la falla del material fué perfectamente previsible. Si el material aéreo falla en forma que no es posible al hombre prever, no se puede hablar de responsabilidad. Si el dia de mañana, en medio de una tormenta, o en medio de una turbulencia de los elementos, se desintegra un avión, porque el material tenía un limite de resistencia que no era posible prever a los hombrs que dirigen las empresas de aviación, tendrian sólo que lamersar una desgracia, pero quedarían con la conciencia tranquila. Pero, señor Presidente, cuando el material falla en forma tal que ha podido preverse, creo que señor Presidente, cuando el material falla en forma tal que ha podido preverse, creo que la responsabilidad es extraordinariamente grave y es extraordinariamente grande. Y aquí, señor Presidente, por desgracia, se estan desviando los hechos en forma tal que aún vienen a ensombrecer la luminosa nota profesional de los dos tripulantes del avión, y de su auxiliar de vuelo.

Es necesario examinar brevemente los hechos: el Comandante don Raúl Palacios techos: el Comandante don Raúl Palacios

chos: el Comandante, don Raúl Palacios, te-nía 6.012 horas de vuelo; era considerado ca-si un especialista como tripulante de aviones Lodestar; había sido jefe de la ruta a Punta Arenas, una de las más difíciles del mundo; se había visto en otras oportunidades en si-tuaciones de emergencia extraordinariamen-te graves y había resultado airoso en elias; incluso sobre la misma cancha habia tenido

en este mismo tipo de avión un aterrizate de mergencia y del cual salió, como he di roso. El copiloto Rojas era un disting rofesional, capitán de reserva, hombre t bién de condiciones extraordinarias. La au-xiliar era de probada eficiencia. De manera que no se le puede imputar, como dijera el señor Vicepresidente Ejecutivo de la Linea Aérea Nacional, en sesión del Consejo, que quizás hubiera cometido una falta grave por-que tal vez se había colocado entre los pilotos, desde el momento en que el accidente ha demostrado que pereció estrellada contra el tablero de instrumentos. No se pueden juz-gar estas cosas así, Honorable Cámara.

Según las informaciones que obran en po-der del Diputado que habla, el avión Lodes-tar 0100 no estaba en condiciones de vuelo ciento por ciento apropiadas. Tenía dos ór-denes de trabajo pendientes respecto de sus motores, las cuales no se habían efectuado todavía en espera de que el avión volviera de todavía en espera de que el avión volviera de su viaje a Antofagasta. Y las circunstancias mismas del accidente indican hasta a un le-go en materia de aviación, que éste se debió exclusivamente a falla del material

La Honorable Camara me va a perdonar al entro, en forma brevisima, en algunos as-pectos técnicos.

¿Qué se ha podido saber de este acciden-

Primer hecho: el avión Lodestar es un rimer necno: el avion Lodestar es un avión de extraordinaria potencia, que, con carga completa y con un motor detenido, puede continuar ascendiendo y tiene manio-brabilidad perfecta como para efectuar un aterrizaje después de una hora o más de vuelo, en excelentes condiciones. En el presente caso, este avión Lodestar estaba muy distanda de livera carrecarrecare. te de llevar carga completa. Transportaba cuatro pasajeros en lugar de los diez o do-ce que es lo normal, y contenía doscientos diez galones de bencina; es decir, este avión operaba, a la salida de Copiapó, con la cuar-ta parte de su carga. Le falló un motor, el motor izquierdo, falla que no pudo producir-se en el momento del "decolaje", porque si se hubiera producido en ese momento, antes de despegar ruedas, habría ido a estrellarse al final de la canche. V si se hubiera producifinal de la cancha. Y si se hubiera produci-do esa falla antes de tomar la altura nece-saria, antes de seguir ascendiendo, necesariamente debería haber caído sobre la ciu-dad de Copiapó. El piloto, el comandante, alcanzó a enviar un radio a "Operaciones", aleanzó a enviar un radio a "Operaciones", diciendo que detenía un motor y colocaba su hélice en posición "bandera", es decir, calada la hélice en forma de que no ofreciera resistencia al viento y que, en consecuencia, volvía a la cancha de Coplapó con el otro motor. En ese momento, Honorable Cámara, se produjo el accidente; en ese momento, estrellándose avián as precipitó en barrena, estrellándose avión se precipitó en barrena, estrellándos en el lecho del río Copiapó. Esto está indi-cando, lisa y llanamente, que el otro motor cando, lísa y lianamente, que el otro motor del avión no respondió; porque si hubiera respondido, en este tipo de máquina, con la experiencia de la tripulación y sólo con la cuarta parte de su carga máxima, no habría

ocurrido un accidente de esta especie. Pues bien, Honorable Cámara, hay otro antecedente que el señor Vicepresidente de la Empresa ni lo afirma ni lo niega, po nanifesta ni lo altima ni lo niega, porque manifestò que no lo conocia; pero, un Con-selero de la Linea Aérea, el Diputado que habla, lo sabe: la llave que da paso a la ben-cina hacia el motor del avión que el piloto habla detenido, estaba abierta, lo que está demostrando que al piloto le falló el otro motor del avión, el que debia estar bueno, y que en esta emergencia trató de hacer funcionar el que estaba malo, porque de otra manera no se explica que haya conectado la llave de paso de la bencina del motor que dejó de funcionar primero.

Todas estas cosas Honorable. Cómara

dejo de funcionar primero.

Todas estas cosas, Honorable Cámara, prácticamente se están conociendo a través de una bruma. Se ordenó instruir un sumario y una investigación administrativos.

Tengo plena confianza en el Fiscal designa-Tengo piena contianza en el Fiscal designa-do por la Empresa, el comandante don Al-berto Beytía; pero me asalta la duda res-pecto de los elementos de juicio que se le es-tán proporcionando, como también me asal-tan dudas sobre los antecedentes dados al señor Barría, Juez de Aeronáutica, que co-noca de esta caso. Porrue aqui se está tennoce de este caso. Porque aqui se está ten-diendo poco menos que una cortina de hu-mo para demostrar que este fue un acciden-te imprevisible, que nadie pudo detener, que tuvo su origen en una falla del pilotaje, y que, en consecuencia, no hay nada que ha-cer, sino lamentar esta desgracia. Y cuando se habla de una deficiente mantención de les aviones, se pueden dar diversos antecedos. aviones, se pueden dar diversos anteceden-tes para probarla. es para probarla. El señor LIRA.— ¿Me permite una inte-

El señor LIRA.— ¿Me permite una inte-rrupción, Honorable Diputado?
El señor UNDURRAGA.— Con todo gusto.
El señor LIRA.— Es algo evidente — de las palabras de Su Señoria se desprende y lo sabe, por lo demás, la opinión pública— que la Linea Aérea Nacional ordenó instruir un sumario sobre el accidente de aviación a que se reflere Su Señoria, sumario que todavia

no se ha cerrado.

Tengo informaciones de que se están proporcionando a la Comisión que instruye ese sumarlo, toda clase de antecedentes. Su Se-fioria debe tener aiguna información para afirmar que la investigación de los hechos está desenvolviendo en medio de una espesa bruma. Yo no conozco los elementos de juicio que tenga el Honorable Diputado y me agradaría saber cuáles son: Su Señoria po-

juicio que tenga el Honorable Diputado y me agradaria saber cuáles son: Su Señoria podria especificarlos.

Además, Honorable colega, creo que no es conveniente, por el prestigio de una institución de la naturaleza de la Línea Aérea Nacional y por la seriedad de los debates de esta Honorable Cámara, que nos adelantemos a formular juicios sobre una materia que, probablemente, Su Señoria conoce en parte, pero en la cual no es técnico. Es preferible que tengamos un poco de paciencia, que esperemos conocer los antecedentes una vez que se cierre el sumario, y que, entonces, vezmos quiénes son los responsables y cuáles las sanciones que merecen.

Creo que, en el momento oportuno, si sus criticas son justas, nadie estará en desacuerdo con Su Señoría.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor CASTRO (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA.— Señor Presidente, agradezco la intervención del Honorable señor Lira, porque ella contribuira a que se conozcan otros elementos de juicio.

Su Señoria se ha referido al prestigio de la Linea Aérea Nacional, Pues blen, casi me atrevería a decir, en forma muy personal, que le tengo extraordinario cariño a esa empresa, Creo que es una de las instituciones

de la que podemos estar orgu de la que pootemos estar organisos en Carlestimo, sin embargo, que el prestigio de ella no se defiende tendiendo un velo espeso sobre las cosas malas que alli pueden existir.

Y, sobre esto, me atrevo a recordar un caso en que me cupo intervenir hace tiempo, en mi calidad de abogado; aún no era parla-

En efecto, hace ya algunos años, ocurrió un accidente a un avión de la Línea Aérea Nacional, que se conoció como el accidente del Potez N.o 4. En esa ocasión murieron cin-

co personas.

El vicepresidente y el ingeniero jefe de la Linea Aérea Nacional, así como el Director de Aeronáutica, fueron procesados y encargados reos. Y se pudo comprobar, entonces, que el material es inadecuado por lo cual fue necesario eliminario; que el ingeniero jefe no atendía sus obligaciones por lo que, también, fue necesario eliminario; que el mecánico jefe era an borracho consuetudinario, que pasaba seis meses del año reciuído en la Casa de Orates, y también fue necesario eliminario.

en la casa de Crates, y tambén la casa de Brates, sario eliminario.

De todo eso, ¿qué surgió, señor Presidente?
Una nueva organización, una mayor estrictez en la disciplina en la maestranzo, y una mejor selección de los ingenieros que la aten-

dían.

Digo esto, Honorable Câmara, porque aqui nada sacamos, so pretexto de defender el prestigio de la Línea Aérea Nacional, con tapar estas cosas y delar que se siga jugando con la vida de las personas. No deseo defender el prestigio de la institución, a cambio de hacer nuevas víctimas. Estimo que en las instituciones hay que atacar las cosas malas y tratar de mejorarias.

El señor CASTRO (Presidente).— ¿Me permite. Honorable Dibutado?

Han terminado los veinte minutos que se

Han terminado los veinte minutos que se oncedieron a Su Señoría para usar de la

concederon a Su Senoria para usar de la palabra. El señor ENRIQUEZ — Que se le prorre-gue el tiempo hasta el término de sus obser-vaciones, señor Presidente. El señor CASTRO (Presidente) — ¿Cuánto

El señor UNDURRAGA.— Creo que diez minutos más, señor Presidente.
Varios señores DIPUTADOS.— Hasta el término de sus observaciones, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente) - Solicito el asentimiento de la Sala para prorrogar el tlempo del Honorable señor Undurraga has-ta el término de sus observaciones.

No hay acuerdo.

El señor CUADRA— ¿Quién se onone, seor Presidente? ¿Se opone el Goblerno?

—HABLAN VARIOS SENORES DIPUTA-

DOS A LA VEZ.
El señor VALDES LARRAIN.— A Sus Se-

El senor VALDES LARRAIN.— A SUS Se-forías, que están en el Gobierno no les inte-resa que se aclaren las cosas. El señor LIRA.— Pero si hasta el momento no se ha aclarado nada. Lo que pasa es que no aceptamos que se haga política de un ac-cidente. HABLAN VARIOS SENORES DIPUTA-

DOS A LA VEZ.

El señor ENRIQUEZ — Señor Presidente

El senor ENRIQUEZ.— Senor Presidente, cor qué no solicita nuevamente el asentimiento de la Sala para que se prorrogue el tlempo del Honorable señor Undurraga?
El señor CASTRO (Presidente).— Solicito nuevamente el asentimiento de la Sala para prorrogar el tiempo del Honorable señor Undurraga hasta el término de sus observaciones.

Varios señores DIPUTADOS - No. señor -HABLAN VARIOS SENORES DIPUTA-

DOS A LA VEZ.
El señor CASTRO (Presidente) — Ruego a
los señores Diputados se sirvan guardar silencio, a fin de poder continuar con la se-

El señor LIRA — Señor Presidente, los Di-El señor LIRA.— Señor Presidenté, los Di-putados de estos bancos formulamos indica-ción para que se celebre una sesión especial, con el fin de tratar el problema planteado por el Honorable señor Undurraga. Varios señores DIPUTADOS.— ¿Por qué no

continuamos anora?

El señor BOLADOS.— Quieren esperar que seurran otros accidentes más.

El señor CASTRO (Presidente).— Honorales señor Lira, en el momento oportuno se
considerará la indicación de Su Señoría.

10.—ARCHIVO DE DIVERSOS PROYECTOS
DE LEYES.— PROPOSICION DEL SENADO

NADO
El señor CASTRO (Presidente).— Entrando a la Tabla de Fácil Despacho, corresponde ocuparse de la proposición del Honorable Senado para archivar los siguientes proyectos

Proyecto que extiende los beneficios de la Ley de Pavimentación a la comuna de Taltal. Proyecto que autoriza la permuta de uno terrenos fiscales por otros, de la Población "Miraflores", de Viña del Mar: ecto que extiende los beneficios de la

Proyecto que autoriza la condonación d deudas que los canalistas del Laja tienen

Proyecto que autoriza la suspensión de los pagos de obligaciones o deudas de pavimenta-ción que afectan a las propiedades urbanas de la comuna de Sotaqui, departamento de

le parece a la Honorable Cámara, se bará esta proposición de archivo.

Acordado.

11.—LIBERACION DE DERECHOS DE INTERNACION Y OTROS IMPUESTOS SOBRE INSTRUMENTOS MUSICALES DESTINADOS AL CLUB "HARMONIE", DE LONCOTORO, Y SOBRE MAQUINAS DE COSER DESTINADAS A DIVERSOS SINDICATOS INDUSTRIALES DE LA PROVINCIA DE CONCEPCION

El señor CASTRO (Presidente) — A conti-

VINCIA DE CONCEPCION

El señor CASTRO (Presidente) — A continuación, corresponde ocuparse de un proyecto de ley, originado en dos mociones, por el
cual se liberan de derechos de internación y
otros impuestos a una partida de instrumentos musicales destinados al Club "Harmonie",
de Loncotoro, departamento de Puerto Varas,
provincia de Llanquihue, y a una partida de
máquinas de coser adquiridas por diversos
sindicatos industriales de la provincia de Concepción.

cepción. El informe de la Comisión de Hacienda so-bre este proyecto, se halla en el boletín N.o. Diputado Informante es el Honorable señor

von Mühlenbrock.

—El proyecto dice así:

"Artículo 1 o— Libéranse de derechos de internación de almacenaje, de los impuestos establecidos en el decreto N o 2,772, de 18 de agosto de 1943, que fijo el texto refundido de las disposiciones sobre impuestos a la internación, producción y cifra de negocios y sus modificaciones posteriores y, en general, de todo derecho o contribución, a los siguientes artículos destinados a los organismos que se indican:

a) 450 máquinas de coser importadas desde España, Bilbao, de la firma Estarta y Ecerra-no S. A., destinadas a los siguientes sindica-tos industriales de la provincia de Concep-

Marca EVA.— Sindicato Flap , 146 unidadea Marca Bellavista.— Sindicato Fábrica de Paños de Bella-

100 Marca Sindicato Nacional.— Fábrica Nacional de Paños de Cia. Cervecerias Unidas 11 Marca Imdiar — Fabrica Na-cional de Vidrios Planos 10

Los embarques respectivos corresponden al siguiente detalle: 150 máquinas, en 247 cajones, numerados 1 al 247, con peso total bruto de 8.380 kilogramos, por vapor Galtgarben en Bilbao el 15 de diciembre de 1952, con destino a Talcahuano, valor cif. este puerto, dólares 12.787.50.

12.787.50.
150 máquinas en 247 cajones, numerados 1
al 247, con un peso total bruto de 8.530 kilogramos, por vapor American Fiyer en Bilbao
el 15 de diciembre de 1952, con destino a Talcahuano, valor cif. este puerto, dólares

12.787.50.

150 máquinas en 247 cajones, numerados 1
al 247, con peso bruto total de 8.342.50 kilogramos, por vapor Galtgarben en Bilbao el 15
de diciembre de 1952, con destino a Taleahuano, valor cif. este puerto, dólares 12.787.50.
b) Un grupo de instrumentos musicales destinados al Club Musical "Harmonie", de Lon-

cotoro, Puerto Varas, contenidos en tres ca-jones marca G. M. H. 281|1-3, peso bruto de 390 kilogramos y neto de 104 kilogramos, lle-gados a Valparaíso en vapor Sachsenwald y gados a Valparaiso en vapor Sachsenwald y cuyo detalle es el siguiente: 1 Baritono en Sib, 3 pistones, tubos anchos. 1 Eufonio en Sib, 4 pistones, tubos anchos. 1 Sousáfono en Sib, 3 pistones, pabellón 65

2 Tenores en Sib. 3 pistones.

2 Trombones en Sib.
2 Fliscornos en Sib.
3 Altos en Mib. (Trompas de concierto).
2 Bombardones Contrabajo, en Mib, 3 pistones, tubos anchos, pabellones 38 centimetres.

l juego: Tambor para marcha, 70x42 centi-

Tambor chico 37x15 centimetros

Cornetin en Sib con tono La. Modelo laro. Dos llaves de agua doble.
 Trompeta en Do. Sib.

Flauta solista

Clarine teen Do

1 Par de Piatos Chinos, 40 centimetros. 1 Par de Piatos Chinos, 45 centimetros. Artículo 2.0— La Tesorería General de la República, por intermedio de las Tesorerías Provinciales respectivas, procederá a devolver las sumas que se hayan pagado por concepto de derechos e impuestos correspondientes a internación del material detallado en e articulo anterior

articulo anterior.

3.0— Si en el plazo de diez años, contados desde la publicación de la presente ley, se enajenare a cualquier título alguna o algunas de las especies a que se refiere esta ley, o se les diere otro destino, deberán integrarse en arcas fiscales, los derechos e impuestos de CUVO pago esta ley libera cuada de sella elegación. cuyo pago esta ley libera, quedando solidaria mente responsables de ello, las entidades o per sonas que intervengan en los actos o contra-

El señor CASTRO (Presidente) .- En dis-

El señor CASTRO (Presidente). — En dis-cusión general el proyecto. El señor von MUHLENBROCK. — Pido la palabra, señor Presidente. El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor von Mühlenbrock.

El señor von MUHLENBROCK. — Señor Pre-sidente, la Honorable Comisión de Hacienda Honorable Comisión de Hacienda sidente, la Honorable Comisión de Hacienda ha acordado informar, conjuntamente, dos mociones: una, de que es autora la representación parlamentaria de la provincia de Llanquihue, integrada por los Honorables señores Lobo, Bücher y von Mühlenbrock y, otra, que fue presentada por el Honorable señor Barra.

Barra.

La primera está destinada a liberar a los internadores del pago de los derechos de internación, de almacenaje y de los impuestos establecidos en el decreto N.o. 2,772, de 18 de agosto de 1943, y, en general, de todo derecho o contribución, sobre treinta instrumentos musicales destinados al Club Musical "Harmonie", de Loncotoro institutores aonie", de Loncotoro, institución cultural, política, fundada hace cerca de clen años, que desarrolla una interesantísima labor en

el sur.

Por la segunda moción, se libera del pago de los mismos derechos e impuestos a los internadores de cuatrocientas cincuenta máquinas de coser, que han sido adquiridas por diversos sindicatos de la provincia de Concepción, cuales son el Sindicato Fiap, el de la Fábrica de Paños de Bellavista, el de la Fá-

versos sindicatos de la provincia de Concepción, cuales son el Sindicato Fiap, el de la
Fábrica de Paños de Bellavista, el de la Fábrica Nacional de Paños de Tomé, el de la
Fábrica Nacional de Vidrios Planos.

Se ha establecido que, en caso de que el
Club "Harmonie" sea disuelto, el instrumental a que se refiere el proyecto en debate
pasará al patrimonio fiscal.

En cuanto a las máquinas de coser, una
vez que la Tesorería General de la Repúbli,
ca, por Intermedio de la Tesorería Provincial
respectiva, haya devuelto a las firmas importadoras el valor de los derechos e impuestos pagados sobre ellas, éstas reembolsan ese valor a los respectivos sindicatos.

La Comisión de Hacienda consideró que
las mociones informadas en el proyecto en
debate reunian los requisitos exigidos habitualmente por la Honorable Cámara, y, por
unanimidad, acordó recomendar su aprobación, ya que, una, favorece la difusión de la
cultura musical, y, la otra, tiene un gran sentido social.

Nada más, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente) — Tiene la
palabra el Honorable señor Correa Letelier.

Nada más, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente) — Tiene la palabra el Honorable señor Correa Leteller. El señor CORREA LETELLER.— Señor Presidente, me pareció haber entendido al Honorable Diputado Informante que las firmas importadoras de las máquinas de coser se obligan a devolver a los adquirentes de ellas las sumas que el Fisco les reembolse como resultado de lo dispuesto en el artículo segundo del proyecto en debate. Sin embargo, en el texto mismo del proyecto, no que, da establecida esta obligación, puesto que ese artículo dice: "La Tesoreria General de la Republica, por intermedio de las Tesorerias Provinciales respectivas, procederá a devolver las sumas que se hayan pagado por concepto de derechos e impuestos correspondientes a la internación del material detallado en el artículo anterior". No hallo en el proyecto la disposición que establece que en los contratos entre las firmas importado. llado en el artículo anterior". No hallo en el proyecto la disposición que establece que en los contratos entre las firmas importado-

ras y los compradores de las alesa estipulará esta obligación de la lesta estipulará esta obligación de la lesta estipulará esta obligación de la lesta el seño (NO MUHLENBROCK PAR MILLER PROCK PAR MILLER PROCESTA EL SENSON DE LA CONTROL PROCESTA DE LA

El señor CASTRO (Presidente) palabra Su Señoria.

palabra Su Senoria:

El señor BARRA — Deseo delar el que las explicaciones que ha dado el rable Diputado Informante esta as la calidad. rable Diputado informante esta la a la r.alidad. Tuve la honra de presentar la mota ra liberar de derechos de enternacio máquinas de coser que se libar a la los sindicatos industriales de la prope-cameención.

máquinas de corectos de internacion.

El safior Ministro de Hacienda se los sindicatos industriales de la puna.

El safior Ministro de Hacienda se lo prometido que esto se la asolucione medio de un decreto-ley. Desgratas la Hemos tenido de un decreto-ley. Desgratas la Honorable Câmara, yello de la Honorable Câmara, un la la Honorable Câmara, yello de la Corporación.

Quiero manifestar a la Honorable ca yello de compromiso de la mindicada por el Honorable cada indicada por el Honorable señor Componito de la mindicada por el Honorable señor Vevi de aduana las máquinas de coer, se la la intitud del proceso con puede de aduana las máquinas de coer, se la la intitud del proceso con puede la la lentitud del proceso con puede la la lentitud del proceso con puede la la condiciones de agregar la idea seus referido el Honorable señor Corra las condiciones de agregar la idea seus referido el Honorable señor Corra las condiciones de agregar la idea seus referido el Honorable señor Corra las condiciones de agregar la idea seus referido el Honorable señor Corra las condiciones de agregar la idea seus referido el Honorable señor Corra las condiciones de agregar la idea seus referido en esta Sala que seus fue hecho en presencia de las autora del Trabajo, ante las cuales se initiam gestiones para realizar esta ampiante la compromiso contraido, No quiero, entones, que quote se a la seriedad de tal firma para cunto compromiso contraido, Nada más, señor Presidente.

mpromiso contraido, Nada más, señor Presidente. El señor VALDES LARRAIN. – Pide la labra, señor Presidente. El señor CASTRO (Presidente).- Tres

palabra Su Señoria.

El señor VALDES LARRAIN - Seño ? El Senor VALDES LARRAIN — Sent sidente, quiero hacer observaciones atia a las que la Honorable Cámara hace do al Honorable señor Correa Léclie. Nosotros, al votar favorablementa proyecto, lo hicimos en el entendido que la companione de la compa

proyecto, lo hicimos en el entendio a con el se iba a beneficiar a los obra-los sindicatos de la provincia de com-a que se refiere esta iniciativa, y de que beneficios no iban a ser para las firmuportadoras

portadoras.

Encuentro muy atinadas las observado del Honorable señor Correa Letelir, yn evidentemente, aunque existe la proma parte de la firma de cumplir el compraso, el día de mañana pueden producia ficultades entre los compradores y ai ma, y ésta puede no cumplir el compra verbal, que no tiene ninguna fuera ela focila.

El señor PUENTES (don Adán).—Se Presidente, en atención a la alla final que encierra el proyecto en debat, a fundamentar mi voto favorable en da de que esta iniciativa favorecerá en los directas a organizaciones sindicale directa a organizaciones sindicale a provincia de Concepción.

Desco, también, hacer yecto en el sentido de que él se refins a 183 máquinas para el sindicato él se ciedad Nacional de Paños de Comé di cunstancias que por informes que ceru

cunstancias que, por informes que estra mi poder, éstas son 194.

Hago la salvedad del caso, porque ma rece necesario dejar establecida la cifa ma con 194.

El señor CASTRO (Presidente) - Olas ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación general el proyecto. Si le parece a la Honora aprobaria por unanimidad

Aprobado.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).

indicación del Honorable señor Corra la
lier, es para agregar al articulo 20 d
guiente inciso:

"Los importadores deberán devolra"
cantidades que correspondan a los comps

cantidades que correspondan a los orna dores".

El señor CASTRO (Presidente). — Bracción la indicación del Honorable gión Correa Leteller.

Si le parece a la Honorable Cámin, a aprobaría por unanimidad.

Aprobada.

En consecuencia aneda también tamb

En consecuencia, queda también sprisa do en particular el proyecto. Terminada la discusión del proyecto.

12.—EXENCION DEL IMPUESTO ESTISA CIDO EN EL ARTICULO 18 UE
LEY N.O 10.343, A LOS MENSAIS
RIPODISTICOS TRANSMITIOS A
RIFA DE PRENSA AL EXTRANES

El señor CASTRO (Presidente).

ponde, a continuación ocupars de la ción que exime del impuesto establesto el artículo 165 de la Ley N.o. 1834, a mensajes periodisticos transmitidos su mensajes periodisticos transmitidos de la continuación periodisticos periodisticos de la continuación periodisticos de mensajes periodisticos transmillos fa de prensa al extranjero. El proyecto está impreso en el Boltia M

7353. Diputado Informante es el Honorable

Agrégase al articulo o único. — Agrégase al ley 10.343, publicada en el de la ley 10.325, publicada en el Diario

impuesto establecido en el inciso an no regirá para los mensajes periodis, transmitidos a tarifa de prensa", señor CASTRO (Presidente). — En dis-

enión general el proyecto.

El señor CARMONA. — Pido la palabra.

sefor CASTRO (Presidente). - Tiene

ni señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoria. In señor CARMONA. — Señor Presidente, en el artículo 165 de la Ley 10.343, se estable-do inimpuesto de un peso por palabra pa-los mensajes transmitidos al extranje, por las empresas particulares de teleco-

municación.

mista disposición significó gravar en forma prohibitiva los mensajes telegráficos que
las agencias informativas y los corresponsales extranjeros deben enviar al exterior,
aus se refieren, precisamente a exterior, se refieren, precisamente, a noticias

lo dejamos consignado en el proyec. Como lo dejamos consignado en es proyec-to que turimos ocasión de presentar el Ho-norable señor Reyes Vicuña y el que ha-pla los mensajes de la prensa de Chile y de ciras agencias informativas hacia el exde otras agencias informativas hacia el exmaniero disminuyeron en forma alarmantie. Es así como en el mes de enero de este
afio una sola de las compañías de telecomunicaciones, la West Coast, vió reducir
en un 70 por ciento el envío de estos menrajes. Además, esta disposición ha significade un perjudicio evidente para el país, porque ha restringido el conocimiento que de
Chile se tiene en el extranjero.

Pedido a la vigencia de este impuesto, estos mensajes informativos han disminuido
en más de un 50 por ciento, de manera que,
mácticamente, no se ha conseguido el fin

en más de un 50 por ciento, de manera que, prácticamente, no se ha conseguido el fin que tuvo el legislador al establecer este gramen en el artículo 165 de la ley a que me he referido. Por este motivo, la unanimidad de los miembros de la Comisión de Hacien, da aprobó este proyecto que tiende a no ha este regir este impuesto de un peso por palara para los mensajes periodisticos transmitidos a tarifa de prensa al exterior. Es cuanto puedo informar a la Honorable Cámara sobre esta moción. Ruego, en consecuencia a los Honorables Diputados se trans mestar su aprobación a este proyectiva prestar prestar su aprobación a este proyectiva prestar su aprobación a este proyectiva prestar prestar su aprobación a este proyectiva prestar prestar su aprobación a este proyectiva prestar prestar prestar su aprobación a este proyectiva prestar prestar prestar su aprobación a este proyectiva prestar p

la que va a terminar con un gravamen que, na sólo es perjudicial para las agencias in-jornativas, sino que también para el cono-cimiento que de Chile se debe tener en el

señor LEA-PLAZA. — Pido la palabra. señor CASTRO (Presidente). — Tiene

- Señor Presiden El sefior LEA-PLAZA Et senor Leartande, e control residente, me asisten ciertas dudas respecto de la constitucionalidad de este proyecto, por cuanto mediante él se tiende a suprimir un canto mediante el se tiende a suprimir un impuesto que produce entradas para el Es-tado; pocas o muchas, eso no importa. En consecuencia, esta moción no puede ser de iniciativa parlamentaria, sino del Ejecuti. 70 pues al suprimirse un impuesto ya esta-blecido, se desfinancia el Presupuesto Na-

manera que formulo indicación para gue este proyecto se envie a Comisión con diobjeto de que se pronuncie sobre el punto que acabo de señalar. El señor CORREA LETELIER.— ¿Me per-

mile, señor Presidente?
El señor CASTRO (Presidente) — Tiene la plabra el Honorable señor Correa Leteller. El señor CORREA LETELJER.— Señor Pre-lidente, en mi concepto el Honorable señor

Les-Plaza se encuentra en un error La reforma constitucional que restringe la aciativa parlamentaria en materia de gas-ca públicos, se refiere exclusivamente a las inicitiva pariamento.

Es públicos, se reflere exclusivamente a na materias que se estipulan en la Constitución, propose, en general, los aumentos de remustraciones de los empleados fiscales, semificales y municipales; la creación de nuevos empleos, eteótera. En todas aquellas materias appearantes estados presentes estados e e no tengan restricción constitucional, que-existente la libre iniciativa parla nentaria,

de existente la libre iniciativa parla nentaria, como es evidente en este proyecto - a emitargo, me parece que la Comisión epió haber concordado perfectamente este proyecto on lo que dispone la Ley Orgánica de Presupesto, que dice en uno de sus artículos me no tengo a la mano en este momento, que cuando el Congreso suprime un ingreso condiderado en el Cálculo de Entradas de la Nación, debe, o crear el impuesto o tributo margonalema para suplir la menor entrada, o hacer regir la ley desde el 1.0 de enero de año siguiente.

Me parece que, como no estamos en este momento en situación de reemplazar este impasto como lo dispone la ley orgánica a que as refiero, que, por lo demás, es una buena coma de administración en materia de finance, podes ma, podria agregarse un inciso que di-que esta ley regirá desde el 1.o de enero 1954. Voy a enviar a la Mesa la indica-

El señor CARMONA.— Para la Presidente.
El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la plabra Su Señoria.
El señor CARMONA. — Deseaba hacerme la señor CARMONA. — Deseaba hacerme la señor CARMONA. — Deseaba hacerme la señor CARMONA.

realidad, el objetivo que se tuvo en visestablecer este impuesto, cual fue el de obra al financiamiento de la ley 10.343 stró porque debido a la gran reduc-le los mesersistes los mensajes que se envian al ex-

de los mensajes que se envian al exior, prácticamente no se ha producido una
pre entrada, motivo por el cual la Comia de Hacienda, reconociendo este hecho
addero prudente dejar vigente este impuespara todos los mensajes, comisiones o cospondencia enviados al exterior, pero no
o que respecta a los mensajes de orden
todistico a que se refiere este proyecto.
Lasfor CORREA LETELIER. — Pido la pata, señor Presidente.

L señor CASTRO (Presidente).— Tiene la lagra Su Señoria. L señor CORREA LETELIER. — El dato i informe acerca de que el número ras transmitidas al-extranjero ha ba-la mil a 4,000, ¿se reflere a este año? r CARMONA.— Se reflere al mes de de este año,

sefior CORREA LETELIER - En reaes muy pequeño el financiamiento que es muy pequeño el financiamiento que basar en el Presupuesto se han calcula12000 mensuales de ingreso. Pero para un el presupuesto se han calculatrica aplicates de ingreso. Pero para un calculaurieta aplicación de la ley, debería co

sultarse un nuevo recurso haciendo regir es-ta disposición desde el 1.o de enero del pró-

mo ano. El señor PALMA (don Ignacio).— ¿Me perilte, señor Presidente? El señor CASTRO (Presidente),— Tiene la

El señor CORDEN (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoria.

El señor PALMA (don Ignacio).— En realidad, Honorable señor Correa, el impuesto queda vigente para todas las transmisiones de mensajes al extranjero que no sean estrictamente periodisticas. De manera que, simplemente, se trata de una modificación en su aplicación.

El señor CORREA LETELIER.— Señor Presidente, yo soy partidario de derogar este impuesto, porque creo que debe facilitarse el
conocimiento de lo que pasa en nuestro país
en el extranjero, materia en la cual Chile es
un ejemplo. Pero es indudable que en el estudio que se hizo de la Ley de Presupuestos
tiene que haberse consultado la cantidad correspondiente de acuerdo con el artículo 165.
de la ley número 10,343, y se debió haber dicho: "como el término medio de las palabras transmitidas al mes durante el año ha
sido de tanto, se calcula que habrá una entrada de tanto". señor CORREA LETELIER.— Señor Pretrada de tanto

trada de tanto".

En consecuencia, al suprimir este rubro caemos de lleno en esa disposición.

De tal manera que me parece que, aunque el impuesto haya rendido menos que lo previsto, en todo caso fue algo que se calculó y que al suprimirse por ley, debe reemplazarse en la forma indicada o prorrogarse su vigencia.

El señor VALDES LARRAIN. Es la bue-

na norma. El señor CASTRO (Presidente) — Ruego al Honorable señor Correa Leteller que se sirva enviar por escrito su indicación. El señor ENRIQUEZ.— Pido la palabra. El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la palabra su Señoric

El senor ENRIQUEZ.— Pido la palabra.
El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la
palabra Su Señoria.
El señor ENRIQUEZ.— Como el Honorable señor Correa Leteller, creo que este impulso debe ser suprimido, pero también me
hacen mucha fuerza las argumentaciones que
se han hecho. Per lo tanto, estimo que se debe tener presente lo que dispone la Ley Orgánica de Presupuestos y también nuestra
Constitución Politica.

De acuerdo con el temperamento propuesto por el Honorable señor Correa Leteller, se
aplazaria la entrada en vigor de esta ley
hasta el 1.0 de enero de 1954.

Quiero, entonces, formular indicación para
que se envie nuevamente este proyecto a la
Comisión de Hacienda para que ésta lo despache en condiciones de que pueda ser tratado por la Honorable Cámara en su sesión
del martes próximo.

Es una entrada de muy poca cuantía y na-

Es una entrada de muy poca cuantía y nada costaria reempiazaria, y, así, los beneficios de esta ley se podrían tener en el curso
de este mismo año.

Formulo indicación en este sentido.
El señor CORREA LETELIER.— Señor Presidente, estoy de acuerdo con lo expresado
por el Honorable señor Enriquez; y, en consecuencia, no enviaré a la Mesa la indicación que había anunciado en la esperanza de
que se acola la idea del Honorable Diputado.

Creo, por lo tanto, que podría aprobarse

Creo, por lo tanto, que podría aprobarse por unanimidad la indicación de los Honora-bles señores Enriquez y Lea-Plaza, VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

Dando una semana de plazo a la Comi-ión para que emita su informe. El señor BARRA — Hasta el martes próxi-

señor Presidente, señor CASTRO (Presidente) — Se le da-

ría plazo hasta el martes próximo. Si a la Honorable Camara le parece, se procedería en la forma indicada.

Terminada la Tabla de Fácil Despacho . 13.—CALIFICACION DE LA CANCELACION 13.—CALIFICACION DE LA CANCELACION DE LOS CONTRATOS DEL PERSONAL DE LA PLANTA ADICIONAL DE LA DI-RECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS COMO RENUNCIA INVOLUNTARIA, PARA LOS EFECTOS DE LA APLICACION DEL ARTICULO 120 DEL ESTATUTO ADMINISTRATIVO.— OBSENVACIONES DEL EJECUTIVO. El señor CASTRO (Presidente).— Algunos Honorables Diputados han pedido a la Mesa que solicite el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar, antes del proyecto que se acordó tratar a petición del Honorable sefor Del Rio Gundián. las observaciones del Ejecutivo recaídas en el proyecto que con-

Ejecutivo recaídas en el proyecto que con-cede ciertos beneficios al personal de la Planta Adicional de la Dirección General de Obras Públicas en razón de que la discusión de dichas observaciones será muy breve.

Solicito el asentimiento unanime de la Sala para proceder en la forma señalada. El ceñor CORREA LETELIER.— ¿Está impreso el Boletin, señor Presidente? El señor CASTRO (Presidente).— Si, señor

—Las observaciones consisten en fioem-plazar en el artículo 1.o, los incisos primero y segundo, por el siguiente: "Las cancelaciones de contratos del perso-

nal de la Planta Adicional de la Dire General de Obras Públicas, producidas durante la vigencia de la ley N.o 11,151, deben entenderse que confieren los beneficios que acuerda el artículo 2.o de dicha ley.

Los incisos que se substituyen, dicen así: "Artículo 1.o.— Se declara que la cance-lación de los contratos del personal de la Planta Adicional de la Dirección General de Obras Públicas se considerará como renuncia no voluntaria para los efectos de lo dispuesto el artículo 120 del Estatuto Administra-

Si la cancelación se produce durante la vigencia de la ley N.o 11.151, este personal tendra derecho además a todos los beneficios que acuerda el artículo 2.o de dicha beneficio.

ley".

El señor CASTRO (Presidente).— Ofrezco la palabra. El señor SCHAULSOHN.— Pido la palabra,

El señor CASTRO (Presidente) .- Tiene la

El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoria.

El señor SCHAULSOHN. — Señor Presidente, el Honorable Congreso Nacional despachó un proyecto de ley en virtud del cual se acordaban los beneficios de la ley 11,151, de Facultades Extraordinarias, al personal contratado de Obras Públicas que durante la vigencia de ella fuera objeto de cancelación de sus contratos de trabajo. Este proyecto fué objeto de veto por parte del Ejecutivo. En efecto, en el oficio respectivo dicho Poder procede a reemplazar los incisos 1.0 y 2.0 del artículo 1.0 de ese proyecto de ley por cuanto, en su opinión, en ellos se establece una disposición que podria adquirir el carácuna disposición que podria adquirir el carác-ter de permanente, al disponer que el perso-nal de la planta adicional o a contrata de la Dirección de Obras Públicas que cesare en

sus cargos por renuncia solicitada o no vountaria, pasaria a gozar del beneficio del
artículo 120 del Estatuto Administrativo en
cuanto a su derecho a jubilar. El Ejecutivo,
repito, afirma que esta disposición podría
prestarse para dejar establecido este beneficio de jubilación en carácter permanente,
creándose en esta forma una doble situación
de privilegio, pues por una parte este personal contratado, por el hecho de terminar
sus servicios, podría acogerse a los beneficios
de la jubilación como ceurre con el personal
de pianta; y por otra, se produciria esta otra
situación de privilegio al regir este beneficio
exclusivamente respecto del personal de la
planta de la Dirección General de Obras Púbilcas. En atención a lo expuesto, ha prosituacion de privilegio al regir este cenericio exclusivamente respecto del personal de la planta de la Dirección General de Obras Públicas. En stención a lo expuesto, ha propuesto reemplazar los incisos 1.0 y 2.0 del articulo 1.0 de dicho proyecto de ley por uno sólo que, en el hecho, les otorga los mismos beneficios, esto es, la jubilación y la indemnización extraordinaria de ocho meses, en el caso de que estas cancelaciones de contratos se produzcan durante la vigencia de la ley 11,161, o sea, le da un alcance limitado de tiempo y para una situación transitoria y de emergencia.

El Honorable Senado tuvo a bien aprobar este veto del Ejecutivo, pues consideró que, en conformidad con el tenor literal que se le da al artículo 1.0 mediante la substitución que se hace de los actuales incisos 1.0 y 2.0, han quedado debidamente resguardados los derechos de estos funcionarios.

Estos funcionarios, despedidos durante la vigencia de la citada ley N.0 11,151, y que figuraban en la planta adicional de esa Dirección, podrán disfrutar de los beneficios de la jubilación, que establece la letra a) del artículo 2.0 de esa ley, y de la indemnización entraordinaria que contempla esa misma disposición en su letra b).

De manera, señor Presidente, que el veto del Ejecutivo —de esto quedó constancia en el Honorable Senado— restringe estos beneficios a aquellas personas a quienes se cancelaron sus contratos durante la vigencia de la Ley 11,151; o sea, determina las personas que tendrán derecho a disfrutar de estos beneficios de la jubilación y de la indemnización extraordinaria de ocno meses de remuneración.

Por eso, soy partidarlo de que la Honora-

Por eso, soy partidario de que la Honora-ble preste su aprobación a estas observacio-nes del Ejecutivo, para que así pueda este proyecto convertirse en ley cuanto antes. Nada más, señor Presidente. El señor CHECURA.— Pido la palabra, se-for Presidente.

señor CORREA LETELIER. - Pido la alabra, señor Presidente. El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la

El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la palabra el Aonorable señor Checura.

El señor CHECURA. —Quiero manifestar, señor Presidente, que el proyecto aprobado por el Congreso Nacional y observado ahora por el Ejecutivo, tiende a remediar una injusticia que, desde hace muchos años, se está cometiendo con el personal de la Dirección General de Obras Públicas.

Ocurre que, más o menos, el 90 por ciento de los empleados de dicha Dirección General de Obras Públicas.

Ocurre que, más o menos, el 90 por ciento de los empleados de dicha Dirección General, no figura en la planta permanente, sino que se encuentra incorporado a una planta adicional, vale decir, a la del personal a contrata.

contrata.

Debo declarar, en forma concreta, que es-

te personal desempeña funciones estricta-mente permanentes. Es así como las Leyes N.os 9,639 y 10,343 han reconocido esta ca-lidad de "permanentes" a los funcionarios de dicha repartición pública. No obstante, quedan aún aigunos vacios en lo que se re-fiere a la jubilación de este personal. Por ejemplo, si el Director del Servicio cancela al contrato a un funcionario de la Dirección de Obras Públicas que tiene 15 ó 20 años de servicios, aquéi queda al margen del benefi-cio de la jubilación de que acceptado en concio de la jubilación de que gozan los der funcionarios de la Administración Civil

El inciso 1.0 del articulo 1.0 de este pro-El inciso 1.º del artículo 1.º de este pro-yecto tendía a dejar establecido, en forma permanente, este beneficio de la jubilación para aquellos funcionarios que cumpian más de 15 años de servicios, y a quienes se pida la renuncia. El inciso 2.º de este mismo ar-tículo les daba el derecho a acogerse, tam-bién, a los beneficios que establece la Ley N.º 11.151.

Por lo tanto, creo más conveniente que, para remediar esta injusticia, se apruebe el proyecto de ley en debate en la misma for-ma que lo despachó el Congreso Nacional. Contrariamente a lo que ha manifesta-do un Honorable colega, en el sentido de

Contrariamente a lo que ha manifestado un Honorable colega, en el sentido de
que estos empleados quedarán en una situación de privilegio, estimo que el personal de
la Dirección de Obras Públicas tendrá los
mismos beneficios de que goza el resto de los
funcionarios de la Administración Pública.
El señor SCHAULSOHN. — ¿Me permite
una interrupción, Honorable Diputado?
El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la
palabra el Honorable señor De la Presa.
El señor SCHAULSOHN. — ¿Me permite
una interrupción. Honorable señor De la

El señor SCHAULSOHN. — Me permite na interrupción, Honorable señor De la

Presa?

El señor DE LA PRESA.— Muy blen,
El señor SCHAULSOHN.— Queria hacer
presente al Honorable señor Checura que en
su oportunidad, cuando se discutió este proyecto en el Congreso Nacional, me correspondio abundar en las mismas consideracio-nes que ha formulado Su Señoría; pero la situació: constitucional en que se encuen-tra este proyecto, nos presenta la siguiente disyuntiva: o aceptamos la observación en disynava: o Recptamos la observacios en la inteligencia de que el proyecto se aplicará en la forma que he manifestado, o, sencillamente, impedimos que haya ley, porque
como sabe Su Señoria, ya el Honorable Senado presió su aprobación al veto. De manera que estamos escogiendo, de dos males,

En todo caso, aprobado el veto, los empleados de la pianta adicional de la Dirección General de Obras Públicas que debieron de-jar sus puestos por habérseles aplicado la Ley de Pacultades Extraordinarias, quedaron afectos a la jubilación. En el caso contrario si la Honorable Cámara resolviera otra cosa

si la Honorable Câmara resolviera otra cosa, se presentaria el problema constituciona que he mencionado.

Muchas gracias, Honorable Diputado,
El señor DE LA PRESA.— Señor Presidente, este proyecto de ley tuvo su origen en el Honorable Senado en una moción presentada por el Senador señor Frei, tendiente a interpretar la Ley 11,151, en el sentido e que les bemeficias que correr. de que los beneficios que otorga en su ar-tículo 2.º a los funcionarios separados serán también aplicables al personal de la planta adicional de la Dirección General de Obras

Esos beneficios son: la indemnización extraordinaria de 8 meses de sueldo y el dere-cho a jubilar, según sea el caso. ble Senador Frei incorporó esa disposición interpretativa, que ha sido aceptada por el Ejecutivo, en el inciso 2.0 del artículo 1.0. Pero en el inciso 1.0 se agregó una dispo-

sición por la que se asimilaba el caso de can-celación de los contratos de ese personal, al beneficio de la renuncia no voluntaria, con-templada en el artículo 120 del Estatuto Ad-

ministrativo.

Esto constituye crear un privilegio en fa-Esto constituye crear un privilegio en fa-vor del personal de la planta adicional en perjulcio de los empieados de la planta per-manente y aun de los funcionarios de la Ad-

ministración Pública. La ley contempla, en lo que se refiere a re-nuncia nu voluntaria, sólo trea casos de ex-

eepcion:

1.— La renuncia, por iniciativa propia o
a pedido del Presidente de la República, de
los funcionarios de su exclusiva conflanza:

2.— La renuncia de los funcionarios consulares pedida por el Presidente de la Repú-

La renuncia de aquellos funcionarios

blea;

3.— La renuncia de aquellos funcionarios a quienes se nombre para ocupar un puesto de menor grado.

De esta observación se desprende que modificar el artículo 120 del Estatuto Administrativo para asimilar, al caso de renuncia no voluntaria, la cancelación de los contratos de todo el personal adicional, sería crear un privilegio en perjuicio del resto de los funcionarios de la Administración Pública.

Por este motivo, ha sido observado este inciso por el Ejecutivo. Ha aceptado, en cambio, que los funcionarios de la planta adicional de la Dirección de Obras Públicas gocen, también, de los beneficios de la ley 11,151. Así lo entendió y aceptó el propio señor Frei, autor del proyecto al votar favorablemente en el Senado, junto a la mayoría, las observaciones del Ejecutivo.

Por estas consideraciones estimo que la Honorable Cámara debe votar favorablemente estas observaciones tal como lo hizo el Senado. Esta regrutitrá subasara una la el Senado.

mente estas observaciones tal como lo hizo el Senado. Esto permitirá subsanar una in-justicia, sin crear otra mayor. Nada más, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). - Tiene la El señor CASIMO (Presidente).— Hene la palabra el Honorable señor Correa Leteller. El señor CORREA LETELIER.— Señor Presidente, solicito de la Mesa que se sirva hacer el texto del oficio que contiene las observaciones del Ejecutivo, porque me pareció que el Honorable señor Schaulsohn decia que

que el Honorable señor Schaulsohn decia que debiamos aprobar el veto en el entendido de que este personal tendrá derecho al beneficio de la jubilación establecido en el artículo 120 del Estatuto Administrativo.

Sin embargo, del texto del oficio que contiene el veto y de las modificaciones mismas introducidas en el proyecto de ley, se desprende que. la intención del Ejecutivo es, precisamente, otra muy distinta. No pretendió establecer, en favor de este personal, un beneficio de excepción; no quiso darle el derecho a jubilar por el solo hecho de haber presentado su renuncia, o porque su cargo hubiera sido suprimido.

En consecuencia, señor Presidente, nosotros votaremos afirmativamente el veto del Ejecutivo; pero no con el alcance que le ha dado el Honorable señor Schaulsohn, sino con aquel que ha expuesto el Ejecutivo, que

con aquel que ha expuesto el Ejecutivo, que tiende, justamente, a evitar el aumento excesivo del número de jubilados de este país, que es uno de los problemas que contribuyen a agravar nuestras finanzas y, por ende, la economía nacional.

Nada más, señor Presidente. El señor CHECURA. - Pido la palabra, se.

fior Presidente.
El señor CASTRO (Presidente) — Tiene la

El señor CASTRO (Presidente). Tiene la palabra Su Señoría. El señor CHECURA.— Quiero manifestar a la Honorable Cámara, señor Presidente, que en la Dirección de Obras Públicas no existe realmente una planta permanente, sino que una adicional. O sea, hay en ella una situación que perjudica enormemente al personal.

querido formular esta observación, a fin de que sea tomada en cuenta y sirva en el futuro, para solucionar la aflictiva situa-ción del personal de ese Servicio. Nada más, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN.— Pido la pala-ra, señor Presidente. bra, señor Presidente. El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoria.

El señor SCHAULSOHN. - Señor Presiden El señor SCHAULSOHN.— Señor Presiden-te, lo que acaba de expresar el Honorable se-ñor Correa Leteller, en mi concepto, no se ajusta ni al tenor literal de la disposición tal como la propone el Ejecutivo en el oficio que contiene el veto, ni tampoco el espíritiu que animó a la Honorable Cámara cuando des-nació esta proyecto.

animó a la Honorable Cámara cuando despachó este proyecto.

En aquella ccasión, se dieron a conocer la
famente las razones de justicia que existian
para que este personal, con más de 15 años
de servicios y separado de sus cargos, pudiera disfrutar del beneficio de la jubilación en
proporción al tiempo servido. No se trata de
conceder jubilaciones prematuras, provocadas arbitrariamente, ni tampoco, como lo decia el Honorable señor Checura, establecerlas en favor de personas que se encuentran las en favor de personas que se encuentran en la planta adicional.

Porque, sea personal transitorio o perma-nente, hay una ley, cuyo número no recuer. do, que estableció la equiparidad jurídica en materia de ascensos y demás beneficios pa-ra el personal de la planta permanente y el de la planta adicional... e la pianta adicional... El señor CHECURA.— Se trata de la ley

9.639 Debo decir a Su Señoria —si me permite— que la Contraloria General de la República

no aceptó que se concedieran los mismos de-rechos del personal de la planta permanen, te al de la planta adicional. Precisamente, esta injusticla es la que ahora se trata de remediar por el inciso 1,0 del proyecto apro-bado por el Congreso.

El señor SCHAULSOHN .- Señor Presiden El señor SCHAULSOHN.— Senor Presidente, lo que ocurre es que la mayor parte del personal de la planta permanente suele pasar por la diversa modalidad de funciones que desarrolla el Ministerio del ramo y la Divagolón de Obras Públicas, a la planta adi. que desarrolla el Ministerio del ramo y la Dirección de Obras Públicas, a la pianta adi. cional y viceversa. Esto ha llegado a tal extremo que se ha producido la circunstancia de que la mayoría de los empleados se en cuentra incorporado a la pianta adicional, o sea, se halla a contrata. Entre ellos hay funcionadios que cuentan con 25 o más años

de servicios.

Pues bien, nosotros consideramos que no
era justo que este personal, que en el hecho
es el mismo de la planta permanente, en el
momento de aplicarse la ley N. o 11,151, se
le privara del beneficio de la jubilación.

Entendiamos que con dicha ley tenian de,
recho a jubilar, porque no se trataba de un
personal que se retiraba voluntariamente.
Sin embarro un dictamen de la Contracto.

personal que se retiraba voluntariamente. Sin embargo, un dictamen de la Contraloria

General de la República dictaminó lo con-trario. Por tal motivo, se despachó por el Congreso Nacional este proyecto de ley inter. pretativo, vetado por el Ejecutivo. En jusicia, nuestro propósito es que este personal goce de todos los beneficios, esto es, de una jubilación en proporción a los años que efectivamente ha trabajado y de una in-demnización extraordinaria de ocho meses de sueldo.

De todas maneras, el Ejecutivo, al proponer reemplazo de los incisos 1.0 y 2.0 del ar.
tículo 1.0, lo ha hecho en la inteligencia de
que este personal conserva el derecho a jubilar y podia disfrutar de todos los beneficios que establece el artículo 2.0 de la ley
11.151. Este artículo 2.0 enumera los dos baneficios: el de la indemnización extraordí,
naria de ocho meses de sueldo y el de la jubilación. Y al tenor literal de este inciso di.
ce, categóricamente, en su parte final, que
debe considerar que los beneficios que se
confieren, se conceden sin restricción.
El Ejecutivo, en el texto del veto, lo da a
entender en esta forma, porque solamente
se pronuncia por lo que podría ser una injusticia.
El señor CORREA LETELIER.— ¿Me per-De todas maneras, el Ejecutivo, al propo

El señor CORREA LETELIER .- ¿Me permite, Honorable colega?

El señor SCHAULSOHN.— Cómo no. El señor CORREA LETELIER.— Para ter-minar esta discusión sobre lo que dijo o no dijo el Ejecutivo, ¿por qué no hacemos leer el oficio correspondiente?

El señor SCHAULSOHN. - No tengo nin-El señor CORREA LETELIER. - Entonces. solicito la lectura del texto del oficio que contiene el veto del Ejecutivo, señor Presi-

El señor CASTRO (Presidente). — Si le pa-rece a la Sala, se dará lectura al oficio que contiene las observaciones del Ejecutivo a

este proyecto.

El señor SCHAULSOHN.— Al margen del tiempo de que dispongo, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente) - Acorda-

El señor GOYCOLEA (Secretario) .- Dice el oficio:

el oficio:
"Santiago, 27 de mayo de 1953.
Mi Gobierno se ha impuesto del oficio
N.o 1.895, de fecha 5 de mayo en curso, por
el cual ese Honorable Congreso ha tenido a
bien comunicarle el proyecto de ley que ha
aprobado, referente a la cancelación de los
contratos del personal de la Planta Adicional de la Dirección General de Obras Públi-

cas. En uso de las atribuciones que me confie-

re la Constitución Política del Estado, ven-go en observar dicho proyecto de ley, te-niendo en cuenta las consideraciones a que me referiré a continuación: El artículo 1.0 del proyecto modifica, con carácter permanente, el artículo 120 del Es-tatuto Administrativo, estableciendo que entre las causales que permiten la jubilación en forma excepcional, contando con un mi-nimo de quince años de servicios, debe con-siderarse la cancelación de los contratos del personal de la Planta Adicional de Obras Públicas.

Dicha modificación no es conveniente ni necesaria, por cuanto el citado articulo 120 contiene una regla de excepción y, como tal, es muy limitada. Otorga el derecho a acogerse a la jubilación al personal de Pianta que se ve obligado, por las causales que taxativamente contempla, a hacer abandono

carryamente contempla, a hacer abandono de sus cargos.

El personal a contrata, tenga cualquier carácter, desempeña funciones que por naturaleza tienen carácter transitorio. De ahi que resulta extraño conceder a este personal el mencionado beneficio que tiene una causa y origen diferentes.

Aun más significacio card faira a altinada de la mencionado de la concentración de la concentr

Aun más, significaria casi dejar en situa-ción de privilegio sobre el personal de Plan-ta a los contratados, toda vez que bastaria obtener la cancelación del contrato cuando

obtener la cancelación del contrato cuando se ha servido más de quince años para adquirir el derecho a jubilación.

Con el antecedente anterior, puede suponerse la facilidad con que estos cargos a contrata llegarían a constituir verdaderas válvulas de salida de personal con jubilaciones prematuras.

Tanto más inconvenientes se presentan estas jubilaciones de excepción cuanto más accessivados estas lubilaciones de excepción cuanto con

Tanto mas inconvenientes se presentan es-tas jubliaciones de excepción, cuanto que ahora existe la llamada Ley de Continuidad de la Previsión, que permite aprovechar los servicios afectos a cualquier régimen de pre-visión, sin la pérdida de la antigüedad co-mo acontecía antes.

Como la observación en referencia incide

Como la observación en referencia incide unicamente en el aspecto antes señalado, bastaría con reemplazar los incisos 1.0 y 2.0 del proyecto, por el siguiente:

"Las cancelaciones de contratos del personal de la Planta Adicional de la Dirección General de Obras Públicas, producidas durante la vigencia de la ley N. o 11.151, deben entenderse que confieren los beneficios que acuerda el artículo 2.0 de dicha ley".

En mérito de lo expuesto y en uso de las facultades que me confieren los artículos 53 y 55 de la Constitución Política del Estado, vango en observar el provecto de ley a que

y so de la Constitución Política del Estado, vengo en observar el proyecto de ley a que se ha hecho referencia, en la parte relativa a los incisos 1.0 y 2.0 del artículo 1.0, los que podrían ser modificados en la forma antes señalada, y, en consecuencia, lo de-vuelvo a Vuestra Excelencia.

Dios guarde a Vuestra Excelencia, (Firmado): Carlos Ibáñez C .- Juan B.

El señor CASTRO (Presidente).

El senor CASTRO (Presidente).— Puede ontinuar el Honorable señor Schaulsohn.
El señor SCHAULSOHN.— Señor Presidente, aparece de manifiesto, de la lectura que e ha dado al oficio que contiene el veto del licentino. se na dado ar ontro que lo que el Ejecutivo objeta es el carácter permanente de la disposición observada. El Ejecutivo estima que, para la emergencia que se quiere prever por esta ley, basta con dar un carácter transitoe, limitado, a la duración o vigencia de la

ley N. o 11.151.

Por este motivo, en el Senado de la República se pudo afirmar, enfáticamente, que, no obstante este veto, el personal separado del cargo durante la vigencia de la Ley de Facultades Extraordinarias disfrutaria de todos los beneficios del artículo 2.0 de la ley número 11.151, esto es, de jubilación e indemnización de ocho meses de sueldo.

Y el Ejecutivo, en el artículo con que propone reemplazar los incisos 1.0 y 2.0, también sostiene expresamente lo mismo, y vuelve a referirse al artículo 2.0 de la ley número 11.151.

Este fué el espíritu con que el Honorable

Senado aprobó el veto del Ejecutivo. De la misma manera, cuando la Honorable Cá-mara conoció el proyecto de Facultades Exmara conoció el proyecto de Facultades Extraordinarias, prestó su más amolla aprobación al artículo que concedía el derecho a jubilar y una indemnización de ocho meses de sueldo a los empleados de la Planta Adicional que fueran exonerados, por considerario conveniente y de toda justicia. Por estas razones, prestaremos nuestra aprobación al veto.

La autoridad encargada de interpretar la ley fijará los alcances que ella tiene, los que sin duda coincidirán con los dados por el propio Ejecutivo en el veto. En esta inteligencia, la mayoría de los Diputados aprobaremos el veto del Ejecutivo y haremos justicia a este personal.

a este personal. señor CASTRO (Presidente).— Ofrezco

En votación.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la aftrmativa, 65 votos: por la negativa, 1 voto.

El señor CASTRO (Presidente).— Aprobadas las observaciones del Ejecutivo.

14.-AUPORIZACION A LAS CAJAS DE AUTORIZACION A LAS CAJAS DE PREVISION PARA CONCEDER PRESTAMOS EXTRAORDINARIOS DE AUXILIO A LOS IMPONENTES DE LAS
PROVINCIAS AFECTADAS POR EL TERREMOTO Y POR LOS TEMPORALES
OCURRIDOS ULTIMAMENTE.
SEÑOR CASTERO (PRESIDENTE). CONTAR-

OCURRIDOS ULTIMAMENTE.

El señor CASTRO (Presidente) — Corresponde ocuparse, a continuación, del provecto de ley por el cual se establecen condiciones especiales a los préstamos que otorguen las instituciones de previsión y organismos auxiliares, a los imponentes de las provincias de Colchagua, Curicó, Talca, Linares, Maule, Ruble, Concepción y Bio-Bio, damnificados por el terremoto y por los temporales ocurridos últimamente.

Diputado Informante es el Honorable señor Correa Larráin.

Correa Larrain. El informe se encuentra impreso en el Bo-

tin N.o 7.408. El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Dice

El señor GOYCOOLEA (Secretario) — Dice el proyecto de ley:
"Artículo 1.o.— Autorizase a la Caja de Previsión de Empleados Partículares y a sus Organismos Auxiliares, para conceder a sus afillados residentes en las provincias de Colchagua, Curicó, Talca, Linares Maule, Nuble, Concepción y Bio-Bio, damnificados por los fitimos temporales y el terremoto ocurrido en esa zona, préstamos de auxillos extraordinarios hasta concurrencia del 75 por ciento de los fondos de propiedad del imponente.

Artículo 2.o.— La Caja Nacional de Em Artículo 2.0.— La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas podrá conceder a sus imponentes que se encuentren en las condiciones señaladas en el artículo anterior de la presente ley, préstamos hasta por seis meses de sueldo, sin que rijan para estos efectos las disposiciones restrictivas de su Estatuto Orgánico vigente.

Autorizase igualmente a las demás instituciones de previsión, cuyos imponentes se encuentren en las condiciones mencionadas, para conceder préstamos hasta por seis meses de sueldos y por un máximo de seten-

ses de sueldos y por un máximo de seten-ta mil pesos (\$ 70.000), sin que rijan las res-tricciones que establezcan sus respectivos Re-glamentos y en las condiciones que fijen sus

Artículo 3.o.— La necesidad de estos pres Artículo 3.0.— La necesidad de estos préstamos será calificada por las respectivas instituciones; serán otorgados cualquiera que sea el número de cuotas abonadas de las obligaciones pendientes, y a su monto le será deducido el saldo que los prestatarlos adeuden por concepto de préstamos vigentes.

Artículo 4.0.— Estos préstamos de excepción podrán ser concedidos por una sola vez y dentro del plazo de tres meses, contado desde la vigencia de la presente ley".

El señor CASTRO (Presidente).— En discusión general el proyecto.

cusión general el proyecto El señor CORREA LARRAIN. Pido la pa-

señor Presidente. señor CASTRO (Presidente).— Tiene la

palabra Su Señoria

El señor CORREA LARRAIN. Señor Pre

palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, la Comisión de Trabajo y Legislación Social estudió la moción presentada por el Honorable Dioutado señor Humberto del Rio, por medio de la cual se autoriza a las instituciones de previsión para conceder préstamos especiales a los imponentes de las zonas afectadas, tanto por el terremoto como por los temporales ocurridos últimamente.

En esta misma sesión, se pidió el trámite de "suma" urgencia para un proyecto de ley enviado por el Ejecutivo, que incide, en parte, en la moción de que nos ocupamos en este momento. El proyecto a que me reflero autoriza a la Caja de Previsión de los Ferrocarriles del Estado para otorgar beneficios a los imponentes de esa institución, que hayan sido afectados por el terremoto y por los temporales ocurridos últimamente.

En la moción del Honorable señor Del Rio, esta autorización se concede a la Caja de Empleados Particulares, a la Caia Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y a las demás instituciones de previsión, cuvos imponentes estén en las mismas condiciones, o sea, que hayan sido afectados por la catástrofe.

Por lo tanto, señor Presidente, si la Hono-

tástrofe.
Por lo tanto, señor Presidente, si la Honorable Cámara presta su aprobación al proyecto de ley de que nos ocupamos, el proyecto del Ejecutivo perderá su oportunidad.
Por el artículo Lo de este proyecto de ley,
se autoriza a la Caja de Previsión de Empleados Particulares y a sus organismos auxiliares, para conceder a sus afiliados residentes en las provincias afectadas por el teremuto y nor los temporales ocurtidos últidentes en las provincias afectados por el te-rremoto y por los temporales ocurridos últi-mamente, préstamos de auxillo extraordina-rios hasta la concurrencia del setenta y cin-co por ciento de los fondos de propiedad del imponente, Actualmente, sólo se pueden con-ceder préstamos de auxillo hasta un cincuen-ta por ciento de estos fondos. Por este ar-tículo, se amplia esta facultad hasta el se-tenta y cinco por ciento. Esta autorización se concede por una sola vez y en casos calificados por la Caja de Pre-

Esta autorización se concede por una sola vez y en casos calificados por la Caja de Pre-

Se autoriza también a las demás institu-

Se autoriza también a las demás institu-ciones de previsión, para conceder préstamos hasta la suma de setenta mil pesos. También esta autorización se concede por una sola vez y en casos calificados. El objeto de haberse colocado este tope máximo reside en el hecho de que, dentro de esta autorización, están comprendidos impo-nentes cuyos fondos acumulados en las Ca-jas son muy diferentes. Se quiere evitar que algunas personas se lleven gran parte de los fondos, quedando otras sin el auxillo nece-sario.

Honorable Comisión de Trabajo y Le-

Cámara, por mi intermedio, la aprobación de este proyecto de ley. El señor BARRA. — Pido la palabra, señor

El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la

Presidente.

El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Barra.

El señor BARRA.— Señor Presidente, como parlamentario de Concepción, quiero solicitar también a la Honorable Camara que preste su aprobación a este proyecto de ley.

Mi Honorable colega señor Humberto del Rio, al presentar su moción en la Comisión de Trabajo y Legislaçión Social, hizo presente la justicia que el otorgamiento de estos préstamos significaba para los imponentes de las distintas Cajas de Previsión.

En esa oportunidad, Honorable Cámara, hice presente el interés que había en que estos beneficios también pudieran alcanzar al personal comprendido en la Ley N.o 10,383, que es la modificatoria de la Ley N.o 4,054. Si no me equivoco, en el artículo 59 de la actual ley sobre Servicio de Seguro Social, se establece la posibilidad de que se concedan préstamos para reparaciones a sus imponentes.

Como en uno de los artículos del proyecto de

Como en uno de los artículos del proyecto de ley en discusión, se habla de "las demás instituciones de previsión", quedó claramente establecido —y ratifico esto para la historia fidedigna de la ley— que también a los imponentes del Servicio de Seguro Social se les puede conceder estos préstamos de auxilio de carácter extraordinario.

Señor Presidente, además, quiero dar a conocer a la Honorable Cámara que las instituciones gremiales de la provincia de Concepción, cuyos asociados están comprendidos en los beneficios que otorga este proyecto de ley, han hecho presente al parlamentario que había su deseo de que se modifique el artículo 1.0 que se refiere a la Caja de Empleados Particulares. El artículo dice lo siguiente: "Artículo 1.0— Autorizase a la Caja de Previsión de Empleados Particulares y a sus Organismos Auxiliares, para conceder a sus afiliados residentes en las provincias de Colchagua, Curicó, Taica, Linares, Maule, Nuble, Concepción y Bio-Bio, damnificados por los librases tamporeles y al terremoto courtido

afiliados residentes en las provincias de chagua, Curicó, Talca, Linares, Maule, Ruble, Concepción y Bio-Bio, damnificados por los últimos temporales y el terremoto ocurrido en esa zona préstamos de auxilios extraordinarios hasta concurrencia del 75 por ciento de los fondos de propiedad del imponente". He tenido oportunidad de conocer los argumentos que hacen los imponentes y las instituciones que están incorporadas a esta Caja de Previsión en el sentido de que el mayor porcentaje de los imponentes, por la misma situación económica en que actualmente viven, no están en condiciones de obtener los beneficios que esperan de acuerdo con este artículo 1.0, porque la gran mayoría de ellos ya están acogidos a los préstamos que hace la Caja de un cincuenta por ciento de los fondos de propiedad del imponente. Por este motivo, sólo estarían en condiciones de optar al veinticinco por ciento, que seria la diferencia que, en este caso, se presentaria.

Tengo en mi poder una comunicación enviada por la Confederación de Empleados Particulares de Concepción, que también debe haberles llegado a mis Honorables colegas, en la cual solicitan que, en este proyecto, no se hable del setenta y cinco por ciento de los fondos del imponente, sino que se suterios a la Cela para que comeda préstaautorice a la Caja para que conceda présta-mos de auxillo extraordinarios hasta por la suma equivalente a tres sueldos vitales, más o menos en las mismas condiciones establecidas en el artículo.

La indicación que ellos han enviado dice así: "Se concederá un préstamo extraordina-rio a los imponentes de la Caja de Empleados Particulares de las zonas afectadas por el "sismo" hasta la suma de tres sueldos vita-tales pagaderos en sesenta mensualidades, con la responsabilidad de los fondos de los imponentes, tanto de retiro como de indem-

Señor Presidente, tengo interés en que la Honorable Cámara acoja una indicación que voy a formular en este sentido, porque he logrado conveneerme, por la documentación y por los argumentos que se me han hecho llegar a mi poder, que, efectivamente, un gran porcentaje de los imponentes, especialmente de la Caja de Empleados Particulares, recibiría, al aplicarse la diferencia entre el setenta y cinco por ciento y el cincuenta por ciento, un porcentaje del préstamo de auxilio, que no alcanzaria a cubrir los riesgos para los cuales ellos necesitan este dinero. Señor Presidente, tengo interés en que la

El señor PIZARRO (don Abelardo)

El señor PIZARRO (don Abelardo).—/Me permite una interrupción, Honorable colega? El señor BARRA.— Con todo agrado. El señor PIZARRO (don Abelardo).— Deseo solicitar, del señor Prezidente, una aclaración. Entiendo que la Honorable Cámara acordó despachar este proyecto en la presente sesión, pero veo que esto no será posible si continuamos en este debate. Por este motivo, deseo solicitar que se prorregue la hora por el tiempo que sea necesario para despachar este proyecto de ley.

El señor CARMONA — Está prorrogado el tiempo de la Tabla de Fácil Despacho.
El señor CASTRO (Presidente) — La Mesa entiende que se prorrogó la Tabla de Fácil Despacho por el tiempo que iba a emplear el Honorable señor Undurraga, o sea, por veinte minutos. Este es el tiempo de que se veinte minutos. Este es el tiempo de que se dispone para tratar este proyecto de ley. Si este tiempo expira sin que se despache el proyecto, éste quedará pendiente.

Se entiende que todas estas prórrogas se han concedido sin perjuicio del tiempo reglamentario destinado al Orden del Día.

En consecuencia, la discusión del proyecto en debate debe terminar a las dieciocho horas y cuatro minutos.

ras y cuatro minutos. El señor CORREA LETELIER.— ¿Y el Or-

den del Día?

El señor CORREA LETELLIA. — 71 el den del Día?
El señor CASTRO (Presidente). — Durará una hora, como es habitual.

El señor PIZARRO (don Abelardo). — Señor Presidente, solicito que se prorregue el tiempo destinado a tratar los proyectos de la Tabla de Fácil Despacho hasta que se despache este proyecto de ley.

termine el tiempo de que dispone el Hono-rable Diputado, solicitaré el acuerdo de la Cámara.

Puede continuar el Honorable señor Ba-

El señor BARRA. — Señor Presidente, ten. El senor BARRA.— Senor Presidente, ten-go interés en conocer la opinión de algunos de mis Honorables colegas sobre la posibi-lidad de establecer una disposición como la que he insinuado. Se trata, señor Presiden-te, de servir, en la mejor forma posible, a los imponentes de la Caja de Empleados Particulares. Por este motivo, es conveniente une ellos puedan objetens un préstame hasta ellos puedan obtener un préstamo hasta la suma equivalente a tres sueldos vita-

El señor GALLEGUILLOS (don Floren.

cio). - ¿Me concede una interrupción, Ho

orable colega?

El señor BARRA.— Con mucho gusto.

El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la
alabra el Honorable señor Galleguillos, don
lorencio, con la venia del Honorable señor

palabra el hontanie senor Elorencio, con la venia del Honorable señor Barra.

El señor GALLEGUILLOS (don Florencio).— Señor Presidente, con la venia del Honorable señor Barra, quiero manifestar que estimo profundamente justo este proyecto de ley. Así también lo han estimado todos los sectores de esta Corporación. Prueba de ello es que la respectiva Comisión acordó, por unanimidad, despacharlo rápidamente, y la Honorable Cámara, por su parte, acordó tratarlo en esta oportunidad, sin que figurara en Tabia.

Pero también, señor Presidente, estimo que la disposición contenida en el artículo tercero puede hacer ilusorios los beneficios del préstamo de emergencia, o de auxilio, como se le llama en el proyecto de ley, que se concederá a los imponentes de las Cajas de Previsión que se encuentren en las condiciones señaladas.

Este artículo dice así: "Artículo 3.o.— La necesidad de estos préstamos será calificada por las respectivas instituciones; serán otorgados cualquiera que sea el número de cuotas abonadas de las obligaciones pendientes, y a su monto le será deducido el saldo que los prestatarlos adeuden por concepto de préstamos vigentes".

Vale decir que si los imponentes tienen

prestamos vigentes". Vale decir que si los imponentes tienen prestamos vigentes, el saldo que adeuden se-rá deducido del que solicitan en virtud de ley en discusión.

Puede ocurrir que los imponentes que ganan pequeños sueldos, que son la mayoria, se vean en la necesidad de pagar el saldo de su deuda con este préstamo de auxilio, co-sa que no es lo que quiere la ley, puesto que lo que desea es auxiliar realmente a los im-ponentes que se encuentran en una situación de emergencia. No se trata, señor Presidente, de facilitarles un préstamo para el cum-plimiento de sus obligaciones pendientes, si-no que de ayudarlos con dinero para que no que de ayudarios con dinero para que puedan reparar algunos de los bienes daña-dos con el movimiento sísmico y con la inundación última.

Por esto, presentaré una indicación para que se agregue al articulo tercero la si-

"Se exceptúan de la deducción antes expresada los préstamos de auxilio hasta por el monto de 20 mil pesos".

Esta suma, en verdad, es pequeña, pero, en clerto modo, puede contribuir a resolver algunos de los problemas que los afectados

El señor CASTRO (Presidente). la palabra el Honorable señor Bolados.

El señor BOLADOS. - Considero que este proyecto de ley es de toda justicia, y, en

te proyecto de ley es de toda justicia, y, en consecuencia, personalmente lo votaré favorablemente en general.

Deseo dejar expresa constancia del agrado con que he visto la justicia que se ha hecho a los empleados de la provincia de Curicó que son imponentes de las Cajas de Previsión al permitirles acogerse a los beneficios de estos présiamos de auxilio.

ficios de estos préstamos de auxilio. Es curioso, señor Presidente, que, desde hace mucho tiempo, en el limite de la pronace mucho dempo, en el limite de la pro-vincia de Curicó, en el rio Lontué, haya existido una verdadera "Línea Maginot" hasta donde llegaban, sin poderia traspa-sar llos beneficios de diversas leyes.

Por ejemplo, el terremoto de 1939 causó serios deteriores a esa provincia, y los vecinos, los agricultores y los industriales tu-vieron que hacer frente a sus necesidades sin que mediara la menor ayuda de los Po-

Existe un proyecto en la Honorable Cámara —entiendo que hay otro en el Hono-rable Senado— que tiene por objeto modifi-car la Ley Orgánica de la Corporación de Escultivo pedirá trámite de urgencia, que permitirá solucionar los graves problemas que afectan a la provincia de Curicó donde hoy dia pueden verse numerosas familias albergadas en los edificios de las escuelas públicas. cuelas públicas.

Por último, señor Presidente, y como te-nemos que ser celosos en el cuidado de los blenes ajenos como son los dineros de los imponentes, y a fin de uniformar los inte-reses y la amortización de estas operacio. nes, voy a enviar una indicación a la Mesa para establecer que estos préstamos deven-garán un interés del seis por ciento anual y que su amortización deberá ser de un 10 or ciento al año. Nada más, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Del Río, don Humberto.

El señor DEL RIO. - Señor Presidente, este proyecto tiene por objeto ir en auxilio de los imponentes de la totalidad de las Cajas de Previsión que han sido afectados por el terremoto y por los temporales recientes. La mayor parte de las Cajas de Previsión tienen una serie de limitaciones que las implicar concederante de limitaciones que las concederantes de la concederante de la Por ejemplo, la Caja de Empleados Particulares otorga a sus imponentes has. ta un 50 por ciento de sus fondos de reti siempre que hayan cancelado seis cuo tas de su préstamo anterior. En virtud de este proyecto de ley, señor Presidente, po-drán cursarse préstamos hasta de un 75 por ciento de esos fondos, y no se obliga. El señor CASTRO (Presidente). — Hono

rable Diputado, ha terminado el tiempo destinado a la discusión de este proyecto. El señor DEL RIO (don Humberto).

¿No se podria prorrogar, señor Presidente, hasta el despacho de este proyecto? El señor CORREA LARRAIN. — N

El señor CASTRO (Presidente). - La Mesa propone prorrogar el tiempo de la discu-sión de este proyecto hasta su despacho. Un señor DIPUTADO. - No, señor Pre-

El señor CORREA LETELIER. - Hay va rias indicaciones, señor Presidente, que tie-ne que conocer la Comisión. El señor GALLEGUILLOS (don Victor). —

¿Por qué no se vota en general, señor Pre. sidente? El señor CORREA LARRAIN. - No, señor

Presidente El señor GALLEGUILLOS (don Victor).

Et senor GALLEGUILLOS (don Victor). — Ye ereo que hay asentimiente para vetario en general inmediatamente. —HABLAN VARIOS SENORES DIPUTA-DOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente). - La Me. sa ha propuesto que se prorrogue el tiempo destinado a este proyecto hasta el termino

de su discusión.

El señor CORREA LARRAIN. — No, se-El señor CARMONA. — Se podría votar

en general de inmediato. El señor CASTRO (Presidente). — Hay

una proposición para prorrogar el tiempo de la discusión de este proyecto hasta las El señor VALDES LARRAIN. - ¿Dentro

del Orden del Dia? El señor GALLEGUILLOS (don Victor). or qué no se vota de inmediato?

-HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS

A LA VEZ. El señor DEL RIO (don Humberto).— Creo que hay acuerdo para que se prrogue el tiem-po destinado a este proyecto de ley hasta que

sea despachado en general. El señor CORREA LETELIER.— Dentro del El senor CORREA Las señor Presidente.
El señor CASTRO (Presidente).— La Mesa se permite informar a la Honorable Camara que ella interpreta que todas las prórrogas que se han concedido en esta sesión han sido sin perjuicio del tiempo del Orden

El señor CORREA LETELIER. Creo que

HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS

A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente).— De tal manera que si la Honorable Cámara acuerda prorrogar el tiempo de la discusión de este proyecto de ley, ello será también sin perjuicio del Orden del Día.

El señor CORREA LETELIER.— Señor Predicada na paraca que hay un error evidente.

El senor CORREA LETELLER.— Señor Presidente, me parece que hay un error evidente.
Se está tratando este proyecto en razón
de la urgencia que tiene. Pero es un proyecto que tiene un tratamiento propio de los
del Orden del Día.

El señor VALDES LARRAIN. — Debe ser
considerado, como del Orden del Día.

El señor VALDES LARRAIN. — Debe ser considerado como del Orden del Día. El señor CORREA LETELLER. — De tal manera que si hay indicaciones, debe volver a Comisión. Mal puede ser tratado como proyecto de Fácil Despacho uno que no fue in-

uido en ella. El señor VALDES LARRAIN.— Estamos tra-indolo dentro del Orden del Dia. —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LETELIER.— Señor Pre-

El señor CORREA LETELIER.— Señor Presidente, a mi me parece que, ya que este proyecto tiene una relativa urgencia, podriamos adoptar una resolución intermedia que consistiría en prorrogar el tiempo de su discusión hasta las seis y media, en el entendido de que estamos en el Orden del Día y de que si hay indicaciones, el proyecto debe volver a Comisión por el tiempo que la Honorable Cámara estime prudente, fijando un plazo para la presentación de indicaciones.

En esta forma, podriamos despacharlo en un tiempo relativamente breve.

El señor CASTRO (Presidente). — ¿Por cuánto tiempo propone la prórroga, Su Señoria?

El señor SEPULVEDA RONDANELLI.—Has-

a las seis y media. El señor CORREA LETELIER.— Por otra

parte, señor Presidente, quisiera saber, den-tro de la interpretación que da la Mesa a las prorrogas producidas, a que hora termina el tiempo del Orden del Dia. El señor CASTRO (Presidente).—A las 7.04, señor Diputado

El señor CORREA LETELIER.— O sea, la prorroga sería dentro del Orden del Dia...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS

A LA VEZ. El señor CASTRO (Presidente). — Hay

una indicación...
El señor BARRA.— ¿Me permite la palabra, nor Presidente? El senor CASTRO (Presidente).— Tiene la

palabra Su Señoria.

El señor BARRA.— Si el proyecto vuelve a

Comisión, quisiera que fuera tratado maña-na miércoles, ya que la Comisión de Trabajo podria conocerlo en la mañana.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor CASTRO (Presidente).— El Hono-

rable señor Correa Leteller ha propuesto que se prorrogue el tiempo de la discusión de este proyecto hasta las sels y media de la tarde, en el entendido de que esta prórroga será dentro del Orden del Dia.

Un señor DIPUTADO.— No, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente).-

El señor CASTRO (Presidente).— A esa hora se votaria en general y volvería a Comisión con las indicaciones que se presenten dentro de cierto piazo, para que la Honorable Cámara lo trate de nuevo y lo despache en el día de mañana.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará el temperamento propuesto por el Honorable señor Correa Leteller.

Aceptado.

Puede continuar el Honorable señor Del

Puede continuar el Honorable señor Del

El señor DEL RIO (don Humberto) .- Como decia, señor Presidente, este proyecto tie-ne por objeto liberar a las Cajas de Previ-sión de las limitaciones que actualmente tieme referi al caso de la Caja de Empleados Particulares.

dos Particulares.

Con respecto a la Caja de Empleados Públicos y Periodstas, debo decir que esta institución contempla en sus reglamentos dos tipos de préstamos: uno de tres meses de sueldo, a que pueden recurrir todos los imponentes; y otro de seis meses de sueldo, que sólo se puede otorgar a los imponentes que poseen un bien raiz, y con el objeto de ejecutar mejoras en esos bienes. Pues bien, este proyecto tiende a facultar a las Cajas para otorgar a la totalidad de los empleados que hayan sido afectados por los últimos temporales o por el último terremoto, préstamos de seis meses, sin las ilmitaciones que tamos de sels meses, sin las limitaciones que

existen en la actualidad.

El señor CARMONA— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor DEL RIO (don Humberto).— Muy

ien.
El señor CARMONA. — Señor Presidente,
on la venia del Honorable señor Del Rio...
El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la
elabra Su Señoria. El señor CARMONA .-

El señor CARMONA.....quisiera pregun-tar si este proyecto beneficia a todos los im-ponentes de la Caja de Empleados Públicos... El señor DE LA FUENTE... Y a los impo-nentes de la Caja de Empleados Particula-

El señor CARMONA. prende también, al Departamento de Pe distas y Fotograbadores de dicha instituc El señor DEL RIO (don Humberto). dentemente, este proyecto tiende a benefi-

ciar a la totalidad de los imponente de Caja de Empleados Particulares, 7 de la ca de Empleados Públicos, 7 Período la ca las demás instituciones de pressas, 1 lo establece el inclso segundo del ar

del proyecto.
El señor SEPULVEDA RONDANELL.
¿Me permite, una interrupción, Horoza

iputado? El señor DEL RIO (don Humberto) - 0 agrado. señor SEPULVEDA RONDANELLI todo agrado.

El señor SEPULVEDA RONDANELLI
Desgraciadamente, no tenía a la maso se señala las provincias en que el artica de posición concederán nos beneficios que el artica y de posición concederán nos beneficios que el actual de posición concederán nos beneficios que el actual de posición concederán nos beneficios que el de posición consulta. Sin embara que he dedo acual de posición de se estos momentos, que el desposiciones en estos momentos, que el disposiciones en estos provincias que ha por los últimos de avarias provincias del país: las provincias del país: las provincias del país: las provincias de Arauco y de Malleco.

En vista de esta omisión, los Diputados estos bancos hemos hecho indicados paíncium expresamente a las desposiciones de Posiciones de los debates. No necesito insistir en marca argumentos para abonar esta petidos per cual se otorgaban fondos a la Corporacia a Reconstrucción para que pudiera cunse préstamos a las personas guarsonas guarsonas que pudiera cunse préstamos a las personas guarsonas que pudiera cunse préstamos a las personas guarsonas que pudiera cunse préstamos a las personas guarsonas que su cual personas guarsonas que pudiera cunse préstamos a las personas guarsonas que se describado de la comportado de la

cual se otorgaban iondos a la Corporational Reconstrucción para que pudiera con préstamos a las personas cuyas propar hubieran sufrido perjudicios, se inclivo a dos provincias; lo mismo ocurrió respela sutorización e la Dirección General Públicas para reparer la entre de la contra proparer la cont la autorización a la Dirección Genera la Obras Públicas para reparar los edificia fa-cales y los caminos afectados por los terro rales y el terremoto últimos. Por estas consideraciones, rogaria al la resultado autor del proyecto en cena

Por estas consideraciones, logara al actividad de la proyecte en ceas, que nos acompañara en su oportunida en aprobación de la indicación que hema per sentado, con el objeto de reparar la lujuricia cometida con las provincias de Anua, de Malleco.

cia comenca.
de Malleco.
El señor DEL RIO (Don Humberto) - h El señor DEL RIO (Don Humberto) - h realidad, señor Presidente... El señor CORREA LARRAIN - (Me pers-ta una interrupción, Honorable Dipulado El señor DEL RIO (Don Humberto) - he-

bien.

El señor CORREA LARRAIN — Deso as nifestar al Honorable señor Sepúlveia Es danelli, que el proyecto para el cui se no preferencia después de la Cuenta es de Honorable señor Del Rio.

El señor SEPULVEDA RONDANELL.

referia al proyecto que estamos debatica. Honorable Diputado. el señor CORREA LARRAIN. — Juliano

te.

El proyecto del Gobierno, que tengo a la mano, se refiere, exclusivamente, a les monentes de la Caja de Previsión Social de Ferrocarriles del Estado, residentes en in provincias de Talca, Maule y Linare; e a es infinitamente menos amplio que de yecto del Honorable señor Del Rio, dea lin berto.

El señor CASTRO (Presidente), - Por continuar el Honorable señor Del Re, El señor DEL RIO (don Humberte) — realidad, señor Presidente, no inclui a provincias a que se refiere el Honorabe, ñor Sepúlveda, porque no tuve informadas

oportunas sobre los perjuicios que elas ubian sufrido. Por eso, de mi parte no his inconveniente alguno en que se incorpora también aquellas otras provincias que issido afectadas igualmente por el catalia y que merezcan un tratamiento de excepti. Por todas estas consideraciones, me per to rogar a la Honorable Câmara que per su aprobación a este proyecto, que serin un vasto sector de la ciudadania, y, espe mente, a los que han tenido que sufri e efectos de los grandes temporales y del rremoto que han asolado a toda la mase

El señor CASTRO (Presidente).- Tim palabra el Honorable señor De la Fuenta. El señor DE LA FUENTE. — Señor Pro El señor DE LA FUENTE.— Señor ha dente, como Diputado por la provincia Colchagua, que ha sido serlamente ifeta por el último temporal, y como miembro o Comisión de Trabajo y Legislación Social a alegro de que se haya aceptado la indicia de incluir en este proyecto a esa porcio que permitirá beneficiar con sus disputanes a los asalariados de la zona que son ponentes de las distintas Cajas de Prei. Al aprobar la Honorable Cámara esta des sición, se complementará el proyecto dis sición, se complementará el projecto de premo Goblerno para ir en ayuda imidi de los damnificados por las últimas calá

Por eso, todos los Diputados de esistences votaremos favorablemente el prodei Honorable señor Del Río.
Nada más, señor Presidente.
El señor ESPINA. — Pido la palara.
El señor CASTRO (Presidente).— Testa palabra el Honorable señor Espina.
El señor PERINA. — Señor Presidente.

El señor ESPINA. Señor Presidenta ro dar respuesta a una consulta qui de formular el Honorable señor Bara pecto a si otros parlamentarios de la moción similar a la que a Su Señoria la ron los empleados particulares de la gión. Estos, según expresó mi Honorable lega, le han solleltado que procur a ficación del artículo 1.0 del proyecto de cusión, que en su parte final die:

"... hasta la concurrencia del inpreso de los fondos de propiedad del importante de la concurrencia de la moción de la concurrencia de la moción de la concurrencia del importante de la concurrencia del importante del propiedad del propiedad del importante del propiedad del pro El señor ESPINA - Señor Presidents to de los fondos de propiedad del la

Señor Presidente, quiero informar a la norable Cámara que llegué hoy en la na de la provincia de Concepción dorá empleados particulares de los departiculares de la semana pasada de la composição de la semana pasada de la composição de la

Por otra parte, estoy de acuerdo de acuerdo de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del com

Nada más, señor Presidente.
El señor GONZALEZ (don Petro).
la palabra, señor Presidente.
El señor CASTRO (Presidente.
palabra Su Señoria.
El señor GONZALEZ (don petro).
El señor GONZALEZ (don petro).

"EL REBOZO DE SOLEDAD"

Sabiamos que "EL REBOZO DE SOLEDAD", pelicula mexi-a, había sido comentada en forma favorable por la prensa pea, a raiz de su presentación en el más reciente Festival ematogrático de Venecior. En realidad, nos atrevemos a dectr la cinta ofrece méritos excepcionales, para hacería aparecer

valores anotados, habria que agregar la mara-

MIAMI HUERFANOS 1048 FONO: 85815

GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE.

MIENTRAS

LA CIUDAD

DUERME

UNA AVENTURA QUE TERMINA CON LA MUERTE

MARILYN MUNROE STERLING HATDEN LOUIS CALHERN

UNA PELICULA LLENA DE TERNURA

"HERALDO CINEMATOGRAFICO"
Programa de Radio Agricultura

CIRCO "

BETTY HUTTON

HOWARD KEEL EDWARD ARROLD - REEMAN WINN

Mañana AUDITORIUM DE 14 A 24 HORAS

PRANCOIS PERIER - GERARD PHILIPE

REIR REIR REIR

DE SERGIO VODANOVIO

MI MUJER NECESITA MARIDO

rece dar vida a los objetos, con sus preclosismos técni-rece dar vida a los objetos, con sus preclosismos técni-REBOZO DE SOLEDAD", es el momento culminante nematografía mexicana, señalado por la brillante actua-arturo de Córdova, Pedro Armendáriz, Carlos Lópes na, Domingo Soler, Estella Inda y Linares Rivas.

CRITICA . -

Colchagua, que con toda justicia ha cluye a los organismos de previsión de los personales de la Caja Nacional de Ahorros y personalemente todos sus artículos, ya de otras instituciones bancarias.

Varios señores DIPUTADOS.— A todas las grablemente todos sus artículos, ya el se hará un gran servicio a nume-nificados de la región, ALEGRE.— Pido la palabra, señor

or CASTRO (Presidente) .- Tiene la

senor CASTIKO Tresidente, los señor ALEGRE.— Señor Presidente, los señor ALEGRE.— Señor Presidente, los señor ALEGRE.— Señor Presidente, los señor ALEGRE.— Señor Presidente de proyecto en debate. Sin embarante el proyecto en debate. Sin embarante el proyecto en debate. Sin embarante la maria la atención de la Honocamara hacia el artículo 3.0 que, en comento, que previsión, a pagar los mises de cajas de previsión, a pagar los desde de presidentes de presidentes concedidos termente. Si se aprobara este artículo mas de dinero que recibirian serian tan mas de dinero que recibirian serian tan dias que no alcanzarían para atende: los gastos extraordinarios provocados terremoto y los temporales.

sidas que extraordinarios provocados to seastos extraordinarios provocados en la terremoto y los temporales.

**I an ecesidad de estos préstamos será el finances y los alaborados cualquiera que sea el númera de cuotas abonadas de las obligaciones de cuotas abonadas de las obligaciones.

**Se se los saldos pendienicas apagar de una vez los saldos pendienicas apagar de una vez los saldos pendienicas por RIOS.

Potor RIOS.— Pido la palabra, señor RIOS.**— Pido la palabra, señor rios de restamos anteriores.

se desta a hondals de las obligacions of the common that the summar ele articulos saldos pendiers pressumes anteriores.

Jardo RIOS. — Pido la palabra, seño presidente particulo, Carro (Presidente) — Tiene la summar el articulo 2.0, ha notado por elemente esta proyecto de ley; pero, el que at este proyecto de ley; pero, el que at establece, en general, que por pero de carro de la sensition de autoria a los demás organismos parte pero de la sensition de su monto. En periodo, para otorgar a sus imponentes el autoria a los demás organismos para el commo de los foros de al commo de la Commissión, se dice que a subsecido esta limitación a fin de que algunos imponentes, que puedan estados ellos, obtençan préstamos tan esto, por el incliso properta de la Commissión, se dice que la forme de la Commissión, se dice que la commissión de la mento de la commissión de la mento de la commissión de la mento de la commissión de la commissión de la commissión

enviado por escrito mi indicación a la entonces.

se conceden a los empleados en activo.

de al será necesario incluir una dispositante sentido, porque, siendo los jubiimponentes de las cajas de previsión, in tienen derecho a gozar de los benebe todas maneras he creido conveniende la contraloría General de la Repúde otra interpretación a la ley de
dos no tienen derecho a recibir estos
so no tienen derecho a recibir estos
son tienen derecho a gozar de los benele señor CASTRO (Presidente).— Se va a
dar lectura a las indicaciones.
El señor CASTRO (Presidente).— Se va a
dar lectura a las indicaciones.
El señor CASTRO (Presidente).— Se va a
dar lectura a las indicaciones.
El señor CASTRO (Presidente).— Se va a
dar lectura a las indicaciones.
El señor CASTRO (Presidente).— Se va a
dar lectura a las indicaciones.
El señor CASTRO (Presidente).— Lo que
la Mesa propone es dar por leidas las indicaciones y votar de inmediato en general el
proyecto, para enviario en seguida a comisión
con las indicaciones.
Si le parece a la Sala, se darán por leidas
se procederá a votar en general el proyecto.
El señor CASTRO (Presidente).— Se va a
dar lectura a las indicaciones.
El señor CASTRO (Presidente).— Lo que
la mesa propone es dar por leidas las indicaciones y votar de inmediato en general el
proyecto, para en isla carán por leidas
como le proyecto.
Si le parece a la Sala, se darán por leidas
so percederá a votar

calas de previsión.

El señor ESPINOZA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Puedo

El señor CASTRO (Presidente). — Puede usar de ella Su Señoria.

El señor ESPINOZA. — Señor Presidente, debo manifestar que en las regiones lejanas del país existe verdadero interés en llegar al convencimiento de que sus representantes se ocupan de solucionar sus problemas.

El Diputado que habla ha recorrido la zona afectada por el terremoto y los temporales, y ha oído el clamor de todos los grupos, entre los cuales se encuentran los empleados públicos que solicitan a los parlamentarios de esas provincias el mejoramiento de su significante de la contra con en contra con contra contra con contra con contra cont de esas provincias el mejoramiento de su si-

Me alegro de que en esta ocasión haya acuerdo de todos los sectores de esta Hono-rable Corporación para acceder a estas pe-

Debo anunciar, desde luego, que los Dipu-tados agrariolaboristas votaremos favorable-mente esta iniciativa, que consideramos de

El señor CORBALAN. — Pido la palabra, señor Presidente. El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la

a enviado por escrito mi indicación a la entonces.

Leñor MELENDEZ. — Pido la palabra, la entonces.

Para terminar, ruego a la Honorable Cámara, que tenga a bien aprobar la indicación que en este sentido habiamos formulado varios integrantes de la representación parlamentaria de dicha provincia.

El señor PUENTES (don Adán). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PUENTES (don Adán). — He escoto al artículo 1.0.

El señor or PUENTES (don Adán). — He escoto al artículo 1.0.

El señor or PUENTES (don Adán). — He escoto al artículo 1.0.

la palabra, Su Señoria.

la palabra, Su Señoria Señora portundo interés las expresiones vertidas en esta Sala por los Honorables Oles portundados que han apoyado este proyecto.

Los empleados particulares de la provincia de Concepción tienen puestos su ojos en los Honorables colegas, para ver hasta dónde lle-dos col

-Las Indicaciones formuladas al proyecte durante la discusión general, son las siguien-

De los Honorables señores Martinez Saravia y Enriquez, para agregar después de la
palabra "Bio.Blo", la siguiente: "Arauco".

De los Honorables señores Huerta, Sepúlveda Rondanelli, Orpis, Araneda y Loyola,
para agregar después de la palabra "Bio.Bio",
la siguiente "y Malleco".

De los Honorables señores Espina y Sepúlveda Rondanelli, para agregar después de la
frase "extraordinarios" la siguiente: "por la
suma minima que equivalga a tres sueldos vitales y hasta la concurrencia del 75% de los
fondos de propiedad del imponente".

Del Honorable señor Barra, para agregar
después de la palabra "concurrencia", la siguiente frase: "tres sueldos vitales, pagaderos
en 60 mensualidades, con la responsabilidad
de los fondos del imponente tanto de retiro como de indemnización".

ARTICULO 2.6

ARTICULO 2.6

Del Honorable señor Héctor Rios, para suprimir el inciso primero.

Del mismo señor Diputado, para reemplazar la primera frase del inciso segundo, por la siguiente: "Autorizase igualmente a todas las instituciones de previsión, cuyos imponentes, etc." Del Honorable señor Bolados, para agregar

nentes, etc."

Del Honorable señor Bolados, para agregar el siguiente inciso nuevo:

"En todo caso estos préstamos devengarán un 6% de interés anual y su amortización deberá ser de un minimo de 10% al año".

ARTICULO 3.0

Del Honorable señor Alegre, para suprimir la frase "y a su monto le será deducido el saldo que los prestatarios adeuden por concepto de préstamos vigentes".

Del Honorable señor Florencio Galleguillos, para agregar la siguiente frase: "Se exceptian de la deducción antes expresada, los préstamos de auxillo hasta por el monto de veinte mil pesos".

El señor CASTRO (Presidente).— En vo. tación general el proyecto.

Si le parece a la Sala, se daria por aprobado en general el proyecto.

do en general el proyecto.

Volverá el proyecto a Comisión para se-El señor CORREA LARRAIN.— Señor Predente, pido la palabra para hacer una con-

El señor PIZARRO (don Abelardo) .- ¡Van

El señor PIZARRO (don Abelardo) — ¡Van a llegar los boletines antes que la ayuda! El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Correa Larraín. El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, la Honorable Cámara acordó la suma urgencia para el proyecto que envió el Ejecutivo y que incide en la misma materia que se ha discutido tan extensamente en esta sesión. Quisiera saber qué procedimiento tendrá que adoptar la Comision de Trabajo y Legislación Social para poder estudiar, por un lado, ese proyecto del Ejecutivo que, en realidad, ha perdido su oportunidad y, por el otro, el proyecto que ha estado discutiendo esta tarde la Corporación.

Hago la consulta a la Mesa.
El señor CASTRO (Presidente).— La Mesa estima que la Comisión puede estudiar conjuntamente ambos proyectos...
El señor DE LA FUENTE.— Y puede re.

señor DE LA FUENTE .- Y puede re-

señor CASTRO (Presidente).— Exacta-

15.—PRORROGA DEL PLAZO REGLAMEN TARIO PARA INFORMAR UN PROYEC.

TARIO PARA INFORMAR UN PROYEC.
TO.—
El señor CASTRO (Presidente).— Entrando al Orden del Día, correspondería tratar el Mensaje que destina fondos para la producción de semillas genéticas por el Departamento de Investigaciones Agrícolas, pero como no ha llegado el informe correspondiente, propongo a la Honorable Cámara prorrogar el plazo reglamentario para informar este provesta hasta el término del constitucional. hasta el término del (CONTINUARA)

CUATRO MILLONES DE DOLARES COSTO "HANS CHRISTIAN ANDERSEN"

Más bien el adorable espíritu que anima e los delicicos cuentos de hada de "Hana Christian Andersen" y no su hografia, anima la lulosa producción en technicolor. Hans Christian Andersen, que ha realizado Samuel Goldwyn para la RKO Radio Picturea. Película qua ha coctado unos cuatro milicones de dolaries, da coasión a Danny Kaye a cantar una serie de delicicasa canciones y números musicales. Junto a Danny Kaye comparten honores estelares Par ley Granger y la notable bailarina francesa. Jeanmaire, nueva estrella del cule. Esta cinta será exhibida en las pantallas del Central Bandera y Cervantes.

conoceremos en el Rex

; Tres cuartos de siglo atrás,
la pampa argentina estaba virtualmente sin alambrados campo abierto de esos espiritus libres, que durante muchas geperaciones la llamaron suya;
los gauchos. Como casta especial de hombres, los gauchos handesaparecido.

"El camino del gaucho" está
basado en la novela escrita por
Herbert Ohlids, que ha sido
lievada al cina por la Fox con
un extraordinario reparto, encabezado por Gene Tierney y
Rory Calhoun.

Al Victoria "El derecho

JORGE MISTRAL ES "EL CONDE DE MONTECRISTO"

FALTAN 3 DIAS



ENTERO VIGESIMO



SOLO PARA MAYORE



EI HONOR de SU NOMBRE

TAYLOR PARKER JAMES WHITMORE · MARILYN ERSKINE

PRONTO TURNER DOUGLAS CAUTIVOS DEL MAI * * * * * * Meuq Goldwyn Mayer * * *

COMMUNITY - PLATE
ELKINGTON ITALIANOS
ARROLITO SOLINGEN
ALEMANES SUECOS
LABRADOS — BEZET — BELGAS — LUIS XV Importación para venta directa al público

GRANDES OPORTUNIDADES

CAMILO TRUFFELLO SALVATORE AGUSTINAS 925 - OFICINA 414

"El camino del gaucho", conoceremos en el Rex

de nacer": irá el lunes

A partir del lunes próximo:

A partir del lunes próximo:

n las funcionea rotativas del

line Victoria, se empezará a

xihibir la pelicula mexicana

El derecho de nacer", que Pe
culas Mexicanas repone en el

artel para compiscer a las mi
es de personas que han so
sicitado la permanencia de es
a cinta. Esta verdadera loya

ie la cinematografía azteca, que

se un homenaje a todas las ma
ires del mundo, es una histo
ria escrita por la vide misma.

Argentina Sono Film. deseando hacer "El Conde de Montecristo" con todo el esplendor y
suntuesdad que la tan cencelda cbra de Alejandro Dumaa
se merece, contrato en México
al galán hispano Jorge Mistral,
para encarras el diffel y misterico personaje de Dantes, que
luego se transforma en "El Conda de Montecristo"
Esta clinta, orgullo de la cinematografía bonasrense, será
estrenada el próximo martes 30
en el cine Santiago.



LAVADORA ROPA "HOOVER" compro contado





mpermeables y capas para degiales. Mantas de casti-a, trajes para obreros; bo tas de goma, etc., etc. SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA

FABRICA" IMPERMEABLES ALMIRANTE LATURRE -



CONCURSO (SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS) Llámase a concurso para proveer una vabante en la especialidad de Siffilis y Venorelogía en la ciudad de La Serena, con dos horas de trabajo diario y renta de Quinta Categoría. Los antecedentes deben presentarse en sobre ecrado, dirigido a la Vicepresidencia Ejecutiva hasta el día 15 de julio próximo.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



TEATRO EXPERIMENTAL - UNIVERSIDAD DE CHILE

Gram éxito de la obra de

ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ

CHANA HOY JUEVES, A LAS 19 HORAS

TEATRO MUNICIPAL

Entradas numeradas en venta EL TEATRO EXPERIMENTAL NECESITA SALA PROPIA

Siguen las explo de las formidas

BURLES

"EL HONOR DE SU NOMBRE", VA HOY EN LOS TEATROS METRO Y DANTE

"EL DERECHO DE NO SER", ESTRENA HOY EL OPERA Con especial interés espera el on especial interés espera el lles y extranjeras. El titulo de lleo el estreno de hoy en el la revista es "El derecho da no ser".







Bob Hope tiene muchas aventuras en un film

Bob Hope jamás pensó que se vería algún día compartiendo una cama con un caballo, que es lo que ha tenido que hacer durante el film "El hijo del cara pálida". comedia Paramout en tecnicolor, que será estrenada en la pantalla del cine Rex. en la próxima semana. Esta continuación de "El cara pálida", cuenta, además de Bob Hope, con la actuación estelar de Jane Russell. Roy Rogers y Trigger. el inteligente palomino de este último.

VISTASE EN EL CENTRO A PRECIOS DE BARRIO HECHURAS Finas desde \$ 2.000. -LLEVE SU CORTE A: MARCELO ARUESTE

MAÑANA SE INAUGURA NUEVA SALA Pirulez, cómico TEATRAL EN LA COMUNA DE ÑUÑOA español, debutará

MOTATIVO — Fono 30021 1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20 20th Century Fox pre-senta la producción en inglés por Patricia Neal y

La Compañía Nacional de Tratros Sa A. Astre magnifica sala printas de oira magnifica sala printas de oira magnifica sala printas de oira magnifica sala de supertaculos en la comuna de Ruñoa. el Teatro Egaña. situado en la plaza de ese nombre. Y para demostrar desde el primer momento la calidad de los espectaculos que se ofrecerán en esta nueva sala, anuncia desde el dia de su inauguración una pelcula de primera categoria en combinación con un teatro de sterno, "Alma de mi alma", que ra mana viernes conjuntamente con el Teatro Egaña significa un mente con el Teatro Egaña significa un muevo y valulos aporte al delanto acudados en Ruñoa. La inversión de esta obra se estima en veinte la decena chilena.

El destació actor debutó con la gran trágica españols Margarita Xirgi en el Teatro Musica in esta de la Piaza Egaña. Fue proyectada por los arquitectos Matínas contravición peneral fue realizada por las Empresa Neut Larca Oscapia de la Piaza Egaña. Fue proyectada por los arquitectos Matínas de Activa Después de la Piaza Egaña. Fue proyectada por los arquitectos Matínas de la Piaza Egaña. Fue proyectada por los arquitectos Matínas de la Piaza Egaña. Fue proyectada por los arquitectos Matínas con en construcción al costado norte de la Piaza Egaña. Fue proyectada por los arquitectos Matínas con el man notable esta construcción general fue realizada por las Empresa Neut Larca Después de la Piaza Egaña. Fue proyectada por los arquitectos Matínas con el man notable esta construcción general fue realizado y fue se transmiten de Atrigue de Atrigue

JUAN ARVIZU

La cartelera de éxitos internacionales de la Confiteria Goyescas, anuncia para hoy, el debut del extraordinarlo cómico español, Pirulez, de singular actuación en los principales centros artísticos de Europa y América, Pirulez, habrá de compartir honores estelares con Juan Arvizu, el tenor de la voz de seda; Yolanda Fasce, Miss Italia 1961; Los Emboabas conjunto vocal carloca; Magda Ruiz; el Trio Azahara; la primera or rouesta chilena de Federico Ojeda, con la voz de Enrique Fontana y el conjunto ritmico de Rafael Hermosilla. COMPAÑIA
CHILENA DE
ESPECTACULOS
LAS MEJORES SALAS

Bailarina Tere Amorós se despedirá de Santiago

La ballarina españala Tere Amorós, que tan unánimemente elogió nuestra crítica y aplaudió nuestra crítica y aplaudió nuestro público, se despedirá en el Teatro Municipal el domingo 3 de julio en función vespertina. Esta genil artista estrenará en este recital de despedida nuevas corecgrafias del arte clásico y flamenco español, en las que lucirá los hermosos trajes confeccionados por Berto, el modisto español, los cuales trae Tere Amorós de su reciente viaje a Buenos Aires.



MAÑANA A LAS

Al Real "Las nieves

del Kilimanjaro": Fox

"LO LLAMAN PECADO", AL ECRAN DEL LUX

La próxima semana. 20th Century Fox presentará nuevamente al público de la capitaj
una de sus mejores producciones, nos referimos a "Lo llaman pecado" pelicula que tiene como principal inférprete al
varonil actor Cary Grant, a
culen acompaña Jeanne Crain
v Hume Croonyn.
"Lo llaman pecado" será exhiilda en el cine Luz a contar del
"óximo lunes."

VIOLINGITANO - VIOLIN CITANO



la voz de un ave" Triunfadora en España, Francia, Italia, Estados Unidos y Canada

3 Shows a fas 18. 12.30 y 2.30 hs Pronto!!!





"JUNTO A M CORAZON"

"Almas desnudar drama, con James Man y Joan Bannett

HOY 2.a semana, gran Me Condena confeso. Una llama de amor y un protegido

T. MUNICIPAL

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA

FONOS:31143 -31144 + HORARIO : 3 - 6 30 - 9.45,

Warner Bros presenta la segunda semana de la producción en inglés por ANNE BAXTER y MONTGOMERY CLIFT.
"MI SECRETO ME CONDENA"

7.o concierto sinfónico de abono, dirigido por

-Sinfonía N.o 3, de Schubert. -Divertimento de "El beso del hada", de Stravinsky. -Sinfonía N.o 4, de Brahms.



EL EXITO DEL AÑO UNA VERSION LIBRE DE Director: GERMAN BECKER Escenografía: DI GIROLAMO Vestuario TONKA DOMIC HOY JUEVES

GUIA DEL ESPECTADOR

JAMES AND STREET OF STREE do Naveda "Me case con but of the case con but

A L A S 10.30 P. M.

Presentación

MANION DE HOY

PELAYO BOLETIN DEL TIEMPO BOLETIN

plosas, con intensa nevada en la cordillera, se registró er 28 mantuvo con buen tiempo y algunos nublados locales. sur y austral también se registraron lluving y chubas.

antartico continuará con nevadas. antartico continuará con nevadas. Bueno, Nublados parciales. Vientos del sur-

UA A MAULE. -Bueno, Nublados o neblinas matinales, Vien-

EVANGELISTAS. Liuvias 7 chubascos, declinando. Viento

TYANGELISIAN THE MEDICAL SECTION OF T Dis 55 .—Sailda: A las 7 horas 7 48 minutos. —Puesta: A cors 7 8 minutos.

FARMACIADETURNO

PERMANENTE HASTA LA

andrade

1. -ARTICULOS PARA EL HOGAR.

LIMPIEZA en seco en pocas horas Ternos, batas, trajes, abrigo Tintoreria "Las Nove Reryje"

1:SOMMIERES!! Colchene-ria Francesa, refacciona col-chones domicilio. San Dis-go 9, fono 80259 9-JL.

AULA para canarios o loros acha stada, liquido 800 pesos. Catedri

14.—CONSEJOS UTILES.

diente. 23-Jn
HABIENDOSE extraviado libreta
cheque Banco Italiano, Of. Santiago, serie EE, Nos 619400 al 430
quedan nulos los cheques N.00
619428 al 450, por haberse dad
aviso. 25-Jn

aviso. 23-3 HABIENDOSE extraviado llibre N.o. 700377, de la Caja Nacional Ahorros, perteneciente a Osear Bi-carce Alarcón, queda nula por la berse dado aviso. 25-.

TITA, cartomante brazileña, atien de todos los días, Catedral 1538, es en los altos. 30-Jn

Sanitarios DE INES OLIVANES DE ROJAS

FUND 85447

AZULEJ05

11.—AVES. ANIMALES. PAJAROS.

Agencia de "LA NACION" SOBERTO CARRASCO ORTEGA Arturo Prat 1561

ALHAJAS JUYAS.

itMOS joyas, brillantes, rie. Pagamos los me Ahumada 88, esquina

1081 Para argollas, Fábrica Nueva York N. c. 66. 5-Jl

osi Argolias oro, 14 y 18 ki-nadims, grabadas, desde \$ 300 an Diego 780. Relojeria an. 5 Ji.

CABALLEROS.

mos de ternos, batas y abri-m todos los colores. Tintore las Novevades". San Francis E Tenidos de uniformes pa-curates agul, café y negro

-ARTICULOS PARA DAMAS.



MERCED 691 (ESO. MAC-IVER) SANTIAGO FONO 33 415

SEA ASTUTO Economice dinero com-nundo en el propio DE-POSITO de la FABRICA





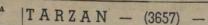
12.950. Casa BRONCELAN CON CORTINAS SAN PABLO 2715

Pianos MICRON EL PIANO PEQUENO

DE GRAN CALIDAD dra exterior. Variedad de mo-la Clavijero de bronce. Mara-tonaldad. Pagadero desde \$ 4.300. - mensuales



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS CASA NINOVE RUERFANOS N.o 611, esquina MIRAFLORES





"PARECE QUE ESTA NOCHE HABRA FIESTA", DIJO TARZAN AL OTRO CAUTINO.





- Por Edgar Rice Burroughs

RAMONA

Por Lino Pajacio



SERVICIOS DE URGENCIA

TURNO DE BOTICAS

FARMACIAS: UBICACION:

Ocmpaña, teléfono 4236; 2:a Compaña, 4650; 1:a Compaña, telefono 150. Quinta Normai: 1:a Compaña, telefono 150. Quinta Normai: 1:a Compaña, 1:a Co	Cañon
--	-------

TECNICO marmolista, arregla toda clase de mármoles rotos. Bascuñán Guerrero 971. 28-Jn "ARMANDINI", Enseñanza perfecta, peluqueria moderna, facilidades Ahumada 131. Oficinas 709-714 16-Enero-54 HABIENDOSE extraviado letra por \$ 30.000, aceptada por el sebor Al-berto Huertas Martinez y a favor del señor Francisco Segovia, con vencimiento al 4 de agosto de 1950, queda nula y sin visior por considerates dado el aviso correptiones delentes 25-5-78.

"ARMANDINI", unicamente Anu-mada 131. Oficinas 709-714. Siz-sucursales. 16 E. 1954

18.—EDUCACION

22,—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

PLUMAS fuente, lápices, encen dedores arregio. Galería Alessand. 7-A. Entrada Bandera. 5 Fl 24 -MATERIALES DE CONSTRUCCION

ARENA estuco, gruesa, ripio, la-drilos muralis, fiscales. Transpor-tes Mapo. 51135. E IL PUERTAS y ventanas, surido com-pleto en standard, hacemos per-sianas de medida. Foa. Record. San Diego. 743. 10-JI

FIERRO redondo, para construc-ciones Sack. 5 Jl.

FIERRO galvanizado, liso, Sack.
5 Jl.

FIERRO nacional: redendo, cua-drado, plano, Sack. 5 Jl. PINTURAS pasta Sack.

SACK. Barraca fierro, San Pablo 1170, Morandé 617. 5 Jl. 26 .-- MAQUINAS DE COSER

COMPRO máquinas coser cualquie tipo, marca, cualquier estado 1 | Pago contado | 1 Popo 52990, Sai Diego 1822.

28 .- MUSICA.

PIANOS de ocasión Faci-lidades. Pablo Gallyas. Merced 617. ElA.

PROFESIONAL GUIA

ABOGADOS

AIDA SEPULVEDA juiclos civiles, co-

LAURA MULLER de CABALLERO CABALLERO
Rectificaciones, partidas
divorcios.
Atención preferente provincias.
Moneda 1137, Oficina 21, 15-VII ROBERTO SANHUEZA

Nulidades de matrimonio, di-vorcios, particiones, Mac Iver 142. Of. 211. Tel. 37740. ELIAS NEGHME RODRIGUEZ

LETRAS - CHEQUES

MEDICOS DR. HERNAN DEL PINO
DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños
Rayos X. Agustinas 1266 4.0 piso. Fono 32222: de li a 1 de la
tarde. Domicilio; Fono 4133.
S[1].

THOMPSON SCHWARZENBERG sidad, bocio, deigadez, diabetes, Merced 486-A, fono 33788

DR. IGNACIO GUNZALEZ

Enfermedades de la piel

Corressor Schartu 716 Of. 21,
por Esmeraida entre San Antonio y Men Iver). Cosultas

37725-494100. U.

OR. N. SAINZ RECIO
Medicina general. Rayos X, Nebullizaciones. San Antonio 427,
70 piso. Officina 715. Fono
53800. Yura solicitada. 4 VII.

DRA. LUISA PACHECO
PIZARRO
Modico-Cirujano.
Seforas y niños Consultas de
4 n 6.30, Natanlel 475, fono
80762.
M. WAISSBLUTH
Corracon, Pulmon, Estomago.
Higado, Rayos X. Serrano 140.
Fono 64177.

VII.

DR. ERNANI PARODI Piel-Venéreas. Berrano 333. Telefono 89693.

Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, ples. Phillips 16. 32351. INSTITUTO DE PROCTOLOGIA Dr. A. Schwartz, Dr. R. Marin Enfermedadas del Ano, Recto, Colon. San Antonio 385. Te-fenons 33973, 47888, 61910. Ca-stila 3006. 3-VII

MEDICOS

DR. SANTIAGO REGEVIC Z.

DR. EGIDIO GUTIERREZ Vias Urinarias.

Presidente Rios II, oficina and Alameda entre San Francisco y anta Rosa. 4 a 6. 37991.

CLINICA BERMAN
Médicos, dentistas, practicantes,
Medicins, cirigis, ginecología,
pediatria, plei, venéreas, olos,
oldos-narie, garganta Rayos X.
ultraternia, ultravioleta. Solux,
nebulizaciones. Victoria 1094,
esquina San Diego. Teléfons
5000,

DR. RAUL GALLEGUILLOS ROJAS Rayos X. Aparato digestivo, Higado, cora-gon, pulmon. Consultas: 5-6. Nataniei 457, teléfono 80691.

DR. CAHUAS Alergias, Asma, Rinitis, Urtica ria, Eczemas. Carmen 765, 35631

Medicina interna, tracaminator diabetes reunatismo, impotenciabetes reunatismo, impotenciabetes reunatismo, impotenciabetes reunatismo, impotenciabete reunatismo, importante reunatis

DR. GORGEWSKY
Rayos X.
Estômago, higado, broncopalmonares, diabetes, Aimirante
Barroso 57. De 2 a 5. 7-III-54.

DR. MORDO ALVO Medicins general, Franklin 1061 Teléfono 51818. Consultas 6-8. DR. DESIDERIO CROSS
Atiende exclusivamente enfermos del corazón. Providencia
309. Pono 491402. Consultas de
2 a 6 P. M. 26 VII. ENFERMERAS

PROSPERINA FLORES Enfermera Universitaria. San Oristóbal 515. OPTICOS

OPTICA M. MELLER
Huértanos 636.
Despachamos recetas médicosoculistas Repuestos. HA.

OPTICA HUELEN
Avenida B. O'Rigginis 434
Técnicos autoritados, Despache
exacto de recetas. Repuestos,
Envios a provincia. 14 VII.

OCULISTAS

DR. MARCELO ZIMEND ras 4-8. Ruertanos 757, off-ia 510. Fono 37296. 21-VIII

KINESIOLOGOS

IRMA TESTA R.
Gimnasia médica. masaje, reeducación, Gusyaquil 45, 2.0
piso, fono 35979. O.

DENTISTAS

DR. ALFREDO MUNOZ LOBOS
Cirujano Dentista.
Protesia, Cirujana Compania 1852
2000 8579.

DR. MUNOZ MUJICA
GIRTJANO ZENISTA.
Protesia, Puentes, Abumada 312,
OI. 717. Telefono 67815. HiA.
JOAQUIN PRIERO SEVERIN
Cirujan, Protesia, Horas de atención de 2 P. M. a 8 P. M. Serrano 419, Tel. C. 25992. BJA.

CLUNCA DENTAL

CLINICA DENTAL
DEL FAIVOVICH
DEL FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas, cirugia. Distriments: 1012 330-5, excepto miercoles y
sabados. San Antonio 427, 73 o
piso, Of. 711, fono 37838. H.A.

DENTISTA JULIO GONZALEZ Pida su consulta, fono 67378. Dentaduras artificiales, extrac-ciones. Composturas urgentes en planchas. Pasaje A. Edwards 29, entreplao, 111. Entrada Huérfanos 1011, H.A.

Huérfanos 1011. K.A.

DENTISTA A. RODRIGUEZ

Prótesis inmediata, coronas
fundas de porceiana, rapides en
ia ejecución. Fono 673/8. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepliso 111, entrada por Abumada
212. H.A.

DR. RICARDO WEBER K.
Cirujano-Dentista.
Diariamente 9 1/2-12 1/2, lunes
y viernes, 6-8. Matias Cousiño
43, oficina 1008. MECANICOS DENTALES

DENTADURAS ROTAS
Reparo en una hora, dientes
quebrados, reemplasa en 30 miquebrados, reemplasa en 30 miquebrados, reemplasa en 30 miquebrados en complasa en 18 miliones
"RAPIDO"
Pasaje Matte N.s 81
Segundo piso — Oficina 222, pedidos de provincias se despachan en el mismo dia. HA. MASAJISTAS

LUIS MUGA Massilsta titulado. Bandera 883. Depto. 962, fono 81265. C.

MATRONAS

MATERNIDAD ZAVALA Arturo Prat 1722, Teléfono 51058, Partos sin dolor. Recito enfer-mas de provincias. Pensionado desde 2.500. Atención médica

MATRONAS

SENORA CARMONA Santa Rosa 203 — 37662, 18-VII

H. IZQUIERDO
Partos.
Trasladose a Londres 79-B.
Fono 81034.
4-VII

FILOMENA YEVENES Atención permanente Precios módicos. San Ignacio 380. 4 VII.

AZUCENA NAVEAS casos urgentes, Arauco 1070 (al-tura San Diego 2000). 12-VII

GERALDINA CARRASCO, EMBA-

SENOBA MORAL

SESORA PHERINY Atlende enfermas provincia 17-VII

Lord Cochrane 95, BLANCA FISHER
Nataniel 182, 87464, 4 1|2- 61|2.
5 VII.

MATERNIDAD
"LUISA KAPLAN" Partos ain delor. Consultas de 2 a 4, Arturo Prat 139. Teléfono 83128.

SARA SAN MARTIN Trasladóse San Francisco 28. Teléfono 34991. 9-VII

PRACTICANTES

Tratamientos, Huerfanos 757, oficina 207, 35082. Austrión 10-1 y 5-8. 4 VII.

LUIS ALDUNATE Peri Aldonate

Preva indicación medica, curaciones via ser medica, curaciones via ser medica, curaciones via ser medica, curaciones via ser medica, income
para "Laboratorio Roba
ción 9-20 horas, festivos 16-12.
Teatinos 246 — 6028, lado Hotel Carrera.

REYES
Trainmientos.
Arturo Prat Tr7. Telefono 66532

30.—MUEBLES Y MENAJES. | 47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

PRECIOS ALTOS como nunca pago por muebles antiguos, modernos sa lones, pianos, sifombras, máquinas diversos objetos, cualquier estado

(i) (OCASION!!! Vendo amobiados, dormitorios, comedor, hall, muebles rueltos. Delicias 2456. 5 Jl.

3.—NEGOCIOS, VENDEN

CITACIONES

36.—OCUPACIONES. BUSCADAS.

SE OFRECE joven para repartir v pegar propaganda de teatros, Man-zo de Velasco 5151 (por Blanques 37.—OCUPACIONES

OFRECIDAS.
NECESITO envasadoras, San Diego
26-Jn.

NECESITO buenos yeseros y alba filles, que sepan rebocar. Se pa ga el tarifado. San Antonio esqui na de Mapocho. 28 Jr.

SE VENDE un sitio de 22,15 x 39,10, Avda. Suecia casi esquina Bolivar Locomoción a la puerta. Tratar Suecia 3150, fono 42754. 28 Jn

MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL.

45 -RADIOS

* - RESIDENUIALES, PENSIONES

PIEZA baicon, otra interio pensión. Manuel Rodríguez 53.—JUDICIALES

Amaro, ordenado do Jusgado Menor Cuantis.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO (IVI), junio diecinuere 1933, concendides possadon efectiva herracia intestada quedada fallecimiento de Arnaldo Táñes Contreras a Laura Rosa Acuta Váques, calidad resulta de Arnaldo Táñes Contreras a Laura Rosa Acuta Váques, calidad estada Eines Pucina Lópea, concedidose auto Primer Jusgado Civil, il junio, a Carmen Puelma Lópea, concedidos estadas Eines Puelma Lópea, concedidos estadas Eines Puelma Lópea, concedidos escribados en escribados por la pueda de la pueda de la pueda de la pueda de la puela de la pueda de la

PIEZAS pensión mesa, Recibo pa-sajeros, Huérfanos 1393. 24-ag.

CASIMIRES nacionales, desde 293
pesos metro: importados, desde 518
Tandatto directo de fábricas

53.—JUDICIALES.

Uago, Martillero Viiches. 25 Jn.

Boieta de consignación, por \$ 1.000 de Cajs Nacional de Aborros. Frentaria XI Junio, 10.30 horas, San Martillero, Frantaria XI Junio, 10.30 horas, San Martin 148, banco carpintero, romana, juicho Mulica con Amaro, ordenado 4.0 Juzgado Menor Cuantia.

S.SACK. FIERRO NACIONAL SAN PABLO 1179 MORANDE 817

V. MACKENNA 1648

CARPAS PARA CAMIONES

LONA IMPERMEABLE primera, ofrece para entrega inmediata, en varios co MANUFACTURERA QUIMICA S. C.

PLACER 565 - TELEFONO 51432 Entre Eduardo Matte y Berta Fernandez Proveedor de las Fuerzas Armadas, Empresas de Transportes. Compañías Navieras y Perrocarriles EXIJA QUE SU CARPA PARA CAMION SEA IMPERMEABLE UN 100% Y HASTA LA FUBRA. DICK TRACY



NIEVES PERA DE GONZALEZ





ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL MASON CONTROLLA PRIMER JUZGADO CIVIL, ME MAYOR CUANTA, en autos caratula-dos Vásquez, Ernesto. Designación de Arbitro. 86 designa árbitro de derechos para que liquide la aocidad conjusta que esta y controlla de arbitro. 100 designado en actual y controlla de la controlla de l

lución veintaéis diciembre 1951, concedides poseulo reculta herencia intestada quedada fallecimiento de Oriana Prías Viera, a hijos legitimos: Laura Oriana F Jorge Alberto González Viera, sin perjudicio derechos cónyuge sobreviviente, Ratúl González Vieralien. 25-Jn.



MAC-IVER 272 FOND 3BORZ



Transacciones en Valparaiso

500 Cemento El Melon, julio 130 Vapores 200 Papores 20

1.000 Cope, Junio 2, 21 1,5

3. — JUDICIALES.

QUIEBRA IGNACIO HENRHQUEZ—
Segundo Jusgado — En solicitud
ralidio Ignacio Henriquez Salisari,
solicitando sobreselminato del
montro quiebra, y confirmedo
poder, Jusgado proveyo: "Santiago, abril veinticinco 1953. A jo
principal, publiquesa, y otrosi, téngase presente — Olste — Henriquea,
y versario. 26 Jn.

***JUDISAS.**

Mauricio Kornbluth Bloch. 25-Jn.
Secretario. 25-Jn.
NOTIFICACION. — EXPEDIRENTE.
NO 47188 — Al Segundo Jurgado
del Trabajo de Santiago, presentose don Otto Lichtenberger Schirmer, empleado, domiciliado en
agustinas 972, offcina 692, exponiendo que, con fecha 15 de febrero de 1931, ingreso como empleado
de la firma Fontaine y Saivo Limitada, comerciante con domicilio en
Santiago, calis Huérianos 979, offcinas 662, at 464, para desempendracomo fecha 18 des nero de
portaciones de dicha empresa en
conformidad al contrato de trabajo
celebrado con fecha 18 de enero de
1951. Como la firma empleadora
no cumpliera con las condiciones
del mencionado contrato viene en
deducir demanda en juicio dei trabajo en contra de la Sociedad Comercial de Responsabilidad Limifuguidación, representada por Kenè
Fontaine Nakin, comerciantes con
conticilio en Santiasco, calis Huér-

OFRECE S. SACK

La actividad bursail

(INFORMACION PROPORCIONADA POR TANNER Y CIA, BANDERA 52, Com un movimiente mederado se desarrollaron. Las operaciones burstilles en el Mercado de Valores durante el día de ayer. Los precios se notaron irregulares y em finetuaciones de metalión. Les centerms de mayor importanta a través del día se adjudicaren en los simportanta a través del día se adjudicaren en los simportanta a través del día se adjudicaren en los simportanta a través del día se adjudicaren en los simplemes papeles: Debentures y Acciones Terapacha, Lautares a liquidades de las saltireras; Pjutiaqui, Mercedditas y Los operaciones de mentiones de medicales de las distribuciones de las mineras; Cenentio el Medion. Compania in mante la la mante de la mineras; Cenentio el Medion. Compania in la compania in la compania del medion en su presidado del medion del

CIERRE DE AYER Y FLUCTUACION Tejidos El Balto
Textil Viña
Vestez
Vestez
Yaru
INDUSTRIALES 7 VARIABI
Agencias Graham

aunicipalidat de Sigo. 8-1 Cala 6-3/4 Hipotecario de Chile 6-3/4 Debentures Bayonii 6-1 Debentures Tarapacă . . .

Sofraco
Sofraco
Tieres del Fuego
Viña Concha y Toro
Viña La Ross
SALITRERASA
Angio-Laularo "G"
Iquidue



ALAMEDA N.o 1673

ARGOLLA SIN SOLDADURA JOYERIA FRANCISCO BLEIHOLDE

BANDERA III

, Necesita ampliar su industria? Requiere mayor capital?

sociedad anónima?



, Desearía formar una

Consúltenosa

FINANCIAMIENTOS - CAPITALIZACION DE SOCIEDADES ESTUDIO DE INVERSIONES - ACCIONES - BONOS TRAVELERS CHEQUES - ORO - CAMBIOS INTERNACIONALES

EXPERIENCIA SOLVENCIA RAPIDEZ

65 - BANDERA - 67 TELFS. 69106 - 68695 - 84161 CABLES YRAVI - SANTIAGO VALPARAISO: PRAT 798 TELEFONO 4004 CONCEPCION: RENGO 366 TELEFONO 1341

berman beell Mira MAC-IVER 460 - FONO 34921

IMPORTANTE REMATE DE ALFOMBRAS NUEVAS

Orden del Liquidador se nor ROBERT SCOTT

MAÑANA VIERNES 26 A LAS 4 DE LA TARDE MAC-IVER - 460 460

Magnífico surtido de alfombras nacionales en todos tamaños, estilos y coloridos (en dibujos Persa, Normando, Francesa, Americana, Mosul, etc.).

Pasillos para escalas, bajadas de cama y centros de todos tamaños.

MAGNIFICA ALFOMBRA INGLESA, TAMARO 2 x 3 M., COLOR OBSCURO CON HERMOSO DIBU-JO, FONDO VIOLETA, ESPECIAL PARA BIBLIOTECA A la vista, a las 4 P. M. y mañans, desde las 9 adelante.

NOTA .- FACILIDADES DE PAGO previo acuerdo con el Gerente.

GERMAN GEELE MIRA Martillero de Hacienda

HUMBERTO OLAVARRIA BRAVO